


Kerry salió airoso del debate con Bush sobre política exterior. Las primeras encuestas lo mostraban ganador del choque con el 53 por ciento contra el 37 de Bush

# "Irak fue un error colosal"

Páginas/20/21

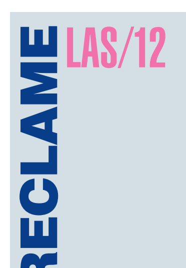
**CULTURA | ESPECTACULOS**

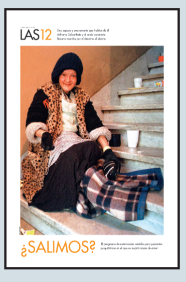
Fito Páez y Spinetta abren el Quilmes Rock. Serán nueve jornadas, 160 bandas, tres escenarios y más de 600 horas de música

## Terremoto rockero en Caballito

*"El abrazo partido", candidata argentina al Oscar, "Luna de Avellaneda", al Goya*







Buenos Aires, viernes 1º de octubre de 2004 - Año 18 - Nº 5706 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: $7
Opcional Revista con CD Ignacio Copani: $8

La jueza aseguró que Rafael tiene "síntomas obsesivos y fóbicos" y que se mostró arrepentido. Los especialistas que lo entrevistaron dicen que tuvo "un cambio hace dos años". Por su "patología de base", pasará a una clínica psiquiátrica o una comunidad terapéutica

Páginas/2 a 5

# "COMPRENDIO PERFECTAMENTE LO QUE HACIA"

Télam

◆ *El testimonio de Gisela, la novia que Junior no llegó a tener.* ◆ *Cómo psicólogos y docentes trabajan para rearmar la red social de la escuela.* ◆ **Opinan:** *Gustavo Oliva, Enrique de Rosa Alabaster, Marta Vega y Francisco Senegaglia.*

## DEBATE

Mucho se ha hablado y escrito sobre la creciente importancia del voto hispano en las elecciones norteamericanas. Y mucho más se ha hablado y escrito sobre el peso de la comunidad cubana en los cruciales comicios del estado de La Florida, donde se definió la última carrera presidencial. Pero en el debate de anoche, realizado en Miami y dedicado a la política exterior de Estados Unidos, ninguno de los dos candidatos dedicó una sola mención a los países o economías de América latina, incluida la mismísima Cuba.

Rato sigue presionando. Kirchner lo comparó con un "patrón de estancia". Tal como anticipó *Página/12*, la SEC aprobó la oferta argentina

## El tira y afloje de la deuda

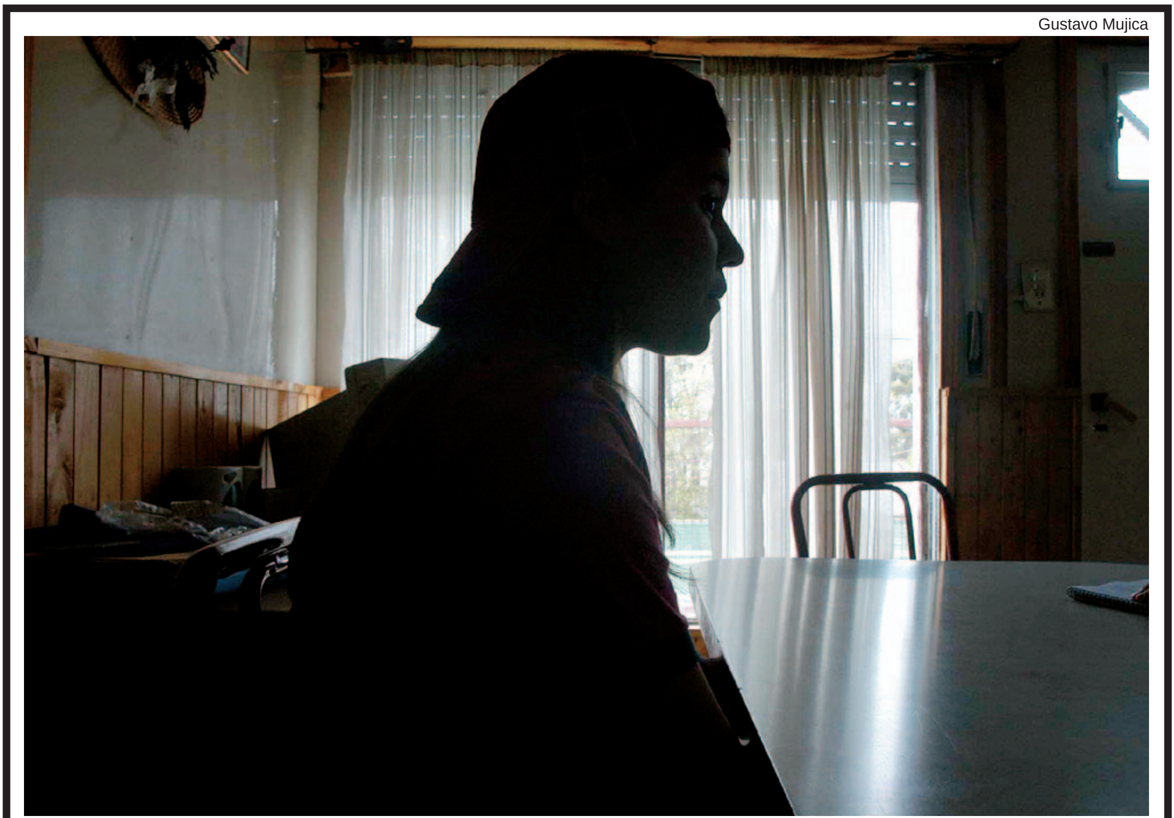
Páginas/12/13

**32**

Donde el bisturí no llega, *por Susana Viau*

## El GNC aumenta el 7 por ciento

Página/14


Gustavo Mujica

**Dos años atrás, Gisela rechazó una declaración de amor de Junior, pero él seguía insistiendo.**
*"En la otra escuela era mucho más dado. Pero cambió y no se encontró bien en el grupo."*

# Gisela, la novia que Junior no llegó a tener

**Por H. C.**
Desde Carmen de Patagones

Dice que sólo es "amiga" de Rafael. Y que todo lo que se dice de él está mal. Tiene 14 años y, ahora, también una larga historia para contar.

**Se llama Gisela. Lleva un gorro rojo con la visera que apunta graciosamente hacia atrás. Habla pausado y a veces, cuando se refiere a Rafael, o Junior, como prefiere llamarlo, aunque intente evitarlo, sus ojos se humedecen. Asegura que "todo lo que dicen de él está mal", no comprende aún lo que pasó, insiste: "Junior es mi amigo", aunque cuando lo dice sonríe y se sonroja como si la hubieran descubierto. Gisela tiene 14 años, aunque, como todos los chicos de su edad en Carmen de Patagones, ahora esté luchando por no crecer de golpe. La versión que ofrece de Junior no es exculpatoria, sólo que ella lo pinta alegre y conflictuado, muy lejos de aquel Junior que hoy se dibuja entre los miedos y los medios.**

"Está mal lo que dicen de él. No escuchaba eso", dice Gisela mientras acomoda su pelo detrás de las orejas. "Eso" viene a ser Marilyn Manson, el icono denostado que en Carmen de Patagones amenaza con transformarse en una especie de Bin Laden. "Recién hace dos meses empezó a escuchar esa música. Antes escuchaba cumbia. Yerba Brava, Los Pibes Chorros, lo que escucha cualquier chico."

Gisela interrumpe, se levanta y muestra el color de su pantalón, verde oliva. "Dicen que usa ropa negra. ¿Y qué? Todos usamos ropa negra. Usa esos pantalones negros tipo cargo. Yo también uso ese modelo, éste es verde, pero también tengo negros. Que usa remera negra, campera negra. Entonces un montón de chicos son sospechosos."

A Junior lo conoció no sólo porque en Patagones todos se conocen, sino porque sus padres jugaban al fútbol juntos, porque sus casas se encuentran a tres cuadras de distancia y porque, parece, se tenían que conocer. Ambos pasaron por la escuela 14, aunque en años diferentes, hicieron los últimos años de la EGB. Gisela siguió en el San José, un colegio privado, y Junior entró en la Islas Malvinas.

"Ahí empezó a cambiar –cree ella–. En la otra escuela era mucho más dado. Pero cambió y no se encontró bien en el grupo. ¿Si lo gastaban? No sé. Ahora yo no me puedo acercar porque a nosotros nos odian."

–¿Quiénes? –pregunta **Página/12**.

–Los chicos de ahí, porque es un colegio público. Nos odian, no de ahora sino desde antes, aunque yo haya ido a la misma escuela y haya sido uno de ellos.

Según Gisela, de sus vínculos en la escuela, Junior "hablaba solamente de un amigo, Dante". Serán otros los que informarán que Junior tenía amigos pero por fuera, en el barrio, los que aparecieron alrededor de su otra pasión, el fútbol. Mauro, por ejemplo, de la misma edad que Junior y que también vive en el barrio 99. O Brian, que ahora no está porque anda de gira futbolística infantil. "Es un pibe tranquilo. Lo conozco desde hace diez años, desde que hicieron este barrio", dice Mauro. "Habíamos limpiado una parte de un baldío, que está enfrente de la casa de Junior. Teníamos 12 años. Queríamos armar un equipo. El papá, señor Rafael (así lo llaman), nos ayudó e hizo la canchita. Después pusimos los arcos. Pero hace dos años, más o menos, construyeron una casita y no pudimos jugar más ahí."

Esther, la madre de Junior, trabajaba como cocinera en el restaurante de la terminal de micros de Carmen de Patagones. La concesión pertenecía a un hombre cuya esposa es cocinera de un hotel de Viedma. La concesión concluyó cuando el hombre se suicidó. Para no perder su trabajo, Esther fue convocada a trabajar como ayudante en la cocina del hotel. Allí pasaba a buscarla su esposo, en el Renault 12, acompañado por Junior. En el hotel, todos conocían a Junior. "No porque hubiera bajado del auto alguna vez –dijo a **Página/12** una empleada del hotel– sino porque ella nos mostraba fotos y nos hablaba únicamente de su hijo. 'Soy toda para él', nos decía." Además del fútbol, Junior tenía como obsesión las materias del colegio. "En especial, Historia y Dibujo –explica Gisela–. Dibujaba muy bien. Pero eso de que se llevaba mal con el papá porque tuvo una mala nota no es así. A lo mejor tuvo la mala nota y se enojó un poco. Toda la familia era de Boca. Si hasta en la puerta lo tienen dibujado al escudo. Y yo soy la única de Boca en mi familia."

"Hace dos años, Junior se me declaró. Yo le dije que no, y siguió insistiendo. Insistía cada vez que nos cruzábamos a la salida de la escuela. A mí me gustaba pasar por el frente de la casa y ver lo que hacía. Me gustaba que me dijera cosas o que me mirara. Era muy divertido. Yo lo mandaba a mi hermanito (Lucas, de 9 años) con mensajes. Yo no soy la novia. El es mi amigo. De él me gusta su rostro y la sonrisa que tiene", dice, y se sonroja.

Gisela asegura que Rafael padre jamás le enseñó cómo usar un arma a Rafael hijo. Y entonces, recuerda el momento que fracturó en dos la historia de Carmen de Patagones: el martes 28 de septiembre. Ese día, Lucas iba a la escuela cuando escuchó un tiro "y después otro y después otro –recordó Lucas–. Me agaché y así fui corriendo hasta mi escuela. Y ahí conté todo". Gisela se enteró porque su madre la llamó para decirle, "¿viste que el hijo de un suboficial de la Prefectura, de 15 años...". "Era demasiada casualidad –dice ahora Gisela–. Todavía no puedo reponerme. No sé qué le pasó. Todavía me cuesta creerlo", dice y los ojos se le vuelven a humedecer.

LA JUEZA REVELO QUE RAFAEL

# "Reconoce lo

**Por Alejandra Dandan**

Alicia Ramallo explicó que el autor de la masacre de Carmen de Patagones "tuvo un cambio hace dos años", destacó que tenía aconsejado un tratamiento que aún no había comenzado y aclaró que no hubo un detonante del hecho.

**En los últimos dos años cambiaron las conductas habituales de Rafael, tuvo un descenso en el rendimiento escolar y aparecieron comportamientos poco usuales: mostró rechazos hacia los hábitos y costumbres propias de las personas de su edad. Esta parece ser una de las claves halladas por los especialistas que trabajaban desde hace tres días sobre aquel adolescente que sacudió con 13 disparos la apacible vida de Carmen de Patagones. La jueza de menores Alicia Ramallo incluyó la lectura del diagnóstico ayer en una conferencia de prensa brindada en la ciudad de Bahía Blanca, donde Rafael permanece alojado en un edificio de Prefectura a la espera de que la Justicia decida su destino. "Es un chico que no está en su sano juicio", con "síntomas obsesivos y fóbicos" y que "le cuesta comunicarse", dijo Ramallo. "Comprendió perfectamente lo que hacía", destacó y aseguró que se mostró "arrepentido". Y concluyó que el martes "fue un día más para Rafael", al aclarar que no hubo ningún episodio previo detonante del hecho. Por su ya probada "patología de base", la jueza descarta su internación en un instituto de menores. Pasará a una comunidad terapéutica o en una clínica psiquiátrica.**

La conferencia de prensa se extendió unos 45 minutos. La jueza Alicia Ramallo decidió romper el silencio. Pidió permiso a la Corte Suprema de la provincia para pronunciarse en público y por única vez sobre Junior, el jovencito de 15 años que protagonizó la masacre de la escuela Islas Malvinas de Patagones. "No se le tomó declaración indagatoria –recordó– porque un menor de 16 años es inimputable. Y esta causa no es penal de mayores, es decir de buscar si fue o no culpable." En el mismo sentido, agregó: "Por lo que se había visto, era más que suficiente que todos sabíamos que había sido él, de hecho él también lo reconoce, es decir que todo lo demás para un fuero de menores es superfluo".

La jueza había visto al muchacho después del episodio de la escuela; en ese momento lo saludó con un beso. Volvió a entrevistarlo el miércoles en el marco de la causa. El encuentro duró aproximadamente una hora y media y comenzó cuando ella supo a través de los informes psiquiátricos que Rafael tenía noción del tiempo y del espacio. En ese momento, explicó ella, "se le preguntó si quería declarar, se le explicó que era importante que declarara y dijera qué era lo que había sucedido con él y qué le había pasado". Y agregó: "A partir de allí tuvo un momento de reflexión, no tuvo una respuesta en forma inmediata y comenzó a contar cosas que no les podemos decir".

Aunque durante la conferencia de prensa la jueza no mencionó ninguno de esos detalles, se tomó tiempo suficiente para quitarle peso, en algunos casos, o corregir ciertas versiones que comenzaron a rodear la vida personal de Rafael y de su familia durante los últimos días. Uno de esos puntos fue la relación con sus padres. Hasta ahora se sabía que el padre de Junior es suboficial de Prefectura Naval. Distintas versiones aseguraban, además, que se trataba de un padre autoritario con el que el chico había tenido una discusión o un cruce violento en los últimos días. Sobre este punto en particular, la jueza precisó lo contrario. El prefecto "no era un padre autoritario" aunque por los problemas psíquicos, el jovencito podría haberlo visto de ese modo: "El chico tenía una relación medianamente buena con sus padres –relató la jueza–, su padre no era autoritario; tal vez él por su personalidad, que es lo que se está trabajando, le tenía un fuerte temor". Con su base patológica, continuó, lo que para "otro chico es normal tal vez no lo es para él. Lo que para otro chico es sen-

## "Algo que no pudo decir"

**Por H. C.**

"Rafael también es una víctima. Si hay alguien responsable en el fondo de todo esto somos nosotros, los adultos. Hay algo que no estamos escuchando que nos dicen nuestros hijos, algo que estamos desatendiendo. Quizás, y esto no quiere decir que lo disculpe, Rafael quiso decir algo con todo lo que hizo, algo que no pudo decir de otra forma." Patricia vive en Carmen de Patagones. Es la pareja del padre de Pablo Saldías, el chico que se encuentra en estado más delicado, internado en el Hospital Zatti, de Viedma. La preocupación de Patricia habla también de un temor que está cruzando a los padres, por ahora en forma superficial, aunque tenga raíces profundas: en los últimos años, Carmen de Patagones pasó por una repetición de suicidios. Uno de los mejores amigos de uno de los chicos heridos se suicidó hace pocos meses, de un disparo en la boca. Hace un poco más, una chica se arrojó al río. Un psicólogo consultado por este diario sostuvo que "Carmen de Patagones no es más violento que otra parte del país. Lo que se está descubriendo ahora es que no son menos. Y lo que por ahora parece es que el miedo empuja a demonizar a los que son diferentes".

TIENE SINTOMAS OBSESIVOS Y FOBICOS Y QUE QUEDARA INTERNADO

# que hizo y está arrepentido”

cillo, para él es complicado”.

El padre de Rafael había ido a la escuela con “cierta inquietud” a entrevistarse con una psicoterapeuta, reveló la jueza. Aunque no mencionó los motivos, la magistrada contó que después de aquella charla, la especialista recomendó un tratamiento. Hasta el martes a la mañana, el tratamiento no había empezado. Según Ramallo, “nunca había sido abordado terapéuticamente”.

La responsabilidad de sus padres sobre el asunto del arma fue otro de los puntos que Ramallo morigeró. La jueza entendió que el padre del muchacho que lleva su mismo nombre, “cumplía con el reglamento de su fuerza”. Así, tenía la pistola 9 milímetros guardada en su casa, una propiedad muy humilde. Por eso aclaró: “Hay que ubicarse en la vivienda donde el papá tenía la posibilidad de guardar el arma”. Durante estos días tuvo oportunidad de concerlos y seguirá haciéndolo porque permanecerán en Bahía Blanca con el hermano menor de Rafael, otra de las grandes víctimas: “Es importante que ustedes lo sepan –reclamó la jueza sobre él–, hay otra criatura que de alguna manera está siendo víctima de todo esto. Y que es su hermano de 11 años, que tuvo que venir a Bahía Blanca, ha perdido el colegio, ha perdido a sus amigos, a sus compañeros, su barrio”. La familia entera “está desconcertada, shockeada, muy triste y no comprende por ahora qué es lo que ha pasado, estaban sorprendidos de la situación”. En ese mismo estado ayer a la tarde finalmente sus familiares se encontraron con Rafael, que hasta ese momento no había querido verlos.

Ni la relación con sus padres ni con sus amigos habría tenido algún rasgo típico que el martes actuara como detonante. Así lo sostuvo la jueza: “No hubo ninguna circunstancia que detonara esto”. Con esa respuesta pareció restarle importancia a los comentarios de los compañeros de la escuela o quienes mencionaron peleas previas con su padre o discusiones con uno de los chicos de su año. La jueza usó ese mismo tono para referirse a las leyendas escritas en el pupitre, el banco fotografiado por la policía, donde Rafael escribió aquello de “lo más sensato que pueden hacer los hombres es suicidarse”. Para la jueza y el equipo de médicos, los escritos resultan “intrascendentes”.

Al día de la entrevista con Ramallo, Rafael tenía plena conciencia del “tiempo y del espacio”. “Estaba arrepentido” de lo que hizo, explicó la jueza que durante el diálogo lo escuchó decir que “todo pasó muy rápido y no lo recuerdo”. La jueza remarcó: él no sabía el resultado de su accionar, pero sí que había matado. “No sabía el resultado de su accionar, cuántos chicos podían ser los que estaban muertos, el número él no lo sabía porque sale del aula”, indicó.

“En apariencia no es un chico que tomaba, que fumaba, es un chico deportista”, aclaró y precisó sin embargo que “todavía no tenemos los resultados del estudio de alcoholemia y de un estudio de sustancias tóxicas en sangre”.

Aunque la evaluación de los peritos aún no terminó, el juzgado puso a disposición detalles preliminares. En ese marco indicaron que:

◆ “No se reportan antecedentes familiares de enfermedad mental.”

◆ “Se trata de un adolescente que desde su primera infancia evidenció severas dificultades para integrarse activamente al medio social especialmente a sus pares.”

◆ “La crisis que promovió el hecho es resultado de la conjunción de múltiples factores que serán minuciosamente estudiados.” “El suceso se habría producido como consecuencia de una multiplicidad de factores intervinientes que concluyeron dando este resultado: factores de órdenes psicológicos individuales, familiares y sociales.”

◆ “Se reconocen síntomas obsesivos y fóbicos, tiene marcada dificultad para expresar sus emociones primarias.”

Con este último punto del diagnóstico, adelantaron un elemento que los especialistas consultados por **Página/12** consideran clave: “Se realizarán las pruebas necesarias para la conformación de un psicodiagnóstico, exámenes de laboratorio y encefalograma”. Para Ester Romano, médica psiquiátrica, el encefalograma demostrará si su cerebro manifiesta algún estado de desestabilización frente a un estímulo. Sospecha que de ese modo, los peritos buscan establecer si su estado se encuadra en un caso de bordeline, donde el contacto con la realidad permanece indemne o de una patología más grave de pre esquizofrenia.

> **Muertos:** ***“No sabía el resultado de su accionar, cuántos chicos podían ser los que estaban muertos, el número él no lo sabía porque sale del aula”.***

Télam



**La jueza Ramallo brindó una conferencia de prensa con autorización de la Suprema Corte provincial.**
*Destacó que el padre guardaba el arma, pero que en una casa chica y humilde es difícil esconderla.*

## Tres miradas psicológicas sobre Rafael S.

**ENRIQUE DE ROSA ALABASTER ***

### “Una actitud de escucha”

Aparentemente, este chico estaba dando señales desde hacía mucho tiempo. Se dice que en la escuela funcionaba un gabinete pedagógico pero, aparentemente, al joven no le dieron la importancia debida. Se dice que el chico era tranquilo, pero el hecho de ser solitario y mostrar elementos melancólicos es un signo de algo, porque la melancolía es una idea casi psicótica de la depresión. Además, hubo cambios de comportamiento; es decir que había elementos para predecir algún hecho particular.

Los escritos encontrados en su banco se banalizaron. Podrían leerse como mensajes o advertencias de lo que ocurrió, o como algo característico de un adolescente, pero no determinan nada.

Ahora bien, decir si este hecho se habría podido evitar sería arriesgar hipótesis y buscar responsabilidades. Desde la salud mental, es necesario trabajar en cuestiones preventivas.

En las escuelas, a veces no es necesario un profesional de la salud mental en la primera línea, es decir, con los chicos. Esto lo podría haber detectado cualquier profesional de cualquier área de la escuela. Por ejemplo, un docente informado mínimamente sobre diez o veinte conductas características que pudieran ser factores de riesgo. Hay que tener una actitud de escucha y alerta para poder prevenir. En salud mental, lo que hacen las sociedades más avanzadas es dirigir la atención a los factores preventivos, y tienen éxito.

** Titular de la Cátedra de Psiquiatría de la UBA.*

**MARTA VEGA ***

### “Puede no ser el único”

Hubo muchísimos testimonios de especialistas sobre el caso de Junior. Todos apuntaron a perturbaciones psicológicas del adolescente, de desintegración social o disociación. El chico dio muchos indicadores. Aparentemente, la escuela se ocupó de él, fue atendido por el gabinete psicológico. Pero este tipo de atención no la recibió el grupo familiar, que prefirió no advertir que tenía un chico enfermo dentro de su núcleo.

Dicen que el chico era muy retraído, solitario, sin grupo de amigos, estudioso... No da con el perfil de nuestros adolescentes. Estos son indicadores de que la conducta del joven no está desarrollada de una manera “normal”. Creo que si el joven hubiera recibido atención psiquiátrica, se podría haber evitado. Se puede detectar el perfil de chicos que necesitan atención antes de llegar a una situación de desborde.

Este hecho es aislado, pero puede no ser el único porque los adolescentes están pasando por un momento político, económico y social muy duro. En los dos primeros ámbitos hay un contexto permanente de crisis. Y en lo social, vivimos en un estado de violencia permanente. El discurso de esos tres campos es violento y ello genera más violencia.

** Psicóloga, especialista en conducta adolescente.*

**FRANCISCO SENEGAGLIA ***

### “Falta de psicólogos”

Los profesionales de salud mental a los que se consulta sobre el caso dibujan un diagnóstico por imágenes a través de lo que ven en los medios de comunicación; plantean la estructura de la personalidad (de Junior) cuando esto va a ser efecto de las pericias psicológicas correspondientes. Todos los medios tomaron el hecho en sí, pero en verdad se está ocultando el verdadero problema: la falta de psicólogos en las escuelas. Este hecho sucedió en una escuela de la provincia de Buenos Aires. Es decir, en una institución donde los gabinetes pedagógicos atienden el aspecto “intelectual” del chico y dejan afuera el “personal”. Si hubiera habido un gabinete especializado, hubiese sido posible hacer algo con un chico de esas características, aunque no diagnosticar o prever una conducta como la que tuvo.

Existen psicólogos dentro de las escuelas, pero formando parte de equipos docentes. Existen gabinetes psicológicos, pero la función del psicólogo como tal no está especificada. Y en un contexto de crisis y aumento de violencia, la presencia de un profesional de la salud es importante para prevenir.

Si se hace un buen trabajo de prevención no sucederían hechos de este tipo. En un caso como el de Carmen de Patagones no sé qué hubiera sucedido si intervenía un psicólogo. No quiero dar un diagnóstico. Pero sí sé que si uno hace un informe con la evolución de un alumno se hubieran detectado algunas cosas.

** Presidente del Colegio de Psicólogos de La Plata.*



Télam

**Uno de los chicos heridos el martes en la escuela Islas Malvinas fue dado de alta ayer.**
*El observatorio que comenzará a funcionar el jueves brindará capacitación para evitar conflictos.*

# Crean un observatorio para prevenir la violencia

**La semana próxima –apenas unos días después de la tragedia de Carmen de Patagones– el Gobierno, junto con la Unesco y la Universidad Nacional de San Martín, pondrán en marcha un observatorio en violencia escolar. Este organismo estará dedicado a la investigación, la enseñanza y la difusión de temas vinculados con la violencia en los colegios, para la capacitación de profesionales del ámbito educativo y la elaboración de políticas públicas que tiendan a la prevención. El observatorio, que comenzará a funcionar el jueves próximo, es similar al que Brasil desarrolló junto con la Unesco en la Universidad Católica de Brasilia.**

"El objetivo es generar mediante este organismo un espacio institucional donde haya investigación y estudio de casos en violencia escolar, no sólo de hechos como el ocurrido en Carmen de Patagones, sino de todo tipo de manifestación de esta situación que se produzca dentro de la escuela o en un ámbito vinculada a ella. El propósito es que se difundan estos conocimientos, para luego hacer una recomendación política o institucional sobre estos temas", explicó el rector de la Universidad de San Martín, Daniel Malcolm. La casa de estudios, ubicada en el conurbano bonaerense, cuenta con maestrías y posgrados en Educación y Ciencias Sociales, para lo que ya contaba con los recursos humanos "pertinentes" para la puesta en marcha del observatorio. De todas formas, "vamos a recibir el apoyo de la Unesco para su funcionamiento", sostuvo el rector.

El ministro de Educación de la Nación, Daniel Filmus, ya barajaba la posibilidad de crear este organismo desde unos dos meses atrás. Incluso, el funcionario mantuvo una reunión a mediados de este año con representantes de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) con el propósito de darle impulso a este proyecto, similar al observatorio ya instalado en Brasilia, y al creado por la Comunidad Europea en la Universidad de Bordeaux. De todas formas, el episodio de Carmen de Patagones, que desde el último martes concentra la atención pública, le dio, sin duda, un fuerte envión a la iniciativa.

> El Gobierno y la Unesco, junto a la Universidad de San Martín, pondrán en marcha un organismo para elaborar políticas públicas contra la violencia escolar.

El observatorio será formalmente presentado el próximo jueves 7 de octubre a las 15 en el Ministerio de Educación de la Nación. Funcionará en la universidad con un director, un consejo asesor, un grupo de investigadores y otro que se encargará de la difusión de las experiencias que se lleven adelante en el observatorio. En este sentido, el organismo también pretende lanzar publicaciones, realizar charlas y firmar convenios con las distintas jurisdicciones del país para poner en marcha actividades vinculadas a la prevención de violencia escolar. Entre los tópicos de investigación previstos figuran el papel de las autoridades en la escuela, cómo se recompone la institución después de un suceso de violencia y la cultura de la mediación en los conflictos.

Malcolm resaltó que este organismo busca "alentar una cultura de la paz, de la seguridad y la tranquilidad. Casos como los ocurridos en Carmen de Patagones no se solucionan con un detector de armas en el acceso a la escuela. Lo mejor es capacitar a las personas involucradas a la institución para que puedan orientar sus acciones y, de esa manera, prevenir estos hechos". El organismo no tendrá una intervención directa sobre los casos de violencia escolar, sino que se encargará de observar un proceso que "está en continuo desarrollo y de analizar experiencias para tratar de contener a los participantes involucrados en las escuelas". Según el rector, para evitar un episodio de violencia en los colegios "es muy importante que haya una autoridad firmemente puesta en la escuela, que tenga flexibilidad y capacidad de diálogo con docentes y alumnos. Además, como la educación se centra en el convencimiento, se debe utilizar este elemento para considerar la vida social y escolar como un lazo positivo, y no como un momento donde se carga agresividad o violencia". "La comunicación está en el centro de estos conflictos. Los chicos tienen que ser escuchados y aprender a escuchar. Y además, deben tener límites, pero construidos con su propia voluntad", puntualizó Malcolm.

*Informe: Maricel Seeger.*

## Un silencio espontáneo

"Para estar juntos y manifestar nuestro dolor" fue el lema de la marcha de silencio espontánea de la que participaron algunos alumnos y docentes de la escuela Islas Malvinas de Carmen de Patagones, el colegio de Junior, el joven que mató a tres de sus compañeros el martes pasado.

El grupo de adolescentes autoconvocados partió anoche desde la Plaza Villariño, ubicada en el centro de esa ciudad, hasta la parroquia local y luego hacia la escuela donde se desató la tragedia. Se habían comunicado entre sí llamándose por teléfono y enviándose e-mails. Una buena parte de los participantes de la marcha eran compañeros del primero B del polimodal, el curso de Junior.

Como forma de respeto a su decisión de estar juntos y solos para sobrellevar el dolor, pidieron a los medios de comunicación que no asistieran. Junto con ellos marcharon algunos profesores y padres.

COMO TRABAJA EL EQUIPO DE PSICOLOGOS PARA REARMAR LA RED SOCIAL

# Carmen de Patagones, ciudad partida

Hoy habrá clases de nuevo en las escuelas, salvo en la Islas Malvinas. Las quejas de los padres. Los miedos a una repetición.

**Por H. C.**
Desde Carmen de Patagones

**La historia de Carmen de Patagones se partió en dos. Antes y después del 28 de septiembre. Desde ese día, un grupo de especialistas intenta hacer de la fractura una bisagra que una las dos partes. Asiste a padres, docentes y chicos. La tarea no es nada fácil. Los padres tienen sus reclamos y tienen sus fantasmas. Los docentes, especialmente los que vivieron la tragedia, deben soportar reclamos de otros y fantasmas propios; los chicos, a su vez, no parecen dispuestos a querer volver a la escuela, mucho menos a esa aula. Y purgan sus miedos demonizándose entre ellos. "Hay un temor fantasmal de que esto se repita, y trabajamos para solucionar eso", confió uno de los especialistas a *Página/12*.**

Aunque acá, a 957 kilómetros de Buenos Aires, todo el mundo habla de la fractura histórica de Carmen de Patagones, pocos parecen tener noción de su profundidad y de lo que implica. En realidad, hasta los mismos especialistas que se han lanzado a auxiliar a la comunidad (de la que forman parte) se encuentran con que "todo es nuevo, no sólo porque es un hecho terrible e inédito sino porque nosotros estamos trabajando ahora con las mismas herramientas que nos dan para trabajar como si fuera un hecho cualquiera", dijo a este diario uno de los integrantes de los equipos que trabajan sobre la crisis.

En los trabajos participan el equipo de Salud Mental del Hospital Pedro Ecay, de Patagones; el del Hospital Artémides Zatti, de Viedma; profesionales del Centro de Atención a la Víctima de La Plata y Bahía Blanca; durante unos días, especialistas del grupo de ayuda en catástrofe que trabajó con familiares y víctimas de la tragedia de LAPA, bajo la supervisión de Educación bonaerense.

**Aula:** ***"Preguntan por qué no estábamos en el aula en ese momento. No es que uno está preparado para estar cuidando que un chico no empiece a disparar".***

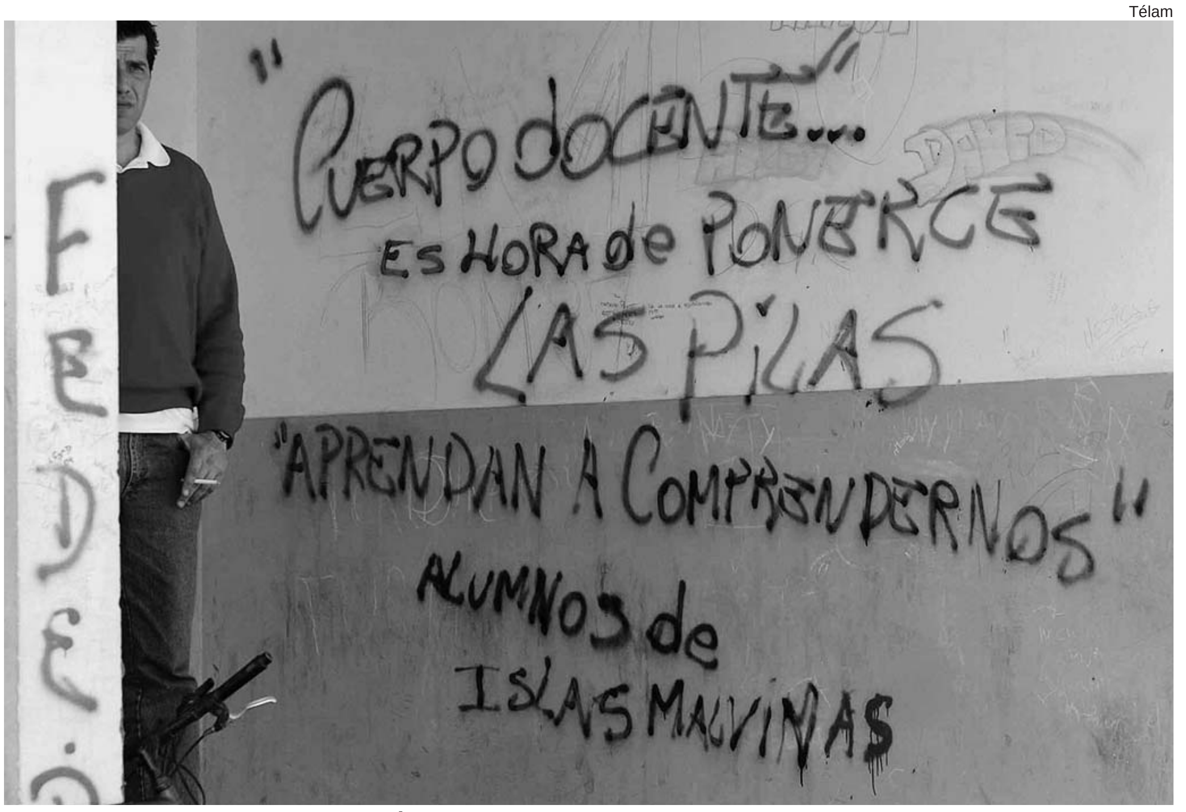
El miércoles pasado ya se había realizado la primera reunión de los equipos de Salud Mental con docentes, en la escuela, y a puertas cerradas. Pero la reunión terminó cuando empezaron a saltar las primeras diferencias y se caminó sobre la herida recién abierta: "Algunos de los docentes que estuvimos en el momento, que sufrimos porque no estamos preparados para esto, no tolerábamos que otros que no estuvieron pidieran cosas que no tenían nada que ver con nuestra urgencia". La reunión se levantó cuando empezaron a levantarse las voces y los especialistas comprendieron que debían convocar por partes.

Ayer, entonces, tuvo lugar la reunión de psicólogos con el grupo más pequeño de docentes, aquellos que estuvieron en el momento de la tragedia. Por la tarde tuvo lugar la reunión con el grupo chico de padres. "Le decimos grupo chico –dijo un especialista a este diario– porque son los padres de los chicos del aula donde pasó todo. Lo que pasa es que todos los padres tienen urgencia y es lógico. Eso les fuimos diciendo a los demás para que entendieran, pero es difícil. Dos o tres igual se sumaron porque no había forma de explicarles. Nosotros entendimos que cada grupo tiene necesidades diferentes." Hoy, finalmente, se realizará por la mañana la reunión con los chicos, pero sólo con los pertenecientes al aula.

En la reunión de docentes, del grupo chico, una de las cuestiones que surgió fue el reclamo que sienten del lado de los padres. "Preguntan por qué no estábamos en el aula en ese momento –explicó Adrián Olivares, uno de los preceptores–. Yo no tengo ese curso a esa hora, pero era imposible que estuviera nadie. Fue todo muy rápido. Izaron la bandera, entraron y empezó todo. No es que uno en la escuela está preparado para estar cuidando que un chico no empiece a disparar sobre otros o sobre nosotros."

Durante la reunión de docentes, algunas voces sostenían el rápido regreso a clases. Otros, que había que dar un tiempo. El aula refaccionada por completo estaba en esa línea. "No van a volver más a esta aula –murmuró el funcionario bonaerense–. Y sería lo de menos." Es cierto. Este cronista escuchó cómo los mismos chicos hablaban entre sí expresando sudeseo de no volver más al aula y, en algunos casos, dando por hecho que sería cerrada la escuela. Tras la reunión de Oporto con los docentes, por la tarde, se tomó la decisión de que todas las escuelas de Patagones volverían a clases hoy. "Dos horas, sin obligación", dijo un participante de la reunión. "Sin obligación quiere decir que los chicos que quieren van y los que no quieren, no", aclaró. Pero la decisión cambió sobre la marcha: "Todas las escuelas empiezan normalmente –agregó el funcionario-. Menos Malvinas. Ahí vamos a esperar. No es tan sencillo volver a clase".

¿Qué fue lo que cambió la perspectiva? "Hace falta escuchar las voces de todos", recomendaron los especialistas de Salud Mental. Durante las reuniones de docentes de otras escuelas habían surgido fantasmas: "Muchos temen las reacciones de los chicos que ya antes de que pasara nada estaban cargadas de violencia". Con los padres surgió también otra cuestión: "El temor a que esto continúe –confió el funcionario–. Lo tienen porque escuchan a sus hijos, así que se decidió que antes sería bueno que los propios chicos contaran esos temores". Entre los chicos, uno de los fantasmas es que todo lo que ocurrió fue una obra inconclusa que falta terminar. "Demonizan a otros, exageran las diferencias, que luego trasladan a sus padres. Son todos fantasmas con los que hay que trabajar."



Télam

**La escuela de la tragedia amaneció ayer con varias pintadas en las paredes del frente.**
*Hubo inscripciones de homenaje a las víctimas; otras evidenciaron los miedos y reclamos.*

En realidad, la tarea de contención iniciada por los diferentes grupos de especialistas finalmente quedará concentrada sobre los cinco o seis profesionales del hospital local, con el aporte de los especialistas de la otra orilla (Viedma) según sus posibilidades diarias. El resto regresará. Entre los propios equipos, el regreso provoca quejas: "Ustedes se vuelven y nosotros nos quedamos", dicen algunos, aunque la lógica indica que debería ser así.

Pero los problemas del equipo de Salud Mental no se limitan a la atención o al aprendizaje sobre la marcha. Uno de sus integrantes también es madre de uno de los chicos heridos, tan entrelazadas están las cosas entre Patagones y Viedma. "Cuando nos enteramos de lo que estaba pasando ese martes –dijo uno de los especialistas de Patagones–, empezamos a movernos. Alguien le dijo a una de las integrantes del equipo que buscara a la gente de Viedma. 'No puedo, estoy buscando a mi hijo'", le contestó en alusión a uno de los heridos.

Para colmo, se añade una presión extra ajena al caso: desde junio hay una orden de trasladar por entero al equipo de Salud Mental de Patagones a Bahía Blanca. Los especialistas se resisten. Desde la perspectiva administrativa, en Bahía Blanca, tras el fallecimiento de la única psicóloga se convocó a un solo cargo. En Patagones, en cambio, permanecen cinco, todos, además, vecinos de Viedma o de Patagones. De cumplirse la orden resistida, los profesionales deberían atender a casi 300 kilómetros de sus casas, lo que significa su renuncia. La lógica burocrática administrativa indica que si en Bahía Blanca hay un profesional para 300 mil personas, en Patagones hay cinco para 25 mil. El cálculo burocrático indica que sobran en Patagones, faltan en Bahía Blanca, por lo que toda la lógica lleva a trasladar a los cinco para reforzar donde hay más gente.

Además de partir en dos a la sociedad y la historia de Patagones, el 28 de septiembre pasado acaba de destrozar la lógica y el cálculo burocrático: de haberse cumplido esa orden, la contención que reclaman chicos, padres y docentes con tanta urgencia la tendrían que haber ido a buscar a 288 kilómetros de distancia. No parece tratarse de esperar a que todo pase para cumplir con los traslados sino de nombrar en Bahía sin provocar más sangrías en Patagones, que para eso un martes de septiembre alcanza.

## OPINION

**Por Gustavo Oliva**

## ¿Puede sólo la escuela?

Ante los recientes hechos acontecidos en Carmen de Patagones es imprescindible no incurrir en análisis ligeros o simplistas. La complejidad que atraviesa a todo hecho social no puede ser reducida a livianos comentarios sino que se necesita de abordajes científicos que nos aproximen a sus causas.

La Justicia junto al trabajo de peritos psiquiatras podrá determinar si se trató de un brote psicótico. Más allá de esta confirmación o no, hay que ser muy cauteloso y responsable respecto de esta problemática, ya que en los adolescentes es muy frecuente que se produzca "fantasía de copia", es decir que otros adolescentes podrían imaginar vivenciar situaciones semejantes a esta manera de violencia u otras similares.

De tratarse de un psicótico es muy difícil que la escuela y sus educadores puedan haberlo detectado en forma temprana. A partir de aquí se desprenden algunos interrogantes que debemos detenernos a reflexionar ante tanto cúmulo de información. De ser un hecho de violencia en función de la cotidianidad del sujeto y su medio familiar, ¿es la escuela responsable de esto? La violencia que desde los medios masivos de comunicación, principalmente televisivos, se ejerce, ¿también es responsabilidad de la escuela? Simplificar la multicausalidad de las problemáticas de violencia social y escolar se vuelve ingenuo en un medio donde el poder económico golpea el estómago de millones de argentinos, donde la droga circula con complicidades políticas, policiales y judiciales, donde se fomenta la cultura del "sálvese quien pueda", donde somos parte de una sociedad carente de ética y valores solidarios. ¿Puede la escuela en soledad trabajar y hacerse cargo de todo? Considero que la respuesta a estas preguntas es *no*, porque si bien cada uno debe hacerse cargo y asumir las responsabilidades individuales, familiares y sociales que le competen, en este caso puntual la escuela y sus docentes han hecho todo lo que estaba a su alcance.

Ahora bien, la función que toda institución educativa tiene y necesita reforzar y mejorar en forma sistémica y permanente a lo largo de todo el diseño curricular es el eje socio-afectivo, buscando fomentar una mayor y mejor posibilidad de construcción de ciudadanía donde unos y otros se reconozcan como libres e iguales en el marco de una libertad responsable, donde el diálogo circule fluidamente y sea desde esta misma aproximación donde se construyan nuevos saberes. Tal vez así, y lejos de mecanismos fragmentarios, la escuela pueda abordar cierto tipo de problemáticas de manera continua, posibilitando una detección temprana de aquellos sujetos reticentes a la integración.

Nunca la escuela podrá resolver estas problemáticas desde la soledad de sus aulas.

Asumamos todos las responsabilidades que nos competen.

** Director del Colegio Nacional de la Universidad Nacional de La Plata.*

Los legisladores opositores acusan al Gobierno de intentar "vaciar el Congreso". En el bloque del PJ, si bien silencian las críticas en público, también hay quienes aprovechan la discusión por los superpoderes al jefe de Gabinete para marcar diferencias con la Rosada.

Bernardino Avila



**Los superpoderes al jefe de Gabinete generan divisiones.**
*Diputadas como Camaño o Pérez Suárez se mostraron en contra.*

# Gracias a los superpoderes, varios buscan diferenciarse

**Por Eduardo Tagliaferro**

**Cuando hablan de la delegación de facultades parlamentarias incluidas en el Presupuesto 2005, los legisladores de la oposición no dudan en afirmar que el Gobierno pretende "vaciar el Congreso". Sin embargo, en el oficialismo apenas se escuchó alguna que otra voz crítica. Lo que domina, por ahora, es un contenido silencio. El tema fue tocado tangencialmente en la última reunión del bloque peronista de diputados el martes a la noche. Su titular, José María Díaz Bancalari, como al pasar, comentó que hubo una instrucción de Eduardo Duhalde para que los suyos aprueben la delegación de facultades y la emergencia económica reclamada por el Gobierno.**

El último tramo del año encuentra al Gobierno pendiente de la aprobación de leyes clave. En el oficialismo hay quienes encuentran la oportunidad de cotizar su apoyo, y en la oposición varios bloques tienen en bandeja la posibilidad de cobrarle al kirchnerismo el mayor costo político posible. Justo antes del comienzo de un año electivo como será el 2005.

Cuando la reunión de bloque llegaba a su fin, Díaz Bancalari se refirió a los decretos de necesidad y urgencia. El Congreso tiene pendiente la conformación de la bicameral que los debe regular. Entre otras cosas debe definir cómo se concreta la aceptación o el rechazo, si se hace explícito o implícito. Además de comentar el respaldo de Duhalde, "El Mono", como llaman al jefe de la bancada, se mostró partidario de que fuera la falta de rechazo lo que ratifica los decretos.

En diálogo con este diario, el diputado del PJ, Gerardo Conte Grand, dijo que el tema debe ser discutido en profundidad, ya que a la crisis económica y social de la Argentina se suma una crisis institucional. Algo similar comenta sobre la delegación de facultades. "Se equivoca el Gobierno en reclamar esas facultades. Cualquier cosa que reclamen con urgencia y razonabilidad acá se aprueba. Muchas de las cosas que fueron implementadas por DNU hubieran sido votadas hasta por la oposición. Por ejemplo, el aumento de salario o el aumento a jubilados. Además, hay en el Congreso una mayoría oficialista", puntualizó Conte Grand.

La oposición a la delegación aparece como minoritaria dentro del PJ. Hasta ahora sólo se pronunciaron en contra Graciela Camaño e Inés Pérez Suárez. "La mayoría las va a aprobar sin analizarlas", vaticinó un diputado del oficialismo que prefiere hablar con reserva de su nombre. Hace tres semanas, en la Rosada, las principales autoridades de los bloques parlamentarios analizaron junto a los ministros Alberto Fernández, Roberto Lavagna y Julio De Vido la agenda legislativa pendiente. Al hablar sobre la emergencia económica y la delegación de facultades que de ella se desprende, los funcionarios dijeron que "serían más acotadas porque la situación mejoró sensiblemente a la del año anterior". Tal vez ésta sea la fórmula que podría salvar las facultades para el Presupuesto. Puntualizar en cada artículo en qué se usará esa prerrogativa. Es decir, no entregar un poder general sino uno particular.

Cuando se presentó ante la comisión de Presupuesto de la Cámara baja, el secretario de Hacienda, Carlos Mosse, dijo que a las delegaciones hay que considerarlas como una rutina del sistema institucional. "Así estamos", respondió el diputado de la CTA, Claudio Lozano.

Para Lozano, al igual que otros diputados de la oposición consultados por este diario, el Presupuesto 2005 minimiza los ingresos, sobreestima los gastos y, además, el aumento en el rubro Obras Públicas conlleva el riesgo de su subejecución, tal como ocurrió en el 2004.

El titular de la bancada radical, Horacio Pernasetti, comparte también la idea de que en el Presupuesto existe el riesgo de una subejecución y que a la hora de calcular los recursos los minimiza. "El Gobierno dice que quiere ir hacia un país normal. Nosotros compartimos eso, pero recuerdo que en un país normal no hay superpoderes", afirmó al hablar de la delegación de facultades. Sobre el Presupuesto, el titular de la bancada del ARI, el bonaerense Eduardo Macaluse, sostuvo: "Estamos discutiendo el plano de una casa cuando la construcción final será muy distinta". Sobre la delegación de facultades es contundente: "Esto continúa con el aletargamiento de las instituciones. Estamos en desacuerdo con que el Congreso siga concediendo atribuciones que le son propias", comentó a **Página/12**.

Unos setenta diputados de la oposición, entre ellos radicales, socialistas, del ARI y la CTA, discutirán el martes próximo una estrategia común para oponerse al tema. Los peronistas discutirán y acordarán a puertas cerradas.

## HECTOR SOBEL 1976-2004

Detenido desaparecido el 20 de abril



*Veintiocho años buscándote, tratando de encontrarte, queriendo saber de vos desde que te secuestraron.*
*Como no me doy por vencida, pido a todos aquellos que sepan algo de vos, que te hayan visto en un campo de concentración o te hayan cuidado mientras te interrogaban, que se comuniquen conmigo.*
*Ni olvido ni perdón*

*Susana - e-mail: susana_otrostemas@hotmail.com*

REPORTAJE A ANGEL ROZAS,

# "No descarto

**Por José Natanson**

La semana pasada, el sector liderado por Rozas derrotó al tándem Alfonsín-Moreau en la Convención Nacional. En esta entrevista, el jefe radical cuenta que no descarta una alianza con López Murphy y promete una oposición más marcada al Gobierno.

**Aunque asegura que no es un tema que le preocupe en este momento, el titular del radicalismo, Angel Rozas, aseguró ayer que "no descarta" la posibilidad de encarar una alianza electoral con Ricardo López Murphy. Fue el primer efecto político concreto luego de la Convención Nacional de la semana pasada, en la que el sector liderado por Rozas derrotó al tándem Raúl Alfonsín-Leopoldo Moreau. Envalentonado por el triunfo, Rozas reunió ayer a la conducción partidaria para subrayar la decisión de plantearse de otra manera frente al Gobierno *(ver aparte)*. Y, aunque hace esfuerzos por no parecer agrandado, no se privó de decir lo suyo en el reportaje con *Página/12*.**

**–¿Es posible una alianza con López Murphy?**

–Hoy la posibilidad de hacer una alianza o un frente electoral es algo que no está en el centro de la discusión, no es algo de lo que se esté hablando en el Comité Nacional o en la Convención. Creemos que tenemos que seguir trabajando en la reconstrucción del partido sobre dos ejes, que son la renovación, la búsqueda de dirigentes y caras nuevas, y la consolidación de un rol de oposición clara frente al Gobierno. Esto no significa que en el futuro no podamos abrir un debate sobre las alianzas y en este sentido no descartamos nada. Pero es un tema que corresponde a una segunda etapa. En este momento tenemos que priorizar la necesidad de fortificarnos y reconciliar al partido con la sociedad argentina. Una vez que hayamos logrado esto vendrá la etapa del debate, si hay alianzas y con quién. Esto se analizará, se va a profundizar la discusión, todo el mundo va a tener derecho a opinar y entonces haremos, como siempre, lo que la mayoría radical indique.

**–¿Descarta un acuerdo con López Murphy?**

–Evidentemente tenemos algunas diferencias que nos separan de López Murphy y en caso de iniciar algún tipo de conversación ellos deberían replantearse algunos aspectos programáticos muy concretos. De todos modos nos alegra que otras fuerzas comiencen a darse cuenta de que el radicalismo va en camino a ser la principal fuerza de oposición en Argentina, y que además vamos a ser alternativa de poder. Lo que quiero subrayar es que no es cierto, como dice Carrió, que las alianzas siempre fracasen. Fracasó la alianza de De la Rúa y Chacho Alvarez, pero en muchas provincias los radicales demostramos que se pueden hacer acuerdos que después se llevan al gobierno y que funcionan. En Chaco, como sabe bien Carrió, hemos gobernado de este modo, con un apoyo muy claro de los ciudadanos de mi provincia, y lo mismo ocurre en Catamarca o Corrientes. Por eso no quiero descartar de plano la posibilidad, aunque no es algo que estemos analizando ahora.

**–¿Cuál es el límite ideológico? López Murphy defiende algunas ideas que rechazan muchos radicales, al menos nominalmente.**

–Es cierto, pero también hay que admitir que dentro del partido siempre hubo matices y puntos de vista diferentes. Sería tonto no admitir eso. Yo me considero cercano a la socialdemocracia, un hombre de centroizquierda, y tengo diferencias con López Murphy.

**–¿Coincide con Leopoldo Moreau, que ayer aseguró que la mayoría de los radicales nunca permitiría una alianza de ese tipo?**

–Con Moreau tenemos profundas diferencias en cuanto al modo de renovar el partido y la posición que debe asumir frente al Gobierno. El quiere un partido que quizá suene bien en los papeles, que le puede interesar mucho a él y a algunos otros dirigentes, pero alejado de la gente. Quieren un partido de elite. Yo le quiero devolver a la UCR la potencia política, que pue-

LA UCR RECHAZO

# Vuelta a la

**En su primera reunión luego de la disputa por la Convención Nacional, la conducción del radicalismo emitió ayer un gesto fuerte de oposición al gobierno. "Rechazamos el otorgamiento de facultades extraordinarias al jefe de Gabinete. No consentimos la arbitrariedad en el ejercicio del poder", aseguró ayer el Comité Nacional de la UCR, en comunicado que debe interpretarse como parte del plan para reafirmar su rol de oposición con vistas a las elecciones del año que viene.**

La definición radical se produjo ayer, luego del triunfo de Adolfo Stubrin, quien derrotó a Luis "Changui" Cáceres en la disputa interna de la semana pasada. Más allá de los nombres, el dato político central fue la derrota de Raúl Alfonsín en manos de la nueva coalición interna, liderada por Rozas e integrada por el ex gobernador de Mendoza Roberto Iglesias, el de Corrientes Ricardo Colombi, el jefe político de la UCR de Jujuy, Gerardo Morales, y algunos de los intendentes de la provincia de Buenos Aires que desafiaron a la conducción bonae-

## PRESIDENTE DE LA UNION CIVICA RADICAL

# ninguna alianza"

da plantarse frente al justicialismo, discutir lo que haya que discutir y que sea una opción de poder real, capaz de ganar una elección y demostrar que puede gobernar.

**–¿Esto implica que de ahora en más el radicalismo va a realizar una oposición más clara?**

–Desde que asumí la presidencia del Comité Nacional realicé un trabajo de oposición, lo que pasa es que la sensación que quedó fue otra, quizá por la actuación de algunos dirigentes conocidos, con llegada a los medios, pero con un nivel de representatividad interno limitado. Hay que admitir que muchos radicales se sienten muy cómodos sentándose a conversar con el Gobierno, visitando los despachos oficiales. En este sentido, el gesto que dio el radicalismo con la Convención Nacional fue muy positivo, una señal que demuestra que el partido tiene voluntad de renovarse y de buscar un rumbo nuevo que le permite recuperar la relación con la sociedad.

**–Ayer el Comité Nacional manifestó su oposición a los superpoderes. ¿No es una contradicción que muchos radicales rechacen el pedido del Gobierno teniendo en cuenta que en su momento apoyaron la delegación de facultades, y nada menos que a Domingo Cavallo?**

–Bueno, pero las cosas han cambiado. Hoy no estamos en un contexto de emergencia como el que se vivía en aquel momento. Hoy tenemos superávit primario, la situación internacional es muy beneficiosa para la Argentina, estamos muy favorecidos por el contexto. Además, el justicialismo tiene mayoría en las dos cámaras, puede sacar por ley las medidas que quiere, y aun así pide facultades especiales. Yo creo que esto responde a una voluntad muy autoritaria de este gobierno, casi totalitaria. No quieren los superpoderes para reasignar partidas, eso sería lo de menos. Lo que quieren es aumentar los fondos del presupuesto y poder disponer sin ningún tipo de control, algo que no sucede en ningún país democrático. Kirchner envió 54 proyectos de ley al Congreso y en cambio firmó 76 decretos de necesidad y urgencia.

**–¿Qué se siente haberle ganado a Alfonsín en una disputa interna del partido?**

–Yo no planteé el tema de la Convención como una lucha contra alguien sino como un proyecto nuevo. Para mí ya es un tema terminado y ahora lo importante es trabajar en la renovación del radicalismo.

DyN




**Angel Rozas ayer junto a Adolfo Stubrin y a Luis Molinari Romero.**
*Dieron una conferencia de prensa para oponerse a los superpoderes.*

## LOS SUPERPODERES

# oposición

rense, entre los que se encuentran Gustavo Posse (San Isidro), Enrique "Japonés" García (Vicente López) y Helios Eseverri (Olavarría).

Ayer, Rozas afirmó que no descarta una alianza con López Murphy *(ver reportaje)*. La declaración parece una respuesta a López Murphy, que el día anterior había manifestado su voluntad de construir una "gigantesca coalición" con sus antiguos compañeros de partido.

"No es posible porque no compartimos proyectos. El creyó que el ajuste había que hacerlo con la educación pública y reivindica la ley de privatización previsional menemista", le respondió Leopoldo Moreau. Y rechazó las acusaciones de Rozas, que lo había señalado como el responsable de encarar una oposición tibia. "Si tuvimos que sostener el gobierno de Duhalde fue para evitar un baño de sangre al que casi nos llevaron las recetas económicas de López Murphy, Cavallo y las alquimias políticas de Patricia Bullrich y algunos otros que desataron la tragedia de diciembre de 2001", agregó Moreau.

EN OCTUBRE DEL 2005 SE VOTARA EN TODO EL PAIS

# Regalo del Día de la Madre

**Por Diego Schurman**

Será el primer o último domingo de ese mes. Se realizarán los comicios para elegir diputados y senadores nacionales y serán unificados por primera vez desde que el menemismo los escalonó.

**El primer o el último domingo de octubre del 2005 se realizarán las elecciones legislativas en todo el país. Néstor Kirchner decidirá hoy entre esas dos alternativas para unificar los comicios nacionales no sólo del próximo año. La intención del Presidente es que la decisión que se tome sea de ahora y para siempre, a fin de evitar lo que en la Casa Rosada denominaban "el festival del sufragio", por la dispersión de actos electivos que se produjo en los últimos años.**

El texto de la iniciativa era anoche materia de debate entre las principales espadas de la Casa Rosada. Además de Kirchner, analizaron el tema el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el secretario de Legal y Técnica, Carlos Zannini, y el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli.

El Gobierno está convencido de que los mandatarios provinciales no ofrecerán reparos a la iniciativa. De todos modos, dejaron en manos del ministro del Interior, Aníbal Fernández, el trabajo de "ablande" de los gobernadores.

La unificación no hará otra cosa que "nacionalizar" las elecciones. El Presidente sabe que tiene una alta imagen positiva y que con ella podrá traccionar votos hacia sus preferidos de cada distrito. Y allí está incluido la Capital Federal, donde el canciller Rafael Bielsa aparece bien posicionado, aunque –según reconocen en la Rosada– su candidatura no está totalmente resuelta.

Kirchner quiere que las elecciones sean en octubre. Aspira a convertir en tradición el mes que marcó la reinstauración de la democracia, con aquellas presidenciales de 1983 que consagraron a Raúl Alfonsín. En esta oportunidad se descartó de plano el segundo domingo de octubre. ¿La razón? El 9 queda en el medio de un fin de semana largo, ya que se adelantaría para el lunes 10 la celebración del Día de la Raza.

A los hombres del Presidente les gustaba el 16 de octubre de 2005. Pero alguien les recordó que –como sucede cada tercer domingo de ese mes– se celebra el Día de la Madre. Por lo tanto anoche se convencieron de que no había demasiado margen: o llamaban a elecciones para el primer domingo, el 2, o para el cuarto, el 23. Aunque nadie habló del quinto domingo –que en el 2005 existe y cae 30– seguramente pensando que no en todos los años el mes de octubre tendrá cinco domingos.

"En las próximas horas anunciaremos la fecha. Pero ya está consensuado para que sea en octubre. Faltan algunos aspectos técnicos no menores, pero la decisión política está y no creo que se nos presente ninguna resistencia. De ahora en más la gente debe saber que tal día, cada tantos años, hay una elección. Y no desayunarse con una novedad según la coyuntura", evaluó ante **Página/12** uno de los hombres que consulta Kirchner para la redacción del decreto.

La ingeniería electoral para fragmentar las elecciones nacionales estuvo a cargo, a fines de los '90, del ex ministro del Interior menemista Carlos Corach. En algunos casos, las modificaciones eran producto de la propia interna peronista, en otros se hacían para doblegar a los candidatos de la oposición.

El Presidente y su tropa evaluaban la mejor manera de viabilizar el decreto y si había que reformar el Código Electoral. Lo que tenían en claro era que no se avanzará sobre las autonomías provinciales y que simplemente se establecerá un ordenamiento a nivel nacional, de tal manera que los legisladores nacionales sean elegidos en una única elección, en algunos casos coincidiendo con las del presidente y el vicepresidente.

Antes de la cumbre con Fernández, Zannini y Parrilli, el Presidente analizó este y otros temas con el jefe de la bancada justicialista, el diputado José María Díaz Bancalari. En la Casa Rosada nadie quiere descuidar ningún detalle y muchos menos generar mal humor en el Congreso. Saben, entre otras cosas, que en materia electoral se podrá plantear una disputa leguleya si no se acuerda con el Parlamento.

Télam




**Kirchner (ayer, en un acto en la Rosada) fijará hoy la fecha de las elecciones del 2005.**
*La intención del Presidente es que se mantengan unificadas para evitar el "festival del voto".*

## ABSUELTOS

La Cámara Criminal Segunda de Neuquén absolvió a seis dirigentes de ATE llevados a juicio oral por una protesta realizada el 9 de junio del 2000, durante la que hubo incidentes en la sede neuquina de Repsol YPF y en la casa de la entonces presidenta del Consejo Provincial de Educación, Cielo Chrestía. El fallo del tribunal oral benefició a Damián Morales, Ernesto Panguilef, Sergio Vázquez, Luis Rivera, Roberto Enrique Villalba y Gabriel Borrini, todos ellos dirigentes de ATE en Cutral Có y Zapala. Antes de que se diera a conocer el veredicto, la defensa de los imputados había solicitado la absolución, mientras que la fiscalía se abstuvo de acusar porque entendió que "no estaba probada" su participación en los hechos. El motivo de la protesta en la que se produjeron los disturbios fue rechazar la prórroga de la concesión de yacimientos de gas y petróleo a la empresa Repsol-YPF. Durante el transcurso de esa movilización, frente a la sede de la empresa, un grupo de manifestantes arrojó piedras y provocó roturas en el interior de algunas oficinas. Pero en realidad la tensión creció poco después, cuando se conoció la muerte de la docente Silvia Roggetti, quien una semana antes había sufrido una herida en uno de sus ojos mientras estaba en el patio de la escuela 197, que se estaba refaccionando. Roggetti había reclamado que se suspendiera el dictado de clases hasta que se garantizaran condiciones de seguridad y su pedido había sido rechazado. Ese día la docente se clavó un alambre en uno de sus ojos, lo que provocó su muerte una semana más tarde. Los manifestantes conocieron la noticia durante su marcha y se dirigieron a la casa de la presidente del Consejo Provincial de Educación, donde descargaron su furia tirando piedras. Con motivo del inicio del juicio oral contra los seis militantes, la CTA realizó el lunes una jornada nacional en rechazo a la judicialización de la protesta social, que incluyó una marcha en Buenos Aires. Ayer, después de dictarse la absolución, nuevamente marcharon haciendo sonar bombos y arrojando petardos en el centro de la ciudad de Neuquén.

SUSPENDEN LAS ELECCIONES LEGISLATIVAS EN MISIONES

# Rovira se quedó sin votar

**La Cámara Nacional Electoral suspendió las elecciones legislativas en Misiones, que el gobernador justicialista Carlos Rovira había convocado para el 30 de enero, casi 11 meses antes de la renovación de los cargos. La Cámara consideró "irrazonable" dicha medida y el Superior Tribunal de Justicia de Misiones anuló los decretos según los cuales se fijaba los comicios para esa fecha.**

De esta forma, la jornada electoral prevista para el 2005 en todo el país tendrá que esperar en la provincia, que debe elegir cargos legislativos a nivel nacional, provincial y municipal. La Cámara ratificó así la decisión adoptada por el juez federal de Misiones, Ramón Chávez, quien había frenado los comicios declarando inconstitucional el decreto de convocatoria de Rovira. En el fallo, los camaristas resolvieron la ausencia de un "interés público" que justificara la medida. Asimismo rechazaron el planteo realizado por Rovira de recurrir directamente a la Corte Suprema de Justicia.

El pedido de suspensión fue promovido por el partido opositor Movimiento de Acción Popular (MAP), sobre la base de que las elecciones debían efectuarse entre los 30 y 90 días antes de la asunción de los legisladores, estipulada recién para el 10 de diciembre de 2005.

Por su parte, Rovira defendió el proyecto asegurando que "la fecha fijada con anticipación suficiente otorga la previsibilidad suficiente y necesaria para cumplir la finalidad expresada". Incluso antes de que se conociera el fallo, el gobierno de Misiones presentó un pedido de juicio político contra el juez Chávez ante el Consejo de la Magistratura por considerar que adoptó una "actitud delictiva, dolosa y además persecutoria".



JUEVES, VIERNES Y SABADO
OFERTA$ IMPOSIBLES
Zanahoria, x Kg. (Stock disp. 70.000 Kg.)
$0.39
Banana Ecuador, x Kg. (Stock disp. 80.000 Kg.)
$0.99
Sólo x el Sábado
PESCA DEL DIA
-Caballa entera
-Salmón blanco entero
frescos!
Caballa entera fresca, x Kg. (Stock disp. 1.000 Kg.)*
Sólo x el Sábado
$1.99
Sólo x el Viernes y el Sábado
$3.99
Salmón blanco entero fresco, x Kg. (Stock disp. 2.000 Kg.)*
$0.85
precio x Kg.: $8.500
Queso Danbo 1° Calidad, x 100 g. (Stock disp. 50.000 Kg.)
CON SEPARADORES
Puppa
Tapas para empanadas Puppa, bolsa x 12 u. (Stock disp. 20.000 u.)
precio x Kg.: $1.926
$0.52
Ciudad del Lago
Manteca
CALIDAD PRIMERA
precio x Kg.: $8.500
Manteca Ciudad del Lago, pan x 100 g. (Stock disp. 50.000 u.)
$0.85
CAEVA
QUESO RALLADO
precio x Kg.: $14.917
$1.79
Queso rallado Caeva, bolsa x 120 g. (Stock disp. 30.000 u.)
precio x Lt.: $3.075
$6.15
COTO
mas heladas
Helado Coto varios sabores, balde x 2 Lt. (Stock disp. 5.000 u.)
Vino Malbec Santa Julia, bot. x 750 cc. (Stock disp. 4.000 u.)
precio x Lt.: $11.800
Precio HOY $8.85 x u.
LLEVANDO X CAJA
SANTA JULIA
$6.99 x u.
precio x Lt.: $9.320
MALBEC
MENDOZA
LLEVANDO 6 UNIDADES
precio x Lt.: $0.895
$3.58
AGUA LAVANDINA
Ayudín
LA MÁS PURA
4 litros
GRATIS!!!
AGUA LAVANDINA CONCENTRADA
Lavandina Ayudín, bidón x 4 Lt. + Lavandina Ayudín, bot. x 1 Lt. GRATIS (Stock disp. 12.000 u.)
$0.79
Empanadas de carne /carne dulce, x u. (Stock disp. 30.000 u.)
Polvo para lavar la ropa Skip, bolsa x 1,5 Kg. (Stock disp. 10.000 u.)
Nuevo Eco-Envase
SISTEMA BIOTERMICO
skip
$7.99
precio x Kg.: $5.327
1,5 kg
HASTA 20 LAVADOS
Aceite mezcla Patito, pet x 900 cc. (Stock disp. 25.000 u.)
$2.69
precio x 1.000 cc.: $2.989
Molinos
Patito
94% Girasol-6% Maíz
COTO
Ofertas válidas del 30/09/2004 al 02/10/2004 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad. Las promociones no incluyen compras en el sector ventas mayoristas, ni aquellas efectuadas por pieza entera. *Productos frescos de pescadería disp. en las sig. sucursales: 43/44/45/51/56/60/61/63/64/65/66/67/68/69/75/78/80/82/83/84/85/90/91/92/95/96/97/99/101/103/105/107/108/109/111/117/118/123/124/129/131/149/151/154/158/160. Fonocoto: 0800-888-4848. Oferta para consumo familiar. Las fotos son en carácter ilustrativo. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Beber con moderación. Todos los productos de este aviso son de Origen Argentina, excepto los expresamente indicados. Los stocks indicados corresponden al total disp. en todas las sucursales COTO.
COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar

# Respiro de tres semanas y después, la acusación

El juez Juan José Galeano había reclamado noventa días de prórroga para su descargo en el Consejo de la Magistratura. Le concedieron tres semanas pero ésta sería la última chance.

Por Irina Hauser

**La Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura le dio un ultimátum a Juan José Galeano para que se presente el 21 de este mes a dar explicaciones públicas por las irregularidades en el manejo de la causa AMIA. El juez federal estaba citado a declarar ayer a la tarde, pero no fue. Los consejeros evaluaron que los noventa días de prórroga que pedía eran excesivos –más aún tratándose de casi la única causa que instruyó en diez años– y si insiste con dilatar los tiempos es probable que lo acusen sin más escalas ante el plenario y pidan su suspensión.**

A las cinco de la tarde, cuando era la cita con Galeano, los siete integrantes de la comisión acusadora ya estaban en la sala de audiencias del Palacio de Justicia. Esperaron media hora parados, conversando en ronda, por si aparecía sorpresivamente. En esa charla terminaron de acordar informalmente el nuevo plazo para el descargo y todo hacía pensar que la votación sería un trámite. Sólo tendrían que resolver la recusación del juez contra dos consejeros, algo que estilan rechazar en segundos. Pero el duhaldista Jorge Casanovas puso esa cuestión en primer plano y generó un escollo: dijo que no había tenido tiempo de leer la impugnación. Primero pidió dos días, luego aceptó dos horas.

El planteo de Casanovas tuvo expreso apoyo de la menemista Lelia Chaya y de otro peronista, Jorge Yoma. Pero cayó pésimo en otro sector de la comisión, que lo interpretó como una provocación interna y un guiño a Galeano. El diputado se quedó leyendo en el recinto hasta las ocho de la noche, con sus colegas alrededor, que fumaban, leían y tomaban café con leche. El pedido de apartamiento era el tercero presentado por el juez contra la diputada Marcela Rodríguez (ARI) y el abogado Beinusz Szmukler, los dos consejeros que elaboraron el informe preliminar con los posibles cargos en su contra. Esta vez los acusaba por supuesta enemistad manifiesta y prejuzgamiento en declaraciones a los medios.

Rodríguez y Szmukler aclararon que no conocen a Galeano y que difícilmente puedan prejuzgar siendo parte de un órgano que "acusa pero no juzga". Cuando se reanudó el encuentro, Casanovas les dedicó un largo discurso y les exigió prudencia, con apoyo de Chaya. Ellos retrucaron: hablar con la prensa, señalaron, no implica animosidad sino una responsabilidad de los funcionarios públicos.

Al final todos los consejeros rechazaron la recusación. Después pasaron al grano y decidieron desestimar los noventa días de postergación solicitados por Galeano. En un comienzo, le iban a dar sólo dos semanas pero, por problemas de agenda, fijaron el 21 de octubre a las 10.

El magistrado había argumentado que hasta ahora no pudo conocer el contenido de la causa penal que instruye su par Claudio Bonadío sobre las irregularidades en la investigación del atentado a la AMIA ni las actuaciones del Tribunal Oral 3, que le imputó varios delitos al dictar sentencia. Decía que esta situación afectaba su derecho de defensa. Además, alegó que su abogado, Andrés D'Alessio, viajaba a Italia. La Comisión aceptó darle copias del expediente, pero antes se chequería si está bajo secreto de sumario.

En el Consejo creen que Galeano cumplirá con la nueva audiencia o declarará por escrito. Si no lo hace ya no le darían otra chance y sería acusado ante el plenario, que decidirá si lo suspende previo al juicio político. El juez tendrá que explicar desde su posible responsabilidad en el pago de 400 mil dólares a Carlos Telleldín y otras irregularidades.

Sandra Cartasso



**La diputada Marcela Rodríguez, del ARI, fue recusada por Galeano.**
*El juez también impugnó al consejero de los abogados Beinusz Szmukler.*

EL JUEZ URSO RECHAZO UN PLANTEO A FAVOR DE MENEM

# Si vuelve, marchará preso

**Desde Chile, Carlos Menem no se priva de hacer declaraciones críticas hacia Néstor Kirchner. Pero la Justicia argentina sigue cerrándole la frontera y complicando sus planes políticos. Ayer, el juez federal Jorge Urso rechazó un pedido de exención de prisión para el ex presidente, argumentando que no corresponde otorgarle ese beneficio pues se encuentra prófugo en la causa en la que se lo investiga por presuntos sobreprecios en la construcción de cárceles durante su mandato. Esto significa que si Menem decide regresar al país, sería detenido, por lo menos, por unas horas.**

La solicitud no fue presentada por los abogados de Menem en ese expediente sino por integrantes de una agrupación interna del justicialismo denominada "Menem Vuelve", representada por el abogado Enrique Piragini. Los militantes de esa organización llevaron el planteo a tribunales con el presunto objetivo de que el ex mandatario pudiera regresar al país sin correr riesgos de quedar detenido.

La exención de prisión no debe pedirla necesariamente el abogado del imputado: según las leyes procesales argentinas, puede hacerlo cualquier persona, aun cuando no tenga relación directa con los expedientes en trámite. Sobre esa base, Urso decidió tomar por válido el pedido, pese a que uno de los abogados de Menem, Luis Paglietti, le pidió expresamente que no lo tomara en cuenta. De hecho, en sus declaraciones Menem aclaró que él no había tenido esa inquietud.

El juez rechazó la solicitud porque el ex presidente "no está a derecho", pues tiene dos pedidos de captura nacional e internacional que no se efectivizaron aún porque está residiendo en Chile. Además de Urso, también lo declaró en rebeldía el juez federal Norberto Oyarbide, que lo investiga por la presunta omisión maliciosa en su declaración jurada.

Desde Santiago de Chile, donde reside con su esposa Cecilia Bolocco y su hijo Máximo Saúl, el ex presidente insistió en que si está "bien física e intelectualmente, quizás haga una incursión con la posibilidad de competir con éxito" en las elecciones presidenciales de octubre de 2007.

En diálogo con el programa *Infocampo*, de Radio Belgrano, volvió a defender sus diez años de gobierno, que calificó de "brillantes". Al asegurar que el Presidente dejó sin autoridades al PJ, Menem argumentó que "Kirchner no es peronista, es transversalista, y sabemos muy bien que el justicialismo es un movimiento totalmente de centro y no tiene nada que ver con la izquierda".

El Consejo Nacional del PJ está acéfalo desde fines de marzo, a partir de la renuncia del gobernador jujeño Eduardo Fellner, quien apenas estuvo tres días en su cargo, después de un bochornoso Congreso en Parque Norte.

CONDENARON A DOCE AÑOS DE PRISION A ARANCIBIA CLAVEL

# Al servicio del Plan Cóndor

El ex agente pinochetista ya estaba condenado por el asesinato del general Prats, del que ayer se cumplieron treinta años. Ahora recibió doce años por el secuestro de dos ciudadanas chilenas.

**Por Victoria Ginzberg**

**El ex agente de la policía secreta pinochetista Enrique Lautaro Arancibia Clavel pidió usar su derecho a hablar antes de escuchar la sentencia. Pero pronunció apenas una decena de palabras: "Soy absolutamente inocente de todos los cargos que se me imputan". Seis horas después, los jueces del Tribunal Oral Federal 5 anunciaron que no coincidían con el acusado. Lo condenaron a doce años de reclusión por el secuestro de dos ciudadanas chilenas en Buenos Aires, en 1977. "No puedo decir que estoy contenta pero estoy tranquila, se hizo justicia. Es muy significativo que haya sido justamente hoy (por ayer), que se cumplen 30 años del asesinato del general (Carlos) Prats y es una lección para Chile", dijo Laura Elgueta Díaz, una de las víctimas de Arancibia.**

Este juicio fue, de hecho, un desprendimiento de aquel en el que Arancibia fue condenado a cadena perpetua por el asesinato de Prats y su mujer, Sofía Cuthbert. El atentado, uno de los emblemáticos dentro del Plan Cóndor –de coordinación entre las dictaduras del Cono Sur–, se llevó a cabo en Buenos Aires el 30 de septiembre de 1974. Ya en ese entonces, Arancibia era agente de la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA) chilena en la Argentina. En ese rol participó de numerosos operativos de secuestros de ciudadanos chilenos en el país. Entre ellos el de Elgueta y su cuñada, Sonia Magdalena Díaz Ureta.

El juez Luis Rafael Di Renzi fue el encargado de leer la sentencia. Sentado entre sus colegas Guillermo Federico Madueño y Guillermo Andrés Gordo, informó que "el tribunal falla condenando a Enrique Lautaro Arancibia Clavel, chileno, instruido, nacido el 9 de octubre de 1944 en Punta Arenas, soltero y comerciante, a la pena de 12 años de reclusión e inhabilitación absoluta". No estaba muy lejos de los quince años que habían pedido la fiscal María Isabel Fernández Orge y los abogados querellantes, Alcira Ríos y Luciano Hazan. Arancibia permaneció con su codo apoyado en el escritorio y su mano en la mejilla. Vestido de sport –pantalón cargo, camisa de manga corta y chaleco deportivo–, el represor conservó el aire de suficiencia que mostró en las tres jornadas del juicio y que ya había exhibido en el proceso por el caso Prats.

Elgueta y su cuñada fueron secuestradas en Buenos Aires el 12 de julio de 1977. Fueron llevadas al centro clandestino de detención Club Atlético, donde las recibió un grupo de hombres con acento chileno. Uno de ellos les dijo que estaban allí "porque (Augusto) Pinochet así lo quería". Durante el juicio oral, Miguel D'Agostino y Ana María Careaga, dos sobrevivientes de ese campo, ubicado en Paseo Colón y Cochabamba, ratificaron que ése era el sitio donde estuvieron secuestradas Elgueta y Díaz, ya que todos los testimonios coincidieron en las descripciones del lugar.

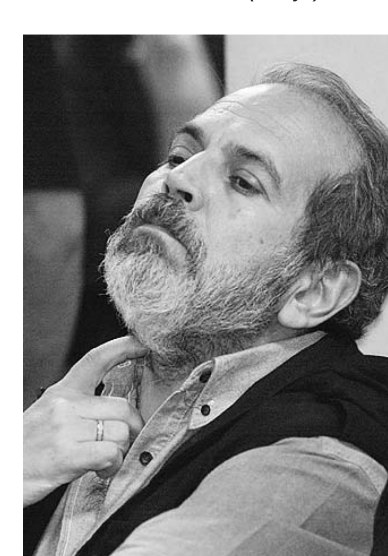
Elgueta y su cuñada –que no viajó a Buenos Aires porque estaba enferma pero sí declaró a través de un exhorto– estuvieron secuestradas una noche. En el Atlético fueron interrogadas. Y Díaz torturada. En julio de 1977 había venido a Buenos Aires de visita pero los represores creían que estaba cumpliendo "alguna misión". Arancibia fue el que condujo el auto que las liberó en una esquina de la ciudad. Ambas pudieron verlo y lo reconocieron veinte años después, cuando fue detenido por el asesinato de Prats.

En el Atlético, los interrogatorios a las dos mujeres estuvieron enfocados en la figura de Luis Elgueta Díaz –hermano y cuñado de las mujeres–, quien había sido secuestrado un año antes, también en Buenos Aires. Elgueta está convencida de que Arancibia tiene responsabilidad en el secuestro de su hermano. "Lo sé porque me lo dijeron en el Atlético", aseguró. En Luis pensó cuando Di Renzi leyó la condena. "Se lo dedico a mi hermano que está detenido desaparecido y al general Prats", señaló una vez terminado el proceso.

Daniel Jayo



**Laura Elgueta Díaz junto a dos sobrevivientes del Atlético, Ana María Careaga y Miguel D'Agostino.**
*"Estoy tranquila. Se hizo justicia", dijo la mujer luego de escuchar la condena a Arancibia Clavel (abajo).*



DEBATE POR LA LEGISLADORA ONEGA

# Una sanción postergada

**El debate en la Legislatura porteña por la sanción de la diputada Mirta Onega, quien trató de "judío de mierda" a un ex empleado suyo, quedó a última hora de ayer a mitad de camino entre dos posibles resoluciones: la caída de la sesión, lo que postergaría las discusiones para más adelante, o la falta de votos necesarios para definir qué tipo de castigo corresponde, que llevaría al archivo de la causa.**

Aunque en las horas previas a la sesión de anoche todo parecía indicar que el bloque macrista haría pesar sus votos para aplicar a Onega una sanción de 30 días, en lugar de los 180 días sin goce de sueldo que había sugerido la comisión creada para investigar el incidente, a la hora de las discusiones en el recinto las aguas macristas quedaron divididas entre quienes se inclinaban por la sanción de 180 días propuesta por la comisión que fue creada para investigar el incidente y quienes pedían una pena menor.

En ese marco, legisladores de distintas bancadas expresaron su decisión de abstenerse, lo que anunciaba una falta de votos para fijar cualquier sanción a Onega y al diputado Jorge Giorno, cuestionado por orquestar la cámara oculta que dejó en evidencia a su colega. "Eso dejaría la sensación de que finalmente no hicimos nada", señalaban varios legisladores no macristas.

## Paro de ATE

La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) realizó ayer un paro nacional con movilización, en reclamo de mejoras salariales para los empleados públicos. Los afiliados aprovecharon para exigir que se cumpla con la promesa del aumento de 100 pesos. El titular de la organización, Pablo Micheli, aseguró que en caso contrario continuará el plan de lucha. Junto con Micheli participó de la movilización el titular de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro.

## De Matanza a Japón

El Movimiento de Trabajadores Desocupados (MTD) de La Matanza podría concretar la exportación de guardapolvos a Japón. Para ello ya se enviaron 50 muestras. El líder de la agrupación piquetera, Héctor "Toti" Flores, contó que las prendas, confeccionadas en el taller La Juanita, son creación del diseñador Martín Churba. De prosperar el plan comercial, se crearían alrededor de veinte puestos de trabajo. Frente a ello Flores aseguró: "Nos pone muy contentos porque nos da dignidad en nuestro camino".

## Abelardo Ramos

Hoy a las 19, en el marco del ciclo de Pensamiento Contemporáneo, auspiciado por la Biblioteca Nacional, los ensayistas Ernesto Laclau, Alberto Methol Ferré y el subdirector de la Biblioteca, Horacio González, formarán parte de un panel sobre Jorge Abelardo Ramos y su influencia en la historia de la izquierda argentina. La charla será en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

El titular del FMI insistió con que hay que mejorar la oferta a los acreedores, mientras que el presidente del Banco Mundial aconsejó subir las tarifas. Néstor Kirchner, aclarando que sin faltar el respeto a los estancieros, salió al cruce de esas presiones.


DyN

Kirchner le respondió a Rato: "Yo estoy trabajando en las respuestas a los grandes temas nacionales". *"Cada tanto nos encontramos con dirigentes de organismos que nos dicen lo que tenemos que hacer", apuntó.*

# Kirchner dice que Rato y Wolfensohn se parecen a patrones de estancia

**Palabras más, palabras menos, los organismos financieros internacionales volvieron a darle a la Argentina la receta mágica del crecimiento. El Banco Mundial le recomendó que aumente las tarifas de los servicios públicos, y el FMI, que maximice la oferta a los acreedores. Las recomendaciones no le gustaron al presidente Néstor Kirchner. Los funcionarios de los organismos tienen actitudes de esos "patrones de estancia" que "nos dicen lo que tenemos que hacer", respondió en un acto oficial.**

"Cada tanto nos encontramos con dirigentes de organismos internacionales que, como si fueran patrones de estancia, nos dicen lo que tenemos que hacer en el país", mientras aquí se debaten "las respuestas a los grandes temas nacionales", consideró el Presidente. Kirchner aclaró que utilizaba el calificativo "patrones de estancia" con "respecto a los estancieros".

En declaraciones previas a la reunión conjunta del FMI y el BM que se realizará este fin de semana en Washington, los titulares de ambas entidades no se privaron de consideraciones sobre la Argentina. El presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, dijo tener "esperanza" en "que las autoridades argentinas presenten algo que permita un beneficio satisfactorio para (las privatizadas) quienes invirtieron" en el país. Es decir, que el Gobierno aumente las tarifas de los servicios públicos. Según el funcionario, esto haría extensiva la esperanza a que las proveedoras "produzcan nuevas inversiones", sostuvo, ya que "éste no ha sido el caso hasta ahora", reconoció. El argumento del banquero es que si no se les mejoran las ganancias, las empresas no estarán en condiciones de realizar las inversiones necesarias para un contexto de crecimiento del PIB. El lema del Banco Mundial, esculpido en la entrada de su sede de Washington, es la "lucha contra la pobreza".

> **Tarifas:** ***El lema del Banco Mundial, esculpido en la entrada de su sede de Washington, es la "lucha contra la pobreza". Y piden subas de tarifas.***

En tanto, el director gerente del FMI, Rodrigo Rato, volvió a reclamar mayores pagos para los acreedores. A su juicio se trata de una condición indispensable para que la Argentina pueda mantener niveles de "crecimiento sostenible". "El tema de la reestructuración de la deuda es muy importante, y ciertamente debe otorgar a la sociedad argentina la normalización de la economía con los mercados financieros" internacionales, dijo el funcionario desde Washington.

Para el director del FMI, la clave reside en pagar lo máximo posible a los acreedores. Una reestructuración "integral" de la deuda es "el único camino" para que la Argentina retorne a los mercados financieros y "empiece a encontrar una solución más clara para los problemas sociales y económicos a los que el país se enfrentó en los últimos años", argumentó.

Rato agregó que, "para cualquier acuerdo al que se llegue con los acreedores", la Argentina necesitará "un marco presupuestario a mediano plazo" que le permita "contar con los recursos necesarios para afrontar la deuda". No obstante, el economista español aclaró que "el desempeño del presupuesto para este año es satisfactorio". En los últimos meses, el país ha alcanzado niveles de superávit fiscal tan altos que algunos analistas culpan a esta situación del menor crecimiento registrado de la actividad económica.

El titular del Fondo englobó luego a la Argentina, junto a Brasil, Chile y Perú, en su recomendación para que aprovechen "los crecimientos importantes" que están teniendo para "aumentar sus bases fiscales". En ese sentido, destacó que estos países "se están beneficiando por los precios del petróleo" y esto "tiene que servir no para aumentar las vulnerabilidades sino para reducirlas, y al mismo tiempo para incrementar la potencialidad de crecimiento de la economía latinoamericana". Para la Argentina, que no controla su petróleo, los mayores precios no son una buena noticia. Tampoco lo es para países que no exportan el fluido, como Perú, Chile y Brasil.

EL PRESUPUESTO 2005 DE LA CIUDAD AUMENTA 24%

## Números más holgados que la Nación

**El proyecto de Presupuesto 2005 de la Ciudad de Buenos Aires prevé un gasto público total de 5655 millones de pesos, 24 por ciento más que este año. Ese aumento del gasto, sin embargo, será acompañado por el crecimiento de la recaudación, por lo que las cuentas fiscales de la ciudad cerrarían equilibradas, después del pago de intereses de la deuda. Entre los números globales del presupuesto se destacan la duplicación de los recursos destinados a obras públicas (que ascenderán a 1233 millones de pesos en el año) y la fuerte participación de las áreas de Salud y Educación en el gasto total: en conjunto, representan la mitad del presupuesto.**

Las "perlas" del proyecto están por el lado de los recursos tributarios. Pese a la resistencia de la oposición, encabezada por Mauricio Macri, el presupuesto elaborado por el ejecutivo insiste con la idea de gravar los contratos de transferencia de los jugadores de fútbol con un 2,5 por ciento sobre el valor de la transacción, y se postula a la AFA como agente de retención del tributo. En tanto que se simplificará el pago de Ingresos Brutos: aquellas personas físicas o sociedades que facturen hasta 144 mil pesos anuales –unos 80.000 contribuyentes– a partir del año próximo pagarán por este régimen una carga fija, en lugar de un porcentaje del valor de sus ventas.

Otros puntos sobresalientes del presupuesto son los siguientes:

◆ De los 5655 millones de gasto público proyectados, 4066 millones corresponden a gastos corrientes y 1412 millones a gastos de capital.

◆ El total del gasto se desagrega así: servicios sociales (Salud, Educación, Promoción Social y Cultura), 64,17 por ciento, Servicios Económicos (Recolección de residuos y Obras de Infraestructura), 19,97 por ciento, Administración gubernamental, 11,7 por ciento, y pago de la deuda, 3,35 por ciento.

◆ De los 1412 millones de gasto de capital, el plan de obra pública representa casi el 90 por ciento.

◆ Se triplicará el presupuesto asignado a "soluciones habitacionales", destinando a la construcción de viviendas 311 millones de pesos. Unos 190 millones financiarán obras en subtes, 110 millones para obras contra inundaciones, y 317 millones para el mantenimiento de servicios públicos.

◆ Durante el período 2005-2007 se calcula una inversión total de 4098 millones de pesos.

◆ Las áreas de Salud y Educación mantienen sus participaciones en el total del Presupuesto, con 1323 millones y 1386 millones, respectivamente.

LA COMISION

# Otro

**La Argentina dio ayer otro paso hacia la salida del default. Tal como anticipó este diario, la Comisión de Valores de Estados Unidos (SEC, según sus siglas en inglés) aprobó ayer la documentación enviada por el Gobierno, un paso ineludible para lanzar la oferta oficial a los acreedores. Roberto Lavagna dijo que los detalles de los nuevos bonos, con la quita sobre la deuda en cesación de pagos, se conocerán la semana próxima. A partir de entonces Economía tendrá todo listo para comenzar el proceso de canje.**

La aprobación de la SEC era aguardada por el Gobierno y por los mercados financieros. Sin ese visto bueno era imposible seguir adelante con la negociación. El trámite es formal pero obtuvo especial relevancia en las últimas semanas, cuando el tradicional diario financiero londinense, *Financial Times*, publicó que estaba demorado porque la SEC se había mostrado disconforme con la presentación oficial.

Pero lo cierto es que, a través de sus 194 páginas a las que se añaden anexos con la explicitación de los bonos propuestos, el documento presenta una vasta reseña de la economía argentina. Incluye las particularidades más relevantes de los últimos años pero se abstiene de hacer pronósticos. Es una especie de manual para los inversores que se quedaron con bonos en default y que les sirve como marco de referencia sobre qué es y qué sucedió en la Argentina durante los últimos años.

Como uno de los mandatos de la SEC es velar por la transparencia de los mercados financieros y la seguridad de los inversores, uno de los capítulos más jugosos refiere a los "factores de riesgo" que involucrarán a quienes acepten el canje. La primera advertencia es lógica: Economía afirma que aquellos que se nieguen a entrar a la operación y se guarden los bonos en default aceptan el peligro de que éstos "permanezcan en default indefinidamente". Más llamativo resulta el aviso a quienes acepten la oferta: Economía les dice que tiene la facultad de cambiar las condiciones, lo que no necesariamente irá en contra de los intereses de los financistas. En la misma página 14 del documento, el Gobierno se sincera: "Aun cuando el canje sea exitoso no resolverá la crisis de la deuda argentina". Para los acreedores esta afirmación revela que no puede descartarse una cesación de pagos en el futuro.

Otros riesgos que deberían admitir los bonistas son inherentes a la condición de "mercado emergente" de la Argentina. Acaso sea ésta una

## Rebajan ABL al que cumpla

La Legislatura porteña autorizó anoche al gobierno comunal a aplicar un descuento del 10 por ciento en la tasa de ABL de los contribuyentes que estén al día. Asimismo, los legisladores aprobaron un régimen simplificado para la inscripción al impuesto de Ingresos Brutos, con el objetivo de reducir la carga tributaria de las industrias que produzcan más.

La reducción del impuesto fue aprobada luego de un acuerdo entre las dos líneas del macrismo, los oficialistas y los aliados al jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra. La nueva norma establece un descuento anual del 10 por ciento para quienes hayan pagado en "tiempo y forma" las cuotas bimestrales del ABL correspondientes al año inmediato anterior.

El beneficio –que comenzará a aplicarse el 1º de enero de 2005– no incluye a los vecinos que abonen el impuesto de contado o en una sola cuota, dado que ya reciben una rebaja similar por hacerlo de ese modo. Si bien el proyecto del legislador macrista Diego Santilli fue muy cuestionado por Ibarra, quien incluso dijo que bajar impuestos "no era progresista", la última semana se lograron los acuerdos necesarios para una rápida sanción.

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

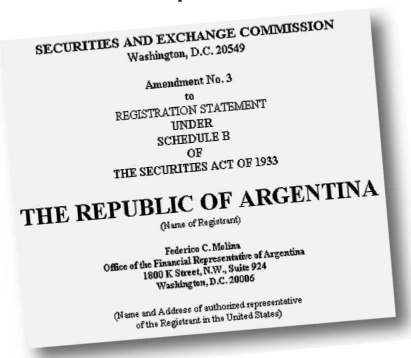
Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

DE VALORES DE ESTADOS UNIDOS APROBO LA OFERTA

# paso para salir del default

El Gobierno cumplió ayer con el trámite para lanzar la oferta de reemplazo de bonos de la deuda. Los detalles de los nuevos títulos, la semana próxima.


SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION
Washington, D.C. 20549

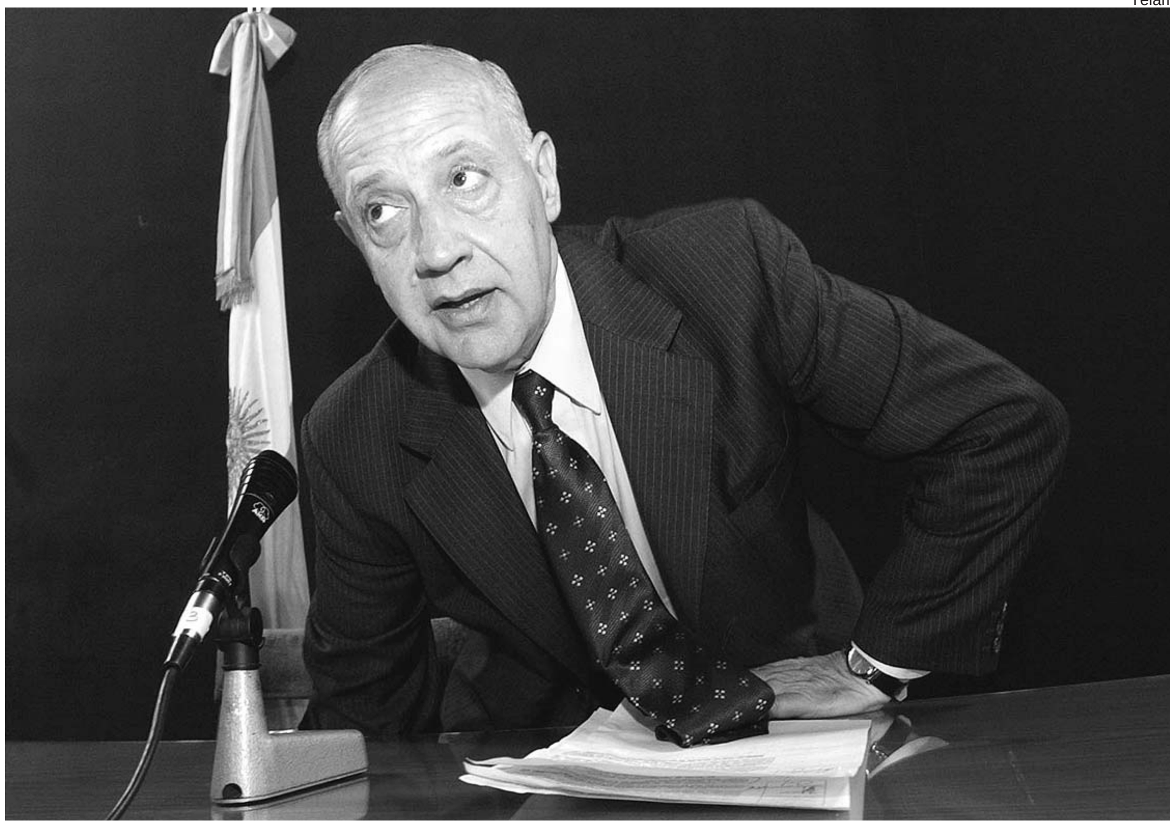
Amendment No. 3
to
REGISTRATION STATEMENT
UNDER
SCHEDULE B
OF
THE SECURITIES ACT OF 1933

THE REPUBLIC OF ARGENTINA
(Name of Registrant)

Federico C. Molina
Office of the Financial Representative of Argentina
1800 K Street, N.W., Suite 924
Washington, D.C. 20006

(Name and Address of authorized representative
of the Registrant in the United States)

Télam



**Roberto Lavagna, ministro de Economía, un paso más cerca de poder presentar la oferta.**
*A la izquierda, facsímil del documento emitido por la SEC registrando la propuesta argentina.*

mención que ocultaron tanto los funcionarios del gobierno menemista y de la Alianza –que ataron al país a una lógica perversa de endeudamiento– así como también los bancos internacionales que vendieron entre sus clientes títulos de deuda sin advertir que su alto rendimiento implicaba, a su vez, tomar un riesgo de incobrabilidad.

Sobre este mismo punto, Economía admitió que las demandas legales que defiende en los tribunales internacionales "podrían tener un impacto adverso" sobre las cuentas públicas en caso de que los jueces les den la razón a los acreedores defolteados.

El trabajo aborda también la problemática social. No se limita a expresar los guarismos oficiales sobre pobreza, desempleo e indigencia. Admite ante los inversores que en la Argentina se vive un pico de inseguridad, y se incluye en este rubro una afirmación cuanto menos polémica: "las recientes actividades de los piqueteros organizados". En el documento se los llama "picketers" y se añade una traducción literal sobre ese movimiento social.

La historia económica de los últimos años ocupa 34 páginas. Al pasar se menciona la década del 80 pero se detallan los años de la convertibilidad. Tras el estallido se cuenta la historia del corralito y de la pesificación. Y se hace un raconto político de estos últimos años. Sobre el programa de Gobierno hasta el 2006, algunas definiciones: aumentará el gasto social y en inversiones públicas y se realizará una reforma del sistema de jubilaciones.

## Primavera accionaria

La leve baja de ayer, del 0,4 por ciento, no logró quitarle méritos al mercado accionario. El índice MerVal ganó un 20 por ciento durante septiembre y se constituyó en la mejor inversión financiera del mes. El indicador se encuentra a un 11 por ciento de retornar al record de 1273 puntos de principios de año. El volumen de negocios, en torno de los 100 millones de pesos, indica que hay inversores extranjeros que volvieron al paño bursátil.

La clave para entender la buena performance de los papeles empresarios es que los financistas descuentan que la Argentina cerrará trato con los acreedores en los próximos meses. Y se adelantan a un escenario que, prejuzgan, encontrará a la Argentina como receptora de nuevas inversiones tanto locales como extranjeras. Prueba del optimismo lo da también el recorrido positivo que muestran los títulos públicos, tanto los que están en default como los que surgieron tras la devaluación. En este contexto, el dólar está en calma: ayer volvió a cerrar en 3 pesos en las casas de cambio.

ACONSEJAN AUMENTAR LA INVERSION EN INFRAESTRUCTURA

# El Banco Mundial quiere obras

**Por Cledis Candelaresi**
Desde Comodoro Rivadavia

**Para poder sostener un ritmo de crecimiento del 3 por ciento anual, Argentina debería quintuplicar la inversión en infraestructura y, aún así, estaría lejos de superar sus problemas de pobreza, ya que esa meta es "insuficiente" para saldar la deuda social. La idea fue expuesta ayer en esta ciudad, donde se realiza el Pre-Coloquio de IDEA, por Juan Gaviria, jefe sectorial de Finanzas, Sector Privado e Infraestructura del Banco Mundial.**

Ese cálculo tiene como marco un análisis hecho por la entidad en el que demuestra que los desembolsos en ese rubro, tanto públicos como privados, vinieron derrumbándose paulatina y dramáticamente en los últimos años. De ese modo, pasó del 1,60 por ciento del Producto Bruto Interno a sólo el 0,44 por ciento en el año en curso, aunque, según la óptica bancomundialista, esta tendencia podría revertirse si se cumplen las previsiones del Presupuesto para el año próximo, que incluyen importantes refuerzos en las partidas destinadas a obra pública.

El trabajo expuesto ayer por el especialista plantea que no será fácil para la Argentina revertir su situación de déficit y menos seducir al capital privado para que contribuya a esta meta. Sólo en el área de energía y combustible se necesitan 20 mil millones de pesos de aquí hasta el 2008 para eludir "los cuellos de botella" que ocasionan las deficiencias en el transporte de gas y electricidad y en la generación eléctrica. Otro dato que ilustraría la magnitud del problema es el que indica que el país invierte en infraestructura alrededor del 0,5 por ciento del PBI cuando necesitaría hacerlo por el equivalente al 2,5 por ciento para sostener un crecimiento de la economía del 3 por ciento anual.

Según Gaviria, esa modesta meta también estaría comprometida por otros problemas, como el envejecimiento del capital disponible o el alto nivel de la capacidad utilizada de la industria que, salvo en el caso automotor, llegó a un promedio del 70 por ciento. Otros límites a un impulso sustancial vendrían del "poco crecimiento de las exportaciones y la poca diversificación", así como la "dependencia de empresas extranjeras para inversión y el añadido de valor agregado". El ministro de Planificación, Julio De Vido, principal destinatario del mensaje, no estuvo para escucharlo.

EL MERCOSUR RECHAZO LA OFERTA DE LA UNION EUROPEA

# Lejos de las expectativas mínimas

**La firma de un acuerdo de libre comercio entre el Mercosur y la Unión Europea tendrá que esperar más allá del 31 de octubre, fecha estipulada inicialmente. Ese es el panorama que se presenta luego de que ayer el bloque sudamericano rechazara la oferta comercial del Viejo Continente por considerarla sin novedades y "por debajo de los niveles cuantitativos" deseados. La Comisión Europea, en cambio, sostuvo que su propuesta no es insuficiente, sino que corresponde a las ambiciones planteadas por el Mercosur en su última oferta, presentada a finales de la semana pasada.**

"La oferta recibida (de la UE), en términos generales, se sitúa en el nivel de lo que ya originalmente había sido formalizado al Mercosur en la oferta presentada en mayo último", consignó a través de un comunicado la Cancillería brasileña, actualmente en la presidencia pro témpore del bloque regional integrado por Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay.

La propuesta europea fue recibida ayer y, aunque por el momento se habla de haber realizado sólo una "evaluación preliminar", las valoraciones de la Cancillería de Brasil indican que será difícil lograr el acuerdo antes del 31 de octubre. "Tal como se presenta, significa hacer concesiones muy grandes por parte del Mercosur, sin la contrapartida necesaria en concesiones equivalentes de la Unión Europea", agregó en el comunicado.

Pero para los europeos, en respuesta a las consideraciones del Mercosur, y aunque admitiendo además que en un principio tenían previsto ofrecer más, el planteamiento presentado ayer no es insuficiente. El delegado de la Comisión Europea para las conversaciones con los sudamericanos, Karl Falkemberg, reconoció que la UE "ha ofrecido menos" ante las pretensiones del Mercosur. "Nuestra oferta refleja la ambición que hemos constatado en la propia oferta del Mercosur", lo secundó Arancha González, vocera del comisario europeo de Comercio, Pascal Lamy.

> **Concesiones:** *"Significa hacer concesiones muy grandes por parte del Mercosur, sin la contrapartida necesaria en concesiones equivalentes de la Unión Europea".*

Uno de los temas más espinosos en las negociaciones de los bloques son los porcentajes para la liberación de los productos industriales, ya que Europa pide la eliminación de todos los aranceles de importación a este rubro, mientras el Mercosur mantiene que el tratado "sólo será posible si propicia ganancias para las dos partes". Falkemberg incluso se quejó de que en un principio la oferta del Mercosur haya sido de liberar un 90 por ciento, mientras que en mayo bajó a 87 y finalmente a 77.

La protección de las indicaciones geográficas europeas en los productos agroalimentarios, punto clave para la UE, también ha sido otro punto caliente en la discusión, así como el tema agrícola. Desde el comienzo de las negociaciones el Mercosur "sólo ha querido agricultura y agricultura", se quejó Falkemberg, agregando que es uno de los sectores en los que será más difícil que "den su brazo a torcer" los países europeos.

## Dos decretos industriales

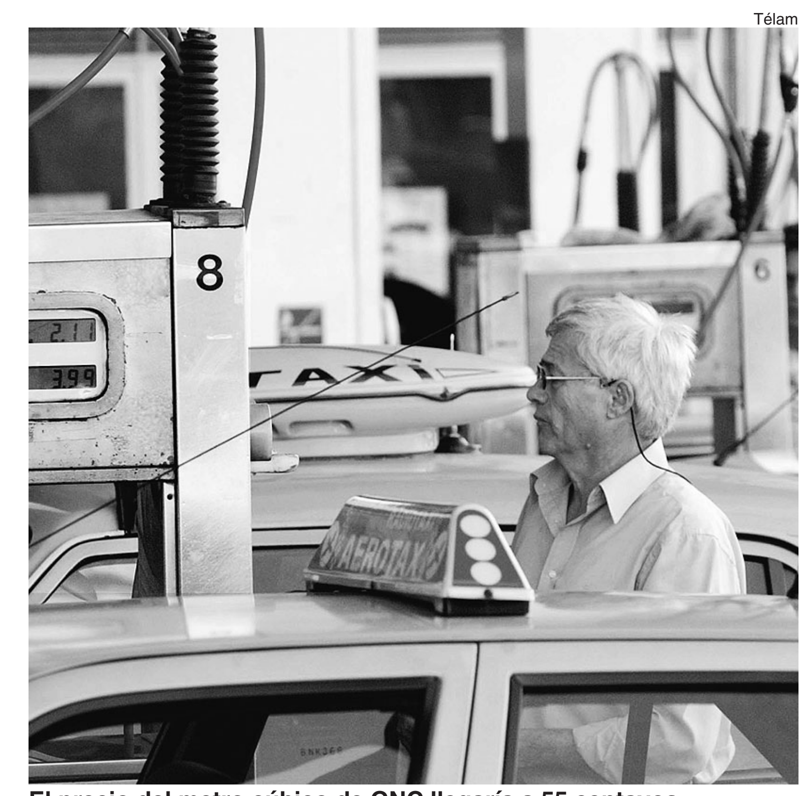
El Gobierno permitirá importar en forma definitiva las maquinarias ingresadas bajo distintos regímenes de admisión temporaria. También flexibilizará las pautas para el ingreso de materias primas e insumos para la industria exportadora. Así lo anunció el ministro Roberto Lavagna, quien destacó que a través de los decretos 1330 y 1331 el Poder Ejecutivo allanó el camino de dos cuestiones que "tienen una importancia grande para la producción y la inversión". En los fundamentos del decreto, Economía sostuvo que "no resultaría beneficioso prescindir de dichas líneas de producción instaladas y en funcionamiento".

## SERVICIOS

El consumo de servicios públicos durante agosto registró crecimientos de 4,3 por ciento con relación a julio y de 20,5 por ciento frente a igual mes del año pasado, informó el Indec. El sector líder de los últimos meses fue la telefonía, con un alza interanual del 46,9 por ciento en el número de teléfonos celulares en servicio y de 86,6 por ciento en la cantidad de llamadas realizadas. Las llamadas urbanas mostraron un avance de 6 por ciento, mientras que las interurbanas subieron 13,7 por ciento. En tanto, la producción de gas creció 9,3 por ciento y la generación de energía eléctrica 1,7 por ciento. El consumo de agua potable en el área de la empresa Aguas Argentinas aumentó 4,1 por ciento. El transporte de pasajeros en ferrocarriles urbanos aumentó 4,1 por ciento y cayó 4,8 por ciento en los interurbanos. En el servicio de subterráneos se detectó una suba de 7,6 por ciento. En el servicio de ómnibus hubo un avance de 10,6 por ciento, con un alza de 10 por ciento en las empresas suburbanas y de 11,9 en las compañías que operan en el área metropolitana. En el servicio de aeronavegación hubo un salto de 6,7 por ciento, 9,7 en el servicio de cabotaje y 4,2 por ciento en el servicio internacional. El transporte de carga mostró una caída de 2 por ciento en el servicio por ferrocarril y una suba de 2,7 por ciento en el servicio de aeronavegación.

Las estaciones de servicio de GNC aplicarán, a partir de hoy, aumentos del 7 al 8 por ciento en sus precios, reflejando el aumento del costo del gas natural y de los servicios eléctricos. Segundo ajuste en cuatro meses.

Télam




**El precio del metro cúbico de GNC llegaría a 55 centavos.**
*El diferencial con las naftas sigue siendo significativo.*

# Sube el gas, sube la luz y el GNC no se queda atrás

**Las estaciones expendedoras de GNC empezarán a aplicar, a partir de hoy, incrementos del orden del 7 al 8 por ciento (4 a 5 centavos por metro cúbico) en sus precios en surtidor. Según señalaron voceros del sector, el ajuste no sólo responde al incremento que desde hoy sufrirán en el costo del gas natural, del orden del 40 por ciento, sino también a la nueva tarifa eléctrica que, según los casos, les llega con subas del 35 al 50 por ciento. Este es el segundo ajuste del año para el combustible gaseoso, luego del aplicado en julio, en una magnitud similar, por el anterior ajuste pautado para el precio del gas en boca de pozo.**

Los ajustes en el precio del gas en boca de pozo fueron acordados a principios de año entre el Gobierno y las empresas productoras del hidrocarburo. Conforme a lo que entonces se resolvió, los productores recibirían mejoras en julio y octubre de este año y en mayo y octubre del año próximo. El impacto será mayor en la provincia de Buenos Aires, donde además del ajuste en el costo del insumo se agrega la aplicación de una suba en el impuesto al GNC, aplicable a partir de octubre y durante todo el verano.

Aunque cada estación resolverá según su propio criterio el ajuste, se espera que entre hoy y el domingo todos los puntos de venta apliquen el aumento. A diferencia de lo que ocurre con las ventas de combustibles líquidos, en su mayoría las estaciones de GNC son independientes. Es decir, no responden a una marca ni son propiedad de las petroleras o refinadoras.

Pese a los dos aumentos consecutivos, los voceros del sector destacaron que el precio del GNC sigue siendo sensiblemente inferior al de los combustibles líquidos. El precio del metro cúbico, con el incremento, se ubicará en 55 centavos en Capital y alrededor de 75 centavos en territorio bonaerense, con un rendimiento apenas inferior al de un litro de nafta, cuyo costo se aproxima a los dos pesos. Dicho diferencial se sigue reflejando en la firme tendencia a la reconversión al GNC de los rodados, que prosigue a un ritmo de quince a veinte mil unidades por mes.

Después de las luces de alarma que se encendieron entre febrero y marzo, cuando ante la eventualidad de una crisis energética varios sectores salieron a demandar que el servicio de gas fuera interrumpible para las estaciones de GNC, a partir de mayo retornó la calma, indican fuentes de la asociación de expendedores. "Prevemos que no volverá a haber dificultades ni riesgos en el abastecimiento; con la ampliación de gasoductos quedará asegurada la capacidad de transporte y, con ello, el suministro del gas natural", señalan. Las nuevas condiciones de mercado impuestas a partir de febrero obligan a las estaciones de GNC a pagar un diferencial para recibir el gas no interrumpible y sólo las estaciones nuevas tienen vedada esa posibilidad, hasta que las distribuidoras estén en condiciones de asegurar ese abastecimiento.

LAS IMPORTACIONES CRECEN MAS

## Balanza aún favorable

**Transcurridos los primeros ocho meses del año, las exportaciones argentinas tendían a estabilizarse en torno de los 2900 millones de dólares mensuales, mientras que las importaciones se instalaban en un promedio de 1800/1900 millones, aunque todavía con tendencia creciente. Aunque basadas en algunos pocos rubros clave, las ventas externas siguieron aumentando con respecto al año anterior: 24 por ciento en agosto con respecto a igual mes del año anterior y 13 por ciento en los primeros ocho meses con relación al mismo período de 2003.**

Las importaciones, en tanto, crecieron más aceleradamente: 78 por ciento en el mes y 71 por ciento en los valores acumulados para los primeros ocho meses. Así, la brecha favorable a las exportaciones se estrechó a menos de mil millones de dólares en el último mes, aunque suma más de 8400 millones en los ocho meses ya transcurridos.

El complejo sojero sigue siendo, por lejos, el principal rubro exportador, desde los productos menos elaborados (residuos y desperdicios, renglón de mayor incremento en valor absoluto en los primeros ocho meses) hasta los de escasa industrialización (aceites).

TARIFAS

# Hubo

**Por Cledis Candelaresi**
Desde Comodoro Rivadavia

**Según el compromiso asumido ante los representantes locales de Petrobras, a más tardar la semana próxima el ministro de Economía enviará al Parlamento un proyecto de ley que habilite la aplicación de tarifas diferenciales en el transporte y la distribución del gas natural, algo que hoy está inhibido por el marco regulatorio del sector. El propósito primero de ese retoque legal será permitir que los usuarios industriales financien mediante el pago de un cargo fijo la extensión del gasoducto San Martín, que seguirá operando TGS, liderada por la petrolera brasileña. Ese es sólo el primer paso de un acuerdo que también involucró a la máxima jerarquía de gestión de Inácio Lula da Silva, que aspira a que el Estado argentino garantice con sus propios recursos el préstamo que otorgaría la banca oficial brasileña para concretar esa inversión.**

La proyectada iniciativa parlamentaria no sólo permitiría la aplicación de esa tasa especial, sino que facultaría al Gobierno a desarrollar una política de aumentos discriminados según categoría de clientes, algo que, estrictamente, no puede hacerse según la ley vigente. Justamente, el marco de la reestructuración tarifaria que se está discutiendo con las distribuidoras y transportistas de gas en la Unidad de Renegociación de Contratos se hace sobre el principio oficial de moderar o hasta excluir de las proyectadas subas a los usuarios residenciales, cargando el peso del aumento sobre los comercios y, fundamentalmente, las industrias.

El desembolso previsto para ampliar la capacidad de transporte del

**Por C. C.**
Desde Comodoro Rivadavia

**"¿Cuánto tiempo vamos a estar con este superávit, cuánto con este nivel de retenciones y, básicamente, cuántas veces más los tribunales van a sorprender con decisiones que hasta contrarían lo que piensa el Gobierno?", se preguntaba ayer el presidente de Nestlé Argentina, Pablo Devoto, señalando lo que parece ser el nuevo desvelo empresario: las decisiones de la Justicia, que en los últimos tiempos se expidió varias veces de forma contraria a las expectativas patronales. También el titular de Cencosud –dueña de Jumbo– y uno de los máximos ejecutivos de Telefónica apuntaron en similar sentido. Fue durante el primer panel del precoloquio de Idea (Instituto para el Desarrollo Empresarial Argentino), que esta vez tuvo como escenario la ventosa y fresca ciudad patagónica. Aquí se escuchó el remanido reclamo de "seguridad jurídica" pero que ahora pone acento en la imprevisible voluntad de los jueces, más que en la incógnita de las decisiones del Poder Ejecutivo.**

Las quejas, sin embargo, tuvieron como marco el detalle de lo que cada una de esas compañías invirtió en el país y su voluntad de seguir haciéndolo, a pesar de

DIFERENCIALES PARA FINANCIAR UN GASODUCTO

# acuerdo, paga la industria

**La extensión del Gasoducto Sur, que administra TGS bajo control de Petrobras, sería financiada con una tarifa diferencial que pagarán los industriales. Su aplicación se habilitaría por ley, según prometió Lavagna a Petrobras.**




El tema de la seguridad jurídica volvió a ser el leit motiv empresario en el precoloquio de Idea.

ducto sureño es de 280 millones de dólares. En un primer momento, el gobierno de Néstor Kirchner solicitó a Petrobras que aportara los recursos para cubrirla, algo que fue resistido por esa compañía con el argumento de que, en primer lugar, la única involucrada podía ser su división argentina y que ésta necesitaba garantías para el recupero de la inversión, en un tiempo "razonable" de 7 u 8 años.

Así surgió la idea de que la reclamada extensión se financiaría con un cargo sobre los clientes industriales que podría llegar al 45 por ciento adicional sobre la actual tarifa. Esto nutrirá un fondo fiduciario del que Petrobras podría ir recuperando el dinero desembolsado para la obra. "Las industrias lo aceptan sin problemas. Si después de la devaluación tienen la tarifa reducida a la tercera parte", reflexionaba Oscar Vicente, actual directivo de la trasnacional brasileña.

De la gestión directa gobierno a gobierno surgió el compromiso del Bndes (Banco Nacional de Desarrollo brasileño) para financiar la operación. Pero, de inmediato, reclamó el compromiso argentino de que funcionará el Acuerdo de Garantías Recíprocas por el cual el Estado nacional es el pagador de última instancia. En otros términos, si TGS o Petrobras Argentina no devuelven la totalidad de los recursos, el Banco Central de la República Argentina cubre el faltante.

Otra cuestión clave para este emprendimiento es el futuro cuadro tarifario para todo el sector transporte cuando se terminen de renegociar los contratos, una tarea que desde el Gobierno realiza la Unidad de Renegociación sin demasiado éxito hasta el momento. Las empresas como Petrobras, que también participan en el segmento de producción de hidrocarburos, por ahora tienen un aliciente adicional para esperar que esa trabada discusión finalice, ya que mientras las tarifas de este segmento permanecen estables, el gas boca de pozo tiene un sendero de precios definido con aumentos semestrales (el último fue del 18 por ciento), que contenta bastante las expectativas empresarias.

A principios del 2004, Vicente, como oficioso vocero del sector, resignó pretensiones y rebajó el precio anhelado del gas en origen de 1,35 dólar el millón de BTU a 1 dólar (contra los aproximadamente 70 centavos actuales). No hay problema. Sabe que el año próximo, aquella remuneración llegará cómoda al nivel que él mismo sugirió en los despachos oficiales yfuera de ellos, no inferior a los 95 centavos. Para el ex ejecutivo de Pérez Companc es casi una cuestión de justicia: "¿Por qué se paga 1,60 dólar el gas de Bolivia y a los productores locales les dan menos de la mitad?".

## El Suquía es del Macro

El Banco Macro-Bansud se hará cargo finalmente de la operatoria del Banco Suquía. Felisa Miceli, titular del Nación, que estaba a cargo de la entidad cordobesa, realizó el anuncio, junto a Jorge Brito, presidente del Macro-Bansud. "En 30 días tendría que estar concluido el procedimiento de aprobación de la operación por parte del Banco Central", explicó Brito. Miceli, en tanto, destacó que "se ha llevado a cabo un proceso de venta exitoso donde a través de un banco privado argentino se ha logrado fortalecer la banca privada nacional, preservando además la fuente de trabajo para todos los empleados del Suquía". "Fallamos en el primer intento, y la segunda fue la vencida", agregó la funcionaria.

## A favor de los superpoderes

El secretario de Hacienda, Carlos Mosse, relativizó hoy el efecto de los superpoderes solicitados por el Poder Ejecutivo en el presupuesto 2005 indicando que un artículo similar en vigencia este año "ha sido utilizado con mucha prudencia". Durante un informe que brindó en la Cámara de Diputados, el funcionario explicó a los legisladores que de acuerdo con el artículo 13 del presupuesto 2004 hasta ahora apenas se tomaron "23 decisiones administrativas" que significaron la reasignación de partidas por "alrededor de 150 millones de pesos en un presupuesto de 60 mil millones". De esa cifra, precisó que la Jefatura de Gabinete cambió la finalidad de 96 millones de pesos, 26 millones se pasaron a gastos corrientes y otros 36 millones derivaron de alteraciones del resultado de financiamiento.

QUEJAS POR LOS FALLOS ADVERSOS

# Empresarios inseguros

que el marco jurídico no sea el apropiado para seducir capitales. "Lo fundamental, en definitiva, es qué va a ocurrir con el consumo", se sinceró fuera de los micrófonos Devoto. A pesar de aquellas prevenciones, la multinacional suiza planea seguir aprovechando las ventajas competitivas de la Argentina, aunque sus proyectos se deciden "paso a paso", según cómo evolucione la demanda.

Horst Paulmann, presidente de Cencosud, introdujo el tema resaltando la decisión de invertir en nuevos locales de supermercados Jumbo e Easy en el 2002 y 2003 "cuando nadie invertía". Pero, renglón seguido, puso sobre el tapete la gran frustración que soporta la compañía desde que un juez de la mendocina San Rafael dejó en suspenso la compra de Disco con el argumento de que aún no está constituido el Tribunal de Defensa de la Competencia, que debería juzgar esta fusión. "Queremos que la Justicia levante la medida contra el Gobierno y lo deje cumplir la ley –señaló con su marcado acento alemán–. Los trabajadores temen que la empresa termine en manos de alguien que sólo quiere hacer un pase financiero", remató, en alusión al empresario Francisco de Narváez, quien en algún momento pretendió quedarse con el supermercado de Ahold.

Miguel Gutiérrez, director de Telefónica de la Argentina, se entusiasmó con "la gran potencialidad del mercado argentino" y admitió que la accionista española está dispuesta a cerrar la brecha entre los servicios que hoy venden y los que podrían vender, dando como ejemplo la magra penetración que tiene la banda ancha entre los usuarios locales. Omitió otra causa de peso que difícilmente admitiría en público la privatizada: la excelente performance de su negocio a pesar de que las tarifas permanecen estables. Pero al enumerar las "condiciones" deseables para que el país atraiga inversiones, el ejecutivo apuntó directo a una "mayor seguridad jurídica, que no es sólo estabilidad de reglas, sino también que funcione la división de poderes. Si uno hace una presentación ante los tribunales por algún problema contractual, el trámite tiene que ser resuelto en un tiempo razonable", reclamó.

Fuera del panel –preludio de las discusiones que los ejecutivos tendrán dentro de un mes en la reunión anual de Mar del Plata–, Santiago del Sel, de Zurich Argentina Compañía de Seguros, embistió contra el máximo tribunal, que en los últimos días habilitó a los beneficiarios de las administradoras de riesgo de trabajo a demandar por la vía civil. "De un plumazo la Corte tiró abajo un esquema y propició la vuelta a la industria del juicio." Sin embargo, la sangre no llegaría al río, ya que el conjunto de aseguradoras está discutiendo con el Gobierno algunas modificaciones a la legislación que paliarían aquel presunto perjuicio. Entre ellas, la facultad de las empresas de contratar seguros de responsabilidad civil para ampararse de las demandas de sus trabajadores accidentados, que resuelvan accionar contra ellos cuando la indemnización de las ART no les satisfaga.

La Justicia también eliminó los topes indemnizatorios y, bastante antes, frustró los aumentos en las tarifas de luz y de gas que había dispuesto el gobierno de Eduardo Duhalde. Sin embargo, esa presunta adversidad no frustra todo proyecto de inversión, ni siquiera algunos de gran audacia. A través de su director ejecutivo, Sergio Raballo, la energética Capex presentó formalmente aquí un ambicioso proyecto para producir hidrógeno con energía eólica en la Patagonia argentina. El emprendimiento, cuya factibilidad hoy se analiza, demandaría 19 mil millones de dólares en diez años y podría conquistar fácil el dinero de los países ricos que quieran desarrollar formas de energía sustitutas a los hidrocarburos.

## MAFIA RUSA

Un argentino con pedido de captura en Estados Unidos por vender armas desde una página de Internet a la mafia rusa que opera en Estados Unidos fue detenido por agentes de la Interpol y de la División Antisecuestros de la Policía Federal, en su domicilio de la localidad bonaerense de Martínez. Según fuentes policiales, el hombre, de 38 años, identificado como Rick Sysern, transformaba de manera artesanal pistolas tipo Glock y Scorpion en miniametralladoras, y luego las vendía a 500 dólares cada una, a través de su portal web *www.fullautoglock.net*. Sus delatores fueron dos miembros de la mafia rusa capturados en un aeropuerto de Nueva York, quienes al ser detenidos con armas en su poder dijeron al FBI que se "las habían comprado por Internet a un latinoamericano".

## Juicio por Cipolletti

La Cámara del Crimen de General Roca, Río Negro, comienza hoy el juicio por el triple crimen de Cipolletti, ocurrido en un laboratorio de esa ciudad el 23 de mayo de 2002. David Sandoval está acusado de asesinar a la psicóloga Carmen Marcovecchio, la bioquímica Mónica García y la paciente Alejandra Carbajales. Orlando Sandoval, en tanto, habría encubierto los crímenes.

## El cuerpo de otra víctima

El cuerpo de la cuarta víctima de la tragedia ocurrida el domingo último en el río Luján fue encontrado ayer por personal de Prefectura Naval. Omar Cañete, de 64 años, era quien conducía la canoa que fue embestida por una lancha de pasajeros.

## Contra la tortura

Hoy a las 19.30 se inaugurará el 7º Encuentro de la Red Latinoamericana y del Caribe de Instituciones de la Salud contra la Tortura, la Impunidad y otras Violaciones a los Derechos Humanos. De la reunión, que será abierta, participarán representantes de instituciones de 15 países vinculados a la denuncia de la represión política y a la salud mental. Se hará en el Centro Nacional de la Música, México 564, Capital Federal.

# Ingeniería genética desarrollada en Argentina para atacar tumores

La experiencia, aplicada con éxito en ratones, consiste en la modificación del virus del resfrío para que destruya tumores cancerosos. Publican además una reseña de avances en terapia génica.

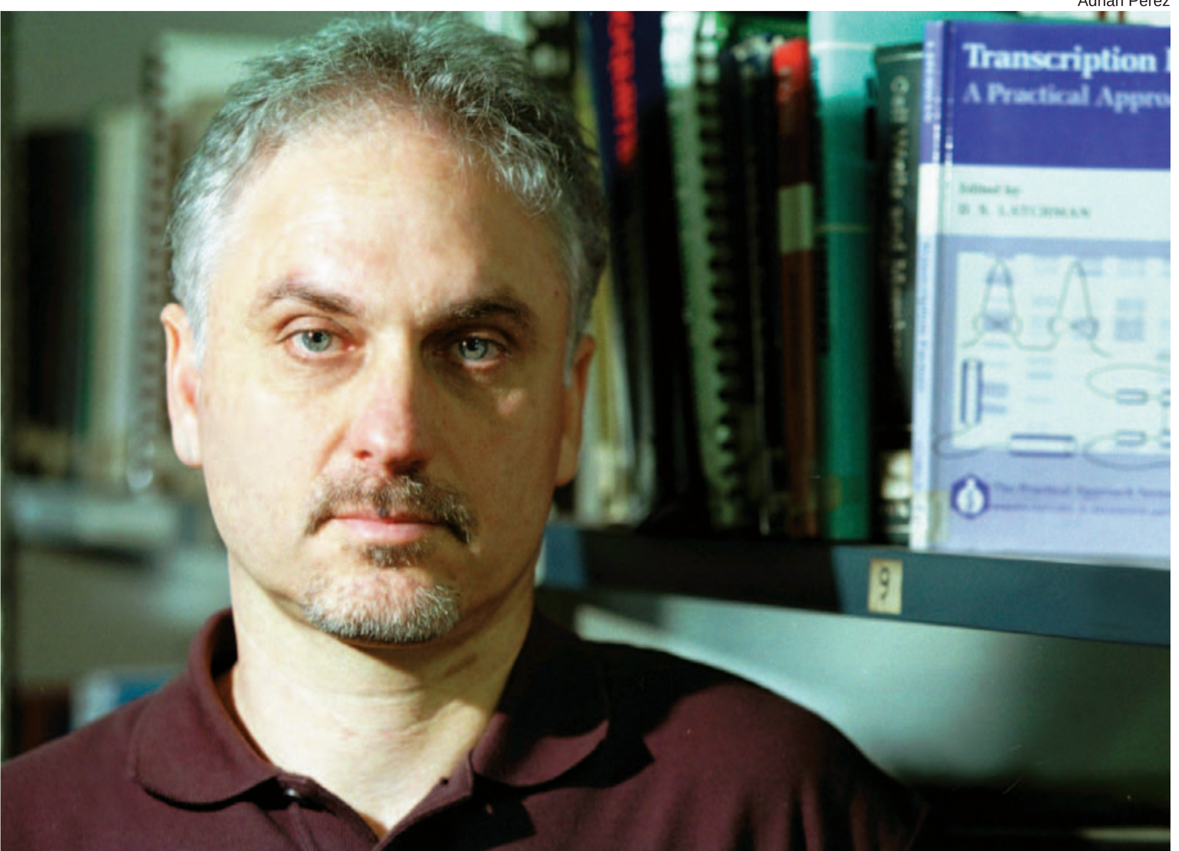
**Por Pedro Lipcovich**

**Un grupo argentino de investigación logró, por ingeniería genética, modificar el virus del resfrío común para hacer que destruya tumores cancerosos, y lo probó con éxito en animales de laboratorio. Estos resultados se enmarcan en un conjunto de avanzadas promesas de la investigación en "terapia génica". Precisamente hoy, la revista *Nature* publica un artículo de Osvaldo Podhajzer –director del equipo en la Fundación Leloir– que reseña los avances internacionales en el tratamiento de enfermedades autoinmunes como la diabetes tipo 1: mejor que inyectarse cada día insulina sería recibir, una sola vez, una inyección que le devolviera al diabético las células productoras de insulina que ya no funcionan en él, y en eso están las investigaciones de terapia génica. Pero los trabajos más numerosos, y los más avanzados a nivel mundial, se dan en el área del cáncer: uno de los proyectos consiste en inyectar, en células sanas de la médula ósea, genes de resistencia a la quimioterapia, para evitar que ésta las destruya junto con las células cancerosas. Otro proyecto, del que ya hay ensayos con seres humanos en Estados Unidos, introduce en las células cancerosas genes que las induzcan, a ellas mismas, a matarse.**

"Sí, los elimina", contestó simplemente Osvaldo Podhajzer, director del Laboratorio de Terapia Génica del Instituto Leloir, investigador del Conicet y profesor en la UBA. **Página/12** le había preguntado si, en sus ensayos con ratones de laboratorio, el virus modificado logra destruir totalmente los tumores. Nunca hay que olvidar que el camino entre las pruebas de laboratorio y los tratamientos para seres humanos es largo y problemático, pero los resultados del equipo argentino se ubican en la primera línea de un conjunto de avances cada vez más promisorios en terapia génica.

El equipo del Instituto Leloir partió de un *adenovirus*, agente del resfrío común, y, por ingeniería genética, alteró la membrana que lo recubre de manera que el germen, en vez de tener predilección por células del aparato respiratorio, tienda a fijarse en células cancerosas. Además, para asegurar el resultado, cambiaron el ADN del virus, de manera que sólo pueda reproducirse si está en relación con el ADN de células tumorales: "De este modo, aun en caso de que infecte una célula normal, no llegará a atacarla", explicó Podhajzer. El virus es inyectado en la zona del tumor: allí reconoce a las células cancerosas, entra en ellas y allí se reproduce, las mata y va en busca de otras.

Adrián Pérez




**Osvaldo Podhajzer, director del equipo de la Fundación Leloir que llevó a cabo la investigación.**
*Advirtió que para las primeras experiencias en humanos habrá que esperar por lo menos dos años.*

El método dio resultado con melanomas –el cáncer de piel más temible–, que eliminó totalmente en ratones de laboratorio, y han empezado las pruebas con cáncer de colon. En este momento de la investigación "estamos refinando el producto (es decir, las características genéticas del virus) para buscar la máxima efectividad; ya sabemos que funciona", explicó Podhajzer. Para las primeras experiencias en humanos habrá que esperar por lo menos dos años. La investigación cuenta con financiamiento de la Fundación Barón, de la Agencia de Promoción Científica y Tecnológica, de la británica Welcome Trust y de la Unión Europea.

El trabajo que aparece hoy en la prestigiosa *Nature* reseña los avances de la terapia génica en el tratamiento de tres enfermedades autoinmunes: la diabetes tipo 1, la esclerosis múltiple y la artritis reumatoidea. Pongamos el caso de la diabetes: "En vez de inyectar insulina, la terapia génica procura, mediante un 'vector' (habitualmente un virus), introducir, no ya en el deteriorado páncreas sino en células del hígado, los genes que las transformen en productoras de insulina –contó Podhajzer–. Se elige el hígado por su relación con el aparato digestivo, donde más se requiere la insulina".

Otras investigaciones procuran, mediante terapia génica, reparar el páncreas del diabético: "Una estrategia es el trasplante de los tejidos productores de insulina, pero éstos suelen ser rechazados por el organismo; los trabajos con terapia génica procuran inyectar, en las células que han de trasplantarse, genes que las hagan resistentes al rechazo", explicó el especialista del Instituto Leloir.

También en la esclerosis múltiple y la artritis reumatoidea, las investigaciones en terapia génica apuntan a reemplazar las drogas actuales –que, al inyectarse por vía general, producen inevitables efectos secundarios– mediante la modificación de células para que, en el lugar mismo donde está el problema, fabriquen la sustancia que lo mitigue. En el caso de la artritis ya hay, en Alemania y Estados Unidos, ensayos clínicos con pequeños grupos de pacientes, inyectando un gen que bloquea la respuesta inflamatoria en la articulación afectada", señaló el investigador.

En el mundo (no todavía en la Argentina) hay casi mil ensayos clínicos de terapia génica sobre seres humanos; abarcan a unos 6000 pacientes y la mitad de ellos se refieren al cáncer. "Uno de los desarrollos sirve para facilitar los tratamientos con quimioterapia, que tienen el efecto secundario de destruir las células sanas de la médula ósea: la terapia génica permite inyectar en las células sanas de esa médula un gen que les otorga resistencia a la quimio", explicó Podhajzer.

También en la cura del cáncer se anotan los ensayos clínicos más avanzados en terapia génica, que incluyen centenares de pacientes: "Se trata de introducir en las células tumorales un gen que induce su 'apoptosis'", la muerte programada que, en las células sanas, responde a necesidades del organismo. "Esta terapia génica se aplica en combinación con quimioterapia para cánceres de cabeza y cuello, en centros de investigación de Estados Unidos", precisó Podhajzer.

RETIRAN MEDICAMENTO DEL MERCADO

# Peor el remedio

**La empresa farmacéutica Merck Sharp & Dohme anunció ayer el retiro voluntario mundial de la droga rofecoxib, comercializada como Vioxx, un medicamento que reduce el dolor y las inflamaciones y se prescribe a pacientes que sufren artritis. Estudios realizados a 2600 personas que ingerían esta droga dieron como resultado un incremento relativo del riesgo de eventos cardiovasculares como infarto y accidente cerebrovascular. La Administración de Alimentos y Fármacos de Estados Unidos (FDA) anunció ayer que revisará los medicamentos que contengan rofecoxib.**

Este tipo de medicinas "siempre debe tomarse bajo supervisión de un médico" y más si se ingieren por tiempo prolongado, declaró Steven Galson, uno de los responsables del Centro de Investigación y Evaluación de Medicamentos de la FDA. Galson aclaró que el organismo va a controlar "de cerca" si los medicamentos que contengan la droga rofecoxib pueden tener efectos parecidos a los que presentó Vioxx, medicamento lanzado al mercado norteamericano en 1999 y comercializado en más de 80 países, en algunos de ellos bajo el nombre de "Ceoxx". Las ventas mundiales de Vioxx en 2003 llegaron a 2,5 billones de dólares.

Arnaldo Pampillón



Uno de los colaboradores directos de León Arslanian, Esteban Marino, fue convocado ayer a la Casa Rosada.

Funcionarios del área de seguridad de la provincia apoyaron la decisión presidencial de "salir a buscar a los secuestradores donde estén". Habrá instrucciones a los fiscales, que tienen el poder de decisión, y a las fuerzas de seguridad.

## Un comisario se defiende

El comisario mayor Rubén Cabrera, uno de los 37 policías de la Bonaerense desplazados el miércoles, calificó como una "locura total" la denuncia anónima que lo involucró en un supuesto plan para matar al ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, y apuntó contra el camarista de San Isidro, Fernando Maroto, a quien le atribuyó el "armado" de las sospechas en su contra.

En tanto, la procuradora general bonaerense, María del Carmen Falbo, justificó la denuncia elevada por los presuntos blancos del complot en el hecho de que la Justicia es uno de los "caminos" legítimos para llegar al fondo de la cuestión.

APOYO A LA DECISION DE METER PRESION A LOS SECUESTRADORES

# Acuerdo bonaerense con el cerrojo

**Por Raúl Kollmann**

**Fuentes de alto nivel del Ministerio de Seguridad bonaerense se manifestaron de acuerdo con la línea de acción señalada por el presidente Néstor Kirchner en el atardecer del miércoles: "Debe terminarse la actitud pasiva, vamos a salir a buscar a los secuestradores donde estén, no se puede esperar más hasta que terminen las negociaciones entre la familia de la víctima y los secuestradores". En ese marco, de todas maneras la voz cantante será la del fiscal de la causa, que es quien tiene el poder de decisión, pero en los últimos tiempos, y sobre todo después del caso Blumberg, había una reticencia a actuar hasta que las negociaciones hubieran terminado, se buscaba la liberación de la víctima mediante el pago del rescate y recién después se ponía en marcha el operativo contra los secuestradores. La propuesta de la Casa Rosada es que, con orden del fiscal de por medio, se armen operativos cerrojo y rastrillajes para dar con las bandas y liberar a los secuestrados lo antes posible.**

Los cambios en la estrategia frente a los secuestros fueron revelados ayer por **Página/12**, en exclusiva, porque ocuparon el centro de atención en el encuentro que el miércoles convocó el Presidente con los jefes de las fuerzas de seguridad, la Side, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el titular de Interior, Aníbal Fernández, y el secretario de Seguridad, Alberto Iribarne. La reunión de Casa Rosada derivó en otra del Comité de Crisis, celebrada ayer por la mañana, lo que significó el agregado de la presencia del secretario de Investigaciones bonaerense, Esteban Marino, uno de los dos viceministros y colaboradores directos de León Arslanian. En ese cónclave se resolvió reforzar todas las acciones contra los secuestros en el territorio provincial, trabajar fuertemente en el terreno de la inteligencia y poner en marcha la nueva estrategia planteada por el primer mandatario.

Hasta el momento, se habló mucho de dos modelos de acción distintos frente a los secuestros:

◆ Por un lado, están quienes sostienen que para preservar la vida de la víctima debe permitirse la negociación entre los familiares y los secuestradores, dejar correr el pago del rescate y, una vez liberado el secuestrado, poner todo el esfuerzo en la detención de la banda. Los defensores de esta estrategia insisten en que es lo mejor para que la víctima salga ilesa y marcan que las investigaciones posteriores lograron éxitos y fracasos: están detenidos ahora algunos de los secuestradores más famosos como el Negro Sombra, Pachu Peñaflor o el Oso Peralta y resultaron muertos otros famosos como Lala López y el Hígado Muñoz. En cambio, no parece haber nítidos resultados en la investigación del caso Garnil, el caso Ramaro y muchos otros. De todas maneras, esta táctica –a la que adhiere Juan Carlos Blumberg– es cuestionada porque los secuestradores suelen obtener el dinero con el que planifican otro golpe y las personas permanecen largo tiempo en cautiverio.

◆ La otra estrategia, planteada ahora por el Presidente, tuvo en su momento el respaldo, con variantes, de varios fiscales y la mayoría de los técnicos en materia de seguridad. La teoría es que las bandas, hostigadas desde el comienzo del secuestro –incluso si se trata de detener a sus integrantes cuando van a cobrar el rescate– prefieren liberar a su víctima y no cargar con un homicidio que implica, si los detienen, la prisión perpetua. Su lógica es que prefieren sacarse de encima al secuestrado, huir a tiempo y planificar rápidamente otro secuestro. Por otra parte, quienes sostienen esta postura consideran que no hay garantías de que el secuestrado salga con vida usando la táctica más pasiva, porque ya hubo al menos un caso –el de Juan Manuel Canillas– en que se pagó el rescate e igual lo mataron. La víctima de un secuestro puede de golpe ver la cara de sus captores y eso puede costarle la vida. En el medio de este debate está el caso Blumberg, que modificó mucho la estrategia de intervención que hasta ese momento existía. Hombres de la Side, autorizados por el fiscal Jorge Sica, tirotearon el auto en el que iban a cobrar el rescate los secuestradores. Están quienes argumentan que eso produjo la muerte de Axel, porque si les hubieran dejado cobrar el rescate, el joven estaría con vida. En esta postura está el padre de Axel.

Del otro lado se ubican quienes creen que la muerte de Blumberg no se puede achacar a ese tiroteo sino a la combinación de cuatro elementos posteriores: Axel se escapó de su encierro, los secuestradores estaban totalmente drogados, los vecinos se asustaron y no ayudaron al joven y los llamados a la comisaría fueron ignorados por los policías de la zona. En verdad, el Oso Peralta y sus secuaces estaban a punto de liberar al joven, pese al tiroteo, pero después los hechos se desencadenaron de esa manera.

En los últimos dos días, las posturas en la Casa Rosada y en el Ministerio de Seguridad Bonaerense han decantado hacia una intervención más activa cuando se produce un secuestro. El consejo que desde los ejecutivos nacional y provincial se les daría a los fiscales es que hay que actuar, mirando cada caso puntualmente, sin correr riesgos exagerados, pero tampoco esperando a que culminen las negociaciones entre familiares y secuestradores. La idea central es poner presión sobre las bandas desde el primer momento en que producen un secuestro.

Más allá de las tácticas, el mensaje más importante salido de la reunión en la Casa Rosada es que el primer mandatario se ocupó personalmente de convocar a los funcionarios y les expresó su preocupación por los cuatro secuestros que hubo en el corto plazo de 48 horas. Dos resultaron frustrados –en Lanús y Villa Ballester– el de Patricia Nine sigue en curso, mientras que Laura Izaguirre, secuestrada en Tigre, fue liberada anoche *(ver nota aparte)*. Este último caso resulta muy extraño, más destinado a provocar conmoción que a lograr dinero, ya que Izaguirre es una simple empleada que no tiene, ni de cerca, la plata que piden los supuestos secuestradores. El caso marca otro elemento: se trata de poner presión sobre las bandas, pero también sobre los hombres de uniforme que las amparan y a través de ellas obtienen dinero y conmoción.

CAPTURADA EN TIGRE, APARECIO TRAS EL PAGO DE RESCATE

# Liberaron a una secuestrada

**Laura Izarregui, la mujer secuestrada el martes último en el partido bonaerense de Tigre, fue liberada anoche por sus captores, luego de que sus familiares efectuaran un pago de 10 mil pesos y 10 mil dólares. La liberación se produjo cerca de las 20.40 en una zona de quintas del partido bonaerense de José C. Paz, desde donde Izarregui llamó por teléfono a sus familiares. Para la víctima finalizó la odisea cuando, según fuentes policiales, "tocó el timbre de una casaquinta situada en Trelles y Ruta 8" para que la auxiliaran. En tanto, la mujer secuestrada en Moreno continúa desaparecida y, según las fuentes, la negociación para su liberación estaría "bastante avanzada".**

La familia de Izarregui recibió, desde la desaparición de la mujer, tres llamados extorsivos en los que exigían un elevado rescate de 300 mil dólares. Finalmente, la familia reunió 10 mil pesos y 10 mil dólares que fueron entregados a los secuestradores, quienes anoche liberaron a la mujer y pusieron fin al cautiverio de la empleada administrativa, de 42 años, que había sido capturada el martes último al salir de su trabajo, una concesionaria de autos en Victoria.

El caso, cuya investigación está a cargo de la fiscal federal de San Isidro, Rita Molina, fue tildado como un secuestro "al voleo", ya que, según la madre de la mujer y vecinos de la zona, se trataría de una familia de clase media. La madre de Izarregui resaltó que su hija no tiene auto y se traslada todos los días en tren hacia su trabajo.

En tanto, en Moreno, Patricia Nine continúa en poder de sus captores desde el martes pasado. Se trata de la hija del dueño del Nine Shopping que fue raptada en un operativo que duró medio minuto y se sospecha que los secuestradores son profesionales. La mujer, de 37 años, fue secuestrada cuando llevaba a sus dos hijas al colegio Bartolomé Mitre Day School, de la localidad de La Reja, cuando un grupo de delincuentes interceptó su auto y la obligó a subir a otro vehículo para fugarse del lugar. Los secuestradores se comunicaron al menos una vez con la familia Nine y pidieron 500 mil dólares de rescate.

Según las fuentes, "está bastante avanzada la negociación", por lo que los familiares aguardan desesperados el desenlace del caso. "Da la sensación de que el flagelo se cura en la Zona Norte y viene para la Zona Oeste", analizó el vicepresidente de la Unión Empresarial de Moreno, Víctor Procupetz.

# Las familias de carreras adoptan los primeros ciclos básicos comunes

Este año comienzan a instrumentarse tramos de dos años compartidos por grupos de universidades. Las ventajas y las críticas.

**Por Javier Lorca**

**Los primeros ciclos comunes a carreras de diferentes universidades nacionales comienzan a implementarse este año. El desarrollo de ciclos básicos es uno de los ejes de las políticas académicas que impulsa el Ministerio de Educación, con varios propósitos: combatir la deserción estudiantil, articular las instituciones y evitar la superposición regional de carreras similares. Para los alumnos, implicará postergar hasta tercer año la elección definitiva de la carrera y les facilitará la circulación entre casas de estudios, sin necesidad de realizar trámites ni rendir exámenes. El debut de los ciclos será a fin de año, cuando abra la inscripción para cursar en 2005 el tramo inicial común a diez carreras de química y biología dictadas por las universidades de Córdoba, el Litoral y San Luis. El paso siguiente lo dieron ayer las universidades de Cuyo, San Juan y La Rioja, al sellar el convenio que articulará 22 carreras de ingeniería. Y otros dos programas estarán listos en breve.**

Según la Secretaría de Políticas Universitarias (SPU), los ciclos de conocimientos básicos buscan atender dos problemas clave: el ingreso en la universidad y la retención de los estudiantes, cuya mayor deserción se registra justamente en los primeros años de cursada. "Más allá de los problemas originados en los niveles anteriores (escuela básica y media), la propia universidad debe crear las condiciones para que la modalidad de los dos primeros años facilite el acceso y la retención, atienda a la formación básica de manera adecuada y facilite la movilidad de los estudiantes", detalla el plan de políticas públicas presentado por la SPU.

"El objetivo es desarrollar un abordaje de las disciplinas a través de las cuestiones troncales y permitir que los estudiantes definan su especialización cuando estén más avanzados en la carrera", dijo a **Página/12** Juan Carlos Pugliese, titular de la SPU. "También queremos reducir la altísima deserción que se produce en primer año." Para eso, se supone que los cursos darán fuerte formación básica, con procesos de enseñanza centrados en los problemas del pasaje y la inserción en la universidad.

Los ciclos comunes que ahora comienzan a instrumentarse integran un programa lanzado por la cartera educativa en 2002. De los diez proyectos entre universidades presentados entonces, ocho fueron aprobados y recibieron financiamiento. A su actual etapa final sólo llegaron cuatro, después de que especialistas de las facultades involucradas trabajaran para acordar los contenidos mínimos y compatibilizar los planes de estudios de las diferentes carreras. El más avanzado es el proyecto "Ciclo inicial común en ciencias básicas: química y biología", conformado por las casas de estudios de Córdoba, San Luis y el Litoral. Antes de fin de año los estudiantes podrán empezar a inscribirse para cursar en 2005.

Ayer, en San Juan, autoridades académicas y del ministerio participaron de la firma del convenio de articulación entre la universidad local y las de Cuyo y La Rioja (a las que pronto se agregará San Luis) para que las ingenierías de la región tengan un curso inicial común, cuya inscripción será el año que viene. En este caso, a los objetivos detallados se suma la pretensión de las universidades y la SPU de reducir la duración real de las carreras de ingeniería, que hoy ronda los ocho o nueve años, frente a una duración teórica de cinco. Finalmente, en las próximas semanas quedarán listos los restantes dos ciclos comunes: uno compartido por quince carreras de ciencias económicas de Entre Ríos, Nordeste, Misiones y Santiago del Estero, y el otro ciclo que nucleará a 29 ingenierías de Misiones, Jujuy, Salta, Nordeste, Santiago, Catamarca, Córdoba, La Rioja y la UTN. También inscribirán alumnos en 2005.

Los estudiantes podrán empezar a estudiar en cualquiera de las facultades implicadas y, recién tras concluir el ciclo de dos años, tendrán que decidir qué especialización prefieren. En muchos casos, esto permitirá que permanezcan más tiempo en sus ciudades o pueblos de origen. Al finalizar el ciclo recibirán un certificado que los habilitará para cursar, en cualquiera de las universidades, cualquiera de las carreras incluidas en el programa. Además, la creación de los ciclos promovería una reforma de la organización académica, según Pugliese. "Con la estructura de cátedras, resulta muy difícil promover a los jóvenes docentes capacitados, porque los lugares ya están ocupados. Con la apertura de áreas y departamentos se va a romper una estructura que responde a un modelo fuertemente profesionalista de la universidad."




## "Mercantiliza el conocimiento"

"Bajo el fundamento falaz de reducir la deserción, se propone la implementación de ciclos generales de conocimientos básicos, que no es otra cosa que el acortamiento y empobrecimiento de los contenidos de las actuales carreras de grado. Tendiendo, de esta manera, a que la formación especializada se concentre en los posgrados actualmente arancelados, mercantilizando así el conocimiento y restringiendo aún más las posibilidades de que los sectores más desfavorecidos puedan acceder a él." Con ese y otros argumentos, profesores, investigadores, agrupaciones y estudiantes de diferentes sectores de las universidades de Buenos Aires, Rosario y Mar del Plata critican la política universitaria impulsada por el Ministerio de Educación, a la que consideran continuadora de las políticas neoliberales (reciben adhesiones en *noalareformapugliese@yahoo.com.ar*). En diálogo con este diario, el propio Juan Carlos Pugliese, secretario de Políticas Universitarias, aseguró: "Eso no tiene nada que ver con nuestra propuesta".

## CBC

El martes abre la inscripción para cursar en 2005 el CBC de la UBA. Con DNI actualizado, fotocopia de las dos primeras hojas y una foto color 4x4, los alumnos podrán anotarse de lunes a viernes, de 9 a 19, hasta el 26 de noviembre, en las sedes porteñas de Ciudad Universitaria (Pabellón III, subsuelo), Drago (Holmberg 2614), Paternal (Av. San Martín 4453), Montes de Oca al 1100, y en las bonaerenses de San Isidro (Córdoba y Lima), Avellaneda (Eva Perón y Güemes), Merlo (Balbín y Córdoba), Escobar (Hipólito Yrigoyen 430, de 7 a 14). Se debe concurrir en el día estipulado según la inicial del apellido. El trámite no es personal. Cronograma y más informaciones en *www.cbc.uba.ar*

**EL DATO**

## Foro en Sociales

"Crear un espacio entre todos los claustros en el que se debata el sentido actual de la formación universitaria" es la pretensión del Foro Universitario 2004 que se hará hoy y mañana en Ciencias Sociales (UBA), Ramos Mejía 941. Empieza esta noche, a las 19, con el panel "Universidad y sistema educativo", y sigue mañana, desde las 11, con más paneles y talleres.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Estigmas.** Mañana, a las 19.30, se presenta el libro de cuentos y relatos *Son estigmas* (Baobab). Entrada libre, en el Auditorio Cultura Activa, Amambay 3509 (Crisólogo Larralde al 4900).
**Charla.** En el ciclo de charlas del CBC, hoy, a las 11, Martín Caparrós presenta *Amor y anarquía*. Gratis, en el Pabellón III de Ciudad Universitaria, aula 302. Informes: 4789-6000 (interno 6091).
**Trenes.** La Cátedra Libre de Derechos Humanos invita al debate "Ferrocarriles argentinos, una cuestión nacional", hoy, a las 20, en el aula 254 de Puán 480.
**Nutrición.** Conferencia sobre "Biotecnología y nutrición humana", por Bruce Chassy, este lunes, a las 17, en la UNQ, Roque Sáenz Peña 180 (Bernal).
**Discursos.** Hoy, a las 19, María Teresa Bonet hablará sobre "Las interpretaciones del peronismo en los discursos históricos". Gratis, en el Rojas, Corrientes 2038.
**Memoria.** El lunes, a las 19, dará una conferencia Horst Hoheisel, creador de memoriales del Holocausto. En Derecho, Figueroa Alcorta 2263. Gratis.

EN ESPAÑA, LOS HOMOSEXUALES PODRIAN CASARSE Y ADOPTAR NIÑOS

# Plenos derechos a las parejas gays

La reforma que aprobará hoy el gobierno se basa en la "aceptación creciente" de la convivencia entre personas del mismo sexo.

**Por Emilio de Benito ***
Desde Madrid

**La reforma que el gobierno español aprobará hoy para permitir el matrimonio entre homosexuales otorga los mismos derechos a las parejas gays y a las heterosexuales que se casen, incluidos adopción, herencia, pensiones, divorcio o acceso a la nacionalidad del cónyuge. La reforma, "superando arraigados prejuicios y estigmatizaciones", sostiene que este tipo de matrimonios son "una institución de relevancia social que permite realizar la vida en común de la pareja". En esta línea, el texto establece que no se puede "ignorar que la sociedad ha evolucionado en el modo de reconocer los diversos modelos de convivencia, entre ellos el de las personas del mismo sexo", que tienen una "aceptación creciente". En España hay censadas 14.000 parejas de hecho homosexuales.**

El anteproyecto destaca la relevancia social del matrimonio y concluye que debe adaptarse a la evolución de la sociedad. El proyecto cambia 14 artículos del Código Civil para "promover la igualdad" y la "libertad ideológica". El texto recoge estas motivaciones y afirma que "hoy se admite sin dificultad que esta convivencia en pareja es un medio a través del cual se desarrolla la personalidad de un amplio número de personas, convivencia mediante la cual se prestan entre sí apoyo emocional y económico".

Tras la aprobación en Consejo de Ministros, el anteproyecto irá al Congreso. El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, ha anunciado que espera que esté en vigor para principios del año que viene. Con ello, España será el tercer país del mundo, tras Holanda y Bélgica, que permite la plena equiparación de los matrimonios gays (estas uniones también están legalizadas en cinco provincias canadienses y en Massachusetts, en Estados Unidos).

El proyecto de ley tendrá que tocar otras regulaciones para no dejar "ningún cabo suelto", apunta el secretario socialista de Movimientos Sociales, Pedro Zerolo. Los principales cambios se exponen a continuación.

◆ **Hombre y mujer.** La clave del cambio está en la modificación del artículo 44 del Código Civil. Este artículo dice que "el hombre y la mujer tienen derecho a contraer matrimonio conforme a las disposiciones de este Código". El gobierno ha buscado una redacción final que deje bien asentado que se incluye la posibilidad de que un hombre se case con otro hombre, o una mujer con otra mujer. Por eso se añade al artículo un párrafo que dice que "la identidad de sexo de ambos contrayentes" no impide que se celebre el matrimonio.

◆ **Adopción.** La reforma mantiene el artículo que establece la "adopción por ambos cónyuges" ya que, con la nueva definición, éstos incluyen parejas del mismo sexo. Ahora bien, el anteproyecto, al reconocer el hecho de que un menor puede tener dos padres o dos madres, cambia el artículo 154, para fijar que la patria potestad corresponde a "los padres", en lugar de "al padre y a la madre".

Con esta regulación, España se adelanta incluso a Holanda y Bélgica. Para evitar problemas con la adopción internacional, las leyes de matrimonio homosexual de estos países sólo permiten la adopción de niños nacidos en el propio país. En España, las leyes de parejas de hecho de Navarra, País Vasco, Aragón y, muy pronto, Cataluña, permiten la adopción conjunta por una pareja homosexual. En Andalucía, Extremadura y Asturias, que tienen menos competencias, está permitida la acogida, una forma de convivencia legalmente diferente, pero que también implica que el menor quede a cargo de una pareja gay.

◆ **Deberes y derechos.** Entre los artículos que se cambiarán están los que definen los derechos y deberes del marido y la mujer. Los dos miembros del matrimonio seguirán teniendo los mismos derechos y deberes, y "tendrán que respetarse y ayudarse mutuamente y actuar en interés de la familia". El Código sufrirá una "adaptación terminológica": cambiar el sujeto por "cónyuges" para que puedan aplicarse a dos mujeres o dos maridos.

◆ **Reproducción humana asistida.** Esta ley permite que una mujer soltera se insemine o acuda a una fertilización in vitro, pero cuando está casada exige el consentimiento del marido. Como en puntos anteriores, se cambia la mención al marido por la de cónyuge.

"La motivación del anteproyecto es la misma que la de las proposiciones que se presentaron en la anterior Legislatura: dar cumplimiento a lo preceptuado en el texto constitucional de amparar el desarrollo de la dignidad de cada individuo, que es el fundamento del artículo 10 de la Constitución. Este cambio, tan sencillo en lo técnico, supone un avance para conseguir una sociedad en la que todos y todas quepamos", explica el concejal socialista.

Las consecuencias de este "sencillo cambio", según Zerolo, son la plena equiparación, lo que incluye no sólo el derecho al matrimonio y al divorcio, sino las pensiones (de alimentos, viudez), sucesión cuando no haya testamento, residencia y nacionalidad de cónyuges extranjeros, tutela o cuidado de pareja incapacitada, permisos laborales por boda, maternidad propia o de la pareja o no declarar ante un tribunal contra el cónyuge, entre otros. "En el fondo, el proyecto de ley no es más que una continuación de los que presentó el PSOE en la anterior Legislatura, completado y corregido para dar coherencia a todo el texto', explica Zerolo.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

AFP



**La reforma convierte a España en el tercer país del mundo en consagrar los casamientos gays.**
*El proyecto, impulsado por el gobierno de Rodríguez Zapatero, debe ser aprobado por el Congreso.*

CON SU ADHESION, ANUNCIADA AYER, SE LLEGA AL MINIMO PARA SU VIGENCIA

# Rusia pone en marcha el Protocolo de Kioto

**Por Rodrigo Fernández ***
Desde Moscú

**El gobierno ruso dio ayer su respaldo a la ratificación del Protocolo de Kioto, y próximamente enviará el proyecto de ley correspondiente a la Duma Estatal o Cámara baja del Parlamento ruso. Los diputados tendrán la palabra final y se espera que, a pesar de la oposición existente en algunos círculos, finalmente sea ratificado, ya que la Duma está controlada por Rusia Unida, el partido progubernamental. Para que la aplicación del documento fuera obligatorio, los países que lo han ratificado debían reunir mínimo el 55 por ciento de los gases de efecto invernadero que se emitían en el mundo en 1990, y ahora, gracias a Rusia, ese índice se verá por fin alcanzado y sobrepasado.**

La aprobación dada por el gobierno al Protocolo de Kioto era esperada después de que el presidente Vladimir Putin insinuara hace unos días que estaba a favor de su ratificación. Putin tomó la decisión a pesar de la feroz oposición de su asesor económico, Andrei Ilarionov, quien ha advertido que si el Protocolo entra en vigor gracias a Rusia, ésta no podrá cumplir con la principal meta económica que ha puesto el presidente: duplicar el PBI en los próximos 10 años. Los pros y los contras de la ratificación del vital documento ecológico han sido objeto de acalorados debates en Rusia.

"Las discusiones sobre la argumentación científica del Protocolo de Kioto pueden durar tanto como existe la ciencia", manifestó Viktor Jristenko, ministro de Industria y Energía en la reunión del gobierno. Aunque compartió el escepticismo respecto de la ratificación del documento, tanto por razones políticas como económicas, señaló que "el Protocolo de Kioto supone la formación de un nuevo sector en el mercado global, interesante y prometedor". Jristenko se refería a la venta de los derechos de emisiones de gases de efecto invernadero. Rusia emitía el 17,14 por ciento de dichos gases en 1990, pero ya en 1998 se calcula que había descendido al 7 por ciento, con lo cual estaría en condiciones de vender parte de su cuota. Jristenko advirtió que "los jugadores en este mercado deben elaborar su propia estrategia, por cuanto los temores y advertencias de riesgos no carecen de fundamento".

Rusia estaba siendo fuertemente presionada por la Unión Europea para ratificar el Protocolo de Kioto y el Kremlin había dado a entender anteriormente que accedería a ello si era aceptada en la Organización Mundial de Comercio. Ahora que el ingreso de Moscú ha sido apoyado por Europa y que China también prácticamente ya le ha dado luz verde, Putin ha decidido que es hora de ratificar el vital documento.

Las organizaciones ecologistas han aplaudido la decisión del gobierno ruso. "Mientras el mundo es azotado por tormentas, inundaciones y sequías, el presidente Putin nos ha conducido a un punto de crucial importancia para la historia humana", dice Greenpeace en una declaración divulgada ayer con motivo del respaldo ruso a la ratificación del Protocolo de Kioto. Greenpeace recordó que aunque EE.UU. emite un quinto de los gases de invernadero, "la administración de Bush se ha negado a apoyar los esfuerzos para combatir los cambios climáticos" y subraya que las metas del documento no podrán alcanzarse plenamente mientras Washington no ratifique el Protocolo.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

## "Beneficios para Argentina"

Con el respaldo de Rusia al Protocolo de Kioto, la Argentina "se verá beneficiada con capitales extranjeros que posibilitarán avances tecnológicos en materia ambiental", según afirmó el secretario de Ambiente de la Nación, Atilio Sabino.

De acuerdo con la explicación del funcionario, "los bosques –que abundan en algunas zonas del país– tienen la capacidad de absorber el carbono de la atmósfera, y a través de ellos los países pueden comercializar los denominados 'bonos de captura de carbono', una de las exigencias del protocolo, y esto traería inversiones al país".

El convenio había sido aprobado en 1997 como un instrumento más de la Convención de Cambio Climático promovida por Naciones Unidas. Argentina lo suscribió en 2001. Pero para que entrara en vigencia debía ser firmado, al menos, por 55 países a fin de sumar el mínimo de 55 por ciento de las emisiones de dióxido de carbono. Hasta ayer, el aporte de naciones adherentes llegaba al 44,2 por ciento. Pero con el aporte de la emisión rusa (17,4 por ciento) el mínimo requerido se superó y asciende al 61,6.

# Iban por dulces y hallaron la muerte

Niños iraquíes hacían fila para recibir caramelos y 35 murieron tras el estallido de coches bomba en un día violento.

**Por Kim Sengupta ***
Desde Bagdad

**Los niños se dirigieron hacia su muerte mientras hacían cola para que les dieran caramelos estadounidenses en una fiesta del barrio. En uno de los días más sangrientos de la guerra de ocupación de Irak, el estallido de tres coches bomba mató a por lo menos 35 niños, el mayor número de muertos en un único ataque desde que comenzó la guerra, hace 17 meses. En el hospital Yarmouk en el centro de Bagdad, adonde fueron llevados los heridos, había una sala llena de niños cubiertos de sangre; sus ojos miraban con dolor e incomprensión y estaban en silencio por el shock. El sonido de llanto y largos sollozos desgarradores surgían de los padres alrededor de las camas.**

"Los estadounidenses nos llamaron, nos dijeron: 'Vengan acá, vengan acá', preguntándonos si queríamos caramelos. Cuando nos acercamos, un auto explotó", dijo Abdel Rahman Dawoud, de 12 años, yaciendo desnudo en la cama, con su cuerpo perforado por esquirlas. Los padres rápidamente dirigieron su ira contra los soldados estadounidenses, más que contra los militantes, culpándolos por atraer a sus hijos hacia el peligro. Unas 46 personas murieron y 200 resultaron heridas en los ataques de ayer, pero la gran mayoría de las víctimas eran niños, y muchos de ellos, según los médicos, en estado desesperante. El desastre de Al Amel, en el sudoeste de la capital, comenzó poco después de que llegara un convoy estadounidense al área de la clase trabajadora, que hasta el momento había escapado de la violencia. Estaban ahí en una ceremonia para instalar nuevos sistemas de bombeo en una planta de agua. Los soldados comenzaron a distribuir caramelos y los exaltados niños corrieron hacia ellos justo cuando los terroristas detonaron las bombas, poco después de la 1 de la tarde. Dos autos explotaron con pocos minutos de diferencia. Mientras los que sobrevivieron huían gritando, un tercer automóvil explotó directamente en su camino. Las fuerzas de Estados Unidos sellaron el área con tanques y automóviles blindados y los helicópteros artillados volaban por encima.

La escala del costo humano era evidente en el hospital Yarmouk. Las ambulancias y los automóviles particulares traían a los enfermos, una camilla improvisada transportaba a un chico y a sus piernas amputadas. Los médicos y las enfermeras luchaban para pasar entre los parientes frenéticos y llorosos. Rusel Abbas Obeid estaba en una cama con un mameluco rosa desgarrado, cortes profundos en su estómago y desgarros en el rostro por esquirlas. Había salido a un negocio y luego corrió para unirse con sus amigos alrededor de los automóviles blindados estadounidenses. Limpiando la sangre del rostro con un pañuelo ya empapado, Hamdiya Hossein Obeid dijo: "Cuando llegó la primera explosión, sentí que mi corazón explotaba. Salí corriendo, pero mis vecinos me detuvieron porque podía haber otras bombas. Hubo otras explosiones y supe que tenía que encontrarla. Me llevó una hora hacerlo. En ese tiempo vi muchos niños tirados en la calle, muchos de ellos muertos".

En otros ataques ayer, dos policías iraquíes y un soldado estadounidense murieron y otros 60 resultaron heridos por un auto bomba en la prisión de Abu Ghraib. Otro soldado estadounidense murió y otros siete fueron heridos cuando un misil impactó una base militar. En Tal Afar, en Irak occidental, una bomba mató a cuatro civiles e hirió a 16. Las fuerzas de Estados Unidos bombardearon dos casas en Faluja, alegando que eran los escondites usados por los partidarios de Abu Musdab al Zarqaui. Y precisamente el grupo Monoteísmo y Guerra Santa del terrorista jordano Abu Musab al-Zarqaui, presunto jefe de Al Qaida en Irak, se atribuyó las tres "heroicas operaciones" llevadas a cabo ayer en Bagdad.

Por otra parte, el Ejército Islámico de Irak-Mando Occidental secuestró a otras diez personas, entre los que hay dos mujeres indonesias, dos libaneses y seis iraquíes.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
*Traducción: Celita Doyhambéhère.*

AFP



**Un iraquí grita conmocionado ante el cuerpo de su hijo de 8 años.**
*Al menos 35 niños murieron ayer, la mayor cifra de posguerra.*

## Irak, en el corazón de Blair

El primer ministro británico, Tony Blair, de 51 años, se someterá hoy a una operación de corazón, según anunció él mismo en una entrevista con la cadena BBC. Esta intervención quirúrgica, que se hará con anestesia local, pretende resolver un problema de arritmia cardíaca que Blair arrastra desde hace dos meses y por el que ya fue tratado hace un año. La operación no le impedirá "seguir trabajando", subrayó el premier. Las bases de su Partido Laborista rechazaron ayer por una mayoría de 86 a 14 una moción que reclamaba la fijación de un calendario para la retirada de las tropas británicas de Irak. El 90 por ciento de los votos sindicales la rechazó, frente al 80 por ciento de noes en los votos de los representantes de las circunscripciones electorales. Mientras, el británico Ken Bigley está secuestrado en Irak y corre el peligro de ser decapitado en cualquier momento.

EL PRIMER

# El

**Por Mercedes López San Miguel**

**"Este presidente cometió un error colosal de juicio al lanzar la guerra contra el régimen de Saddam Hussein", con esa frase el candidato demócrata John Kerry asestó el golpe inicial contra George W. Bush en el primero de sus tres choque televisados. En respuesta a ese, y en general todos los argumentos de Kerry, el presidente George W. Bush insistió en la característica "vacilante" de su contendiente, esto es, "en haber votado a favor de desarmar a Irak para luego decir que la guerra es un error". A lo que Kerry respondió –en uno de sus momentos más fuertes–: "Me equivoqué cuando hablé de Irak, pero Bush se equivocó en invadirla".**

El encuentro cara a cara de ambos en la universidad de Miami, a 32 días de las elecciones, tuvo como médula espinal la guerra en la ex tierra de Saddam, porque a ella volvieron en los 90 minutos para dar cuenta de los tópicos "amenaza", "armas nucleares" y "seguridad nacional". El senador por Massachusetts, John Kerry, con tono tranquilo pero firme reprochó a Bush de "haberse desviado de la guerra contra el terrorismo en Afganistán, donde se encontraba (el líder de AlQaida) Osama bin Laden, hacia Irak, donde no había armas de destrucción masiva como lo confirmó la comisión de investigación sobre los atentados del 11 de septiembre". "Claro que sé quién nos atacó", se vio forzado a replicar el presidente republicano, frente a la ofensiva lanzada por su adversario contra su doctrina preventiva. Kerry pasó revista

ISRAEL ATACO UN CAMPO DE REFUGIADOS PALESTINOS EN LA FRANJA DE GAZA

# La operación sin arrepentimiento alguno

**Por José Vericat ***
Desde Jerusalén

**El ejército israelí mató a 38 palestinos e hirió a más de 160 en el campo de refugiados de Yabalia, en la operación militar israelí en el norte de la Franja de Gaza. Se trata del número más elevado de palestinos muertos en un solo día desde marzo del 2002, durante la Operación Muro de Defensa llevada a cabo por el ejército israelí en Cisjordania, y la tercera jornada más sangrienta desde que comenzó la actual Intifada que cumplió cuatro años hace tres días. El primer ministro israelí, Ariel Sharon, autorizó al ejército a ampliar el operativo "Días de Arrepentimiento", y a recurrir a la "agresividad continua".**

Diez jóvenes palestinos murieron en una sola explosión cuando fueron alcanzados por el proyectil de un tanque mientras se encontraban reunidos al este del campo de refugiados de Yabalia. Asimismo, murieron dos soldados y una mujer israelí en sendas emboscadas en el norte de la Franja de Gaza; una contra un puesto de vigilancia del ejército y otra contra los asentamientos judíos en la zona septentrional de ese territorio.

El ejército israelí ha llevado a cabo dos incursiones de gran envergadura en Yabalia durante los últimos años, pero hasta ahora no se había arriesgado a penetrar en los barrios.

Esta vez el cañón de uno de sus vehículos de combate ha llegado a rozar los límites del mercado de Yabalia, el epicentro de esa localidad, mientras otra columna de vehículos blindados se acercaba por el norte a la mezquita de Al Julafa, bastión del Movimiento para la Resistencia Islámica (Hamas). El campo de Yabalia es, con más de 100 mil habitantes, la más grande concentración de refugiados palestinos en todo Medio Oriente y uno de los territorios más densos de todo el mundo. Asimismo, tiene una gran carga simbólica para los palestinos por ser la cuna del primer levantamiento contra la ocupación israelí (1987-1993).

La muerte, el miércoles, de dos niños israelíes de 2 y 4 años en la ciudad de Sderot, en el desierto del Neguev y a unos ocho kilómetros al este de la Franja de Gaza, alcanzados por un misil de fabricación casera Kasam, lanzado por miembros de la resistencia palestina, fue el último accionar que dio paso a la actual operación militar en Yabalia. El constante acoso con misiles Kasam, lanzados casi a diario desde el norte de la Franja de Gaza contra Sderot, ha acabado con la paciencia de Sharon.

Se trata de la duodécima operación israelí en el norte de la Franja de Gaza y, a menos que el ejército retome el control de ese territorio como hizo en Cisjordania durante la Operación Muro de Defensa en marzo y abril del 2002, la resistencia palestina continuará con el hostigamiento mediante los rudimentarios Kasam. Poco antes de reunirse con Sharon, el ministro de Defensa israelí anunció "una profunda y prolongada" operación militar con el fin de acabar con los cohetes Kasam, y "preparar una zona defensiva" en el norte de Gaza.

El ministro de Defensa aseguró ayer que el "asesinato de niños es un acto imperdonable e intolerable", al que Israel debe responder. Por su parte, la Autoridad Palestina (AP) pidió ayer la inmediata intervención de la comunidad internacional "para frenar la masacre en Gaza", dijo en Ramalá ayer Nabil Abú Rudaina, el asesor del líder palestino, Yasser Arafat. Anoche, un centenar de tanques entraba al norte de la Franja de Gaza, en una ampliación del operativo autorizado por Sharon.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

EFE



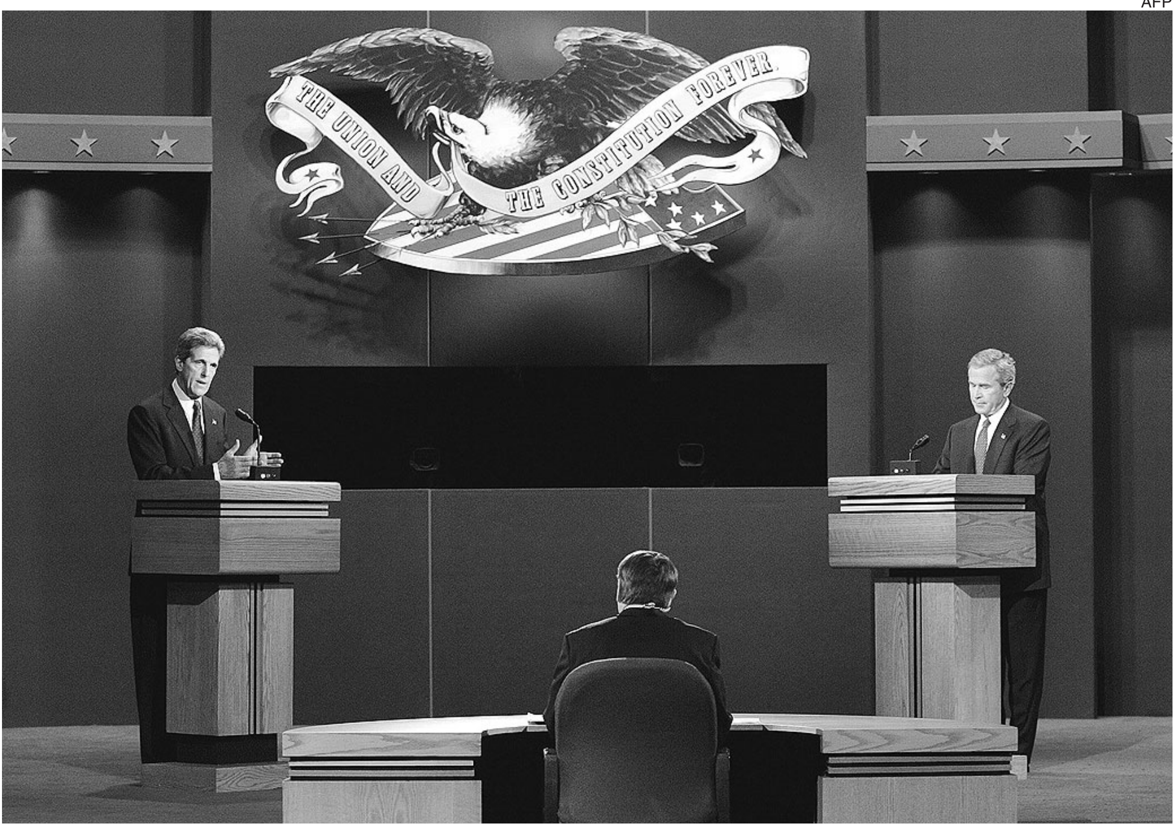
**Un grupo de palestinos llevan el cadáver de un joven en Gaza.**
*El epicentro de la ofensiva fue el campo de refugiados de Yabalia.*

DEBATE DE TELEVISION DE LOS CANDIDATOS DE ESTADOS UNIDOS

# error colosal capitalizado por Kerry

**En el duelo sobre política exterior, el demócrata John Kerry mantuvo la ofensiva sobre Bush con duras críticas a la invasión de Irak. Los primeros sondeos mostraban que un 53% de los norteamericanos daban ganador del choque a Kerry contra 37 que coronaban a Bush.**

AFP




**John Kerry (izq.) enfrentado al republicano George W. Bush en la universidad de Miami, Florida.**

por la "carencia de un plan" para la guerra, la "desconexión" del 11-S con Irak y el unilateralismo de Bush.

En lugar de responder con argumentos, el presidente estadounidense se hizo lo que viene haciendo durante toda la campaña: trató –en su forma de campechano experimentado– de presentar a su adversario como una persona inconsistente para dirigir a Estados Unidos en un período de crisis como éste. "Uno no puede liderar la guerra contra el terrorismo si cambia constantemente de opinión". En el ping-pong, el candidato demócrata dijo que "hay que cambiar la dinámica en el terreno (Irak) y señaló su plan –corrigiendo a Bush que dijo una declaración suya sobre el repliegue en seis meses– que "hay que vigilar las fronteras" para evitar filtraciones terroristas y "en apoyar a las tropas". El presidente republicano, que una vez más prometió ganar la guerra antiterrorista, acusó asimismo a su rival de "denigrar" a los aliados de Estados Unidos en la guerra en Irak, como Gran Bretaña o Polonia, así como el primer ministro iraquí, Iyad Alawi. A ello Kerry señaló que tenía todo el respeto por el primer ministro británico, Tony Blair, pero añadió que la mayoría de los países de la coalición contribuyen con sólo cientos de soldados cada uno. "El resultado es que soportamos el 90 por ciento de las víctimas y el 90 de los gastos"', agregó, subrayando que mientras Estados Unidos tenía la cabeza en Bagdad, Corea del Norte adquirió material nuclear –Pyongyang fue varias veces apuntado como una amenaza real en comparación con Irak–.

Desde 1972 el electorado no situaba su preocupación por la política exterior y la seguridad por delante de la economía, la educación o la cobertura del seguro médico. Ayer no hubo menciones a América latina, tampoco el conflicto israelo-palestino. Sí referencias a Sudán. Se mostraron en desacuerdo a la hora de enviar tropas estadounidenses a la región de Darfur para detener lo que ambos han calificado de "genocidio". Kerry afirmó que "como presidente, si es necesario algún grado de tropas estadounidenses para animar a la Unión Africana (a intervenir) estoy preparado para hacerlo porque no podemos permitir otro Ruanda. Es una responsabilidad moral para nosotros y el mundo". Pero el presidente Bush, que interpretó mal las palabras de su oponente político, afirmó que "estoy de acuerdo con que no deberíamos comprometer tropas, que deberíamos trabajar con la Unión Africana" de la misma forma que se ha hecho en Liberia para estabilizar el país. El aspirante a la reelección llegó a la cita con una ventaja en los sondeos de cuatro a ocho puntos. Enseguida después del primer duelo, un sondeo de Gallup evidenció que a la pregunta de sobre quién estuvo mejor en el debate, Kerry obtuvo 53 por ciento frente a 37 del actual mandatario. A la pregunta de si mejoró la imagen de los candidatos, un 46 por ciento dio un sí al aspirante demócrata y un 21 por ciento afirmativo a Bush. Kerry empezó con fortuna anoche una carrera contrarreloj para dar la vuelta las últimas encuestas y convencer a los norteamericanos de que él es el comandante en jefe y de que Bush no puede seguir en la Casa Blanca después de su "catastrófico fracaso" en Irak.

## Otro fracaso de enmienda

La propuesta de una enmienda a la Constitución de Estados Unidos para prohibir el matrimonio homosexual fracasó ayer en la Cámara de Representantes, donde no logró los dos tercios de votos necesarios para salir adelante. La propuesta fue apoyada por 227 votos a favor y 186 en contra, lejos de los dos tercios necesarios. Una propuesta similar corrió igual suerte en el Senado unos meses atrás. Bush es partidario de una enmienda constitucional de este tipo para definir al matrimonio como una unión entre un hombre y una mujer. Aunque era casi imposible que la propuesta saliera adelante, la mayoría republicana de la Cámara insistió en realizar la votación, dentro de una serie de asuntos que quiere realzar de cara a las elecciones del 2 de noviembre.

LOS DUELOS QUE LLEVARON A GANAR O PERDER EN EE.UU.

# Debates que hicieron historia

**Por José Manuel Calvo ***
Desde Washington

**El sudor de un Nixon mal afeitado, las gracias de Ronald Reagan, la frialdad de Dukakis o Bush padre mirando su reloj es lo que ahora se recuerda de los debates presidenciales, no lo que se discutió. Y eso es porque los debates van de la mano de la televisión, y la imagen que un candidato proyecta o la frase feliz que encuentra tienen, con frecuencia, más repercusión en el electorado que los contenidos.**

Entre 1948 y 1960 hubo discusiones radiofónicas entre candidatos. El 26 de septiembre de 1960 se inauguró la era de la política televisada con el debate entre John Kennedy y Richard Nixon. Tan nuevo era que los que lo siguieron por radio creyeron que Nixon había ganado, porque no fueron testigos de lo que vieron millones de personas: un Kennedy fuerte y sano frente a un Nixon que, además de estar con fiebre y haber perdido peso, no quiso que lo maquillaran y olvidó afeitarse. Las malas lenguas aseguraran que Bob Kennedy ordenó subir la temperatura del estudio de la CBS en Chicago y que eso hizo que la frente de Nixon se perlara de sudor.

Por diferentes razones, no volvió a haber debates televisados hasta 1976. Más le hubiera valido a Gerald Ford no discutir con Jimmy Carter, así no habría dicho que no había "dominación soviética del Este de Europa". Gracias al patinazo, Carter ganó las elecciones. Pero fue un presidente de un solo mandato: en su debate del 28 de octubre de 1980 en Ohio, Ronald Reagan hizo a la audiencia la pregunta que desde entonces todo aspirante a la presidencia hace: "¿Están ahora mejor o peor que hace cuatro años?". No, contestó un electorado marcado por la crisis de los rehenes en Irán y por una inflación galopante. El "gran comunicador" Reagan hizo una pirueta cuatro años después ante el demócrata Mondale: tras haber estado mal en el primer debate y cuando se suscitó el asunto de sus 73 años como inconveniente para otros cuatro más en la Casa Blanca, dijo: "No haré de la edad un tema de esta campaña... No voy a explotar, por razones políticas, la inexperiencia y la juventud de mi adversario". Hasta Mondale se rió. Y Reagan volvió a ganar.

En 1988, la pregunta del periodista Bernie Shaw al demócrata Dukakis –"si su mujer fuera violada y asesinada, ¿estaría a favor de la pena de muerte para el asesino?"– lo hundió. Su respuesta –no, con explicación política incluida– fue contemplada como demasiado fría y cerebral. Bush padre, 4 puntos por delante antes del primer debate, acabó con siete de ventaja y ganó las elecciones. También él duró un solo mandato. En el debate de 1992 lo alteró mucho –igual que en las urnas– la actuación del excéntrico populista Ross Perot, además de la habilidad y empatía de Bill Clinton. Cuando una cámara captó a Bush consultando su reloj, los electores interpretaron que el presidente se aburría, que no estaba poniendo el alma en la reelección. En el 2000, Gore llegó con enorme confianza en sí mismo frente al "cowboy" George Bush. Pero sus muecas ante las respuestas de Bush socavaron su imagen; quedó como un intelectual presuntuoso. Gore desperdició la enorme ventaja que tenía y, aunque ganó en votos populares, perdió –con la colaboración del Supremo en Florida, pero también por méritos propios– en el único recuento que vale, el del Colegio Electoral.

** De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

MUÑECOS, RELOJES Y OTROS ALUSIVOS A BUSH O KERRY

# Merchandising para ambas campañas

**Mientras los candidatos a presidente en Estados Unidos debaten sobre temas como la guerra o la lucha contra el terrorismo, los fabricantes de juguetes ven aumentar sus ingresos con la venta de muñecos con la cara del mandatario George W. Bush o de su adversario demócrata John Kerry. Incluso algunos de los vendedores del merchandising político aseguran poder ofrecer encuestas sobre la intención de voto, más eficaces que las de las sondeadoras de opinión, de acuerdo con la cantidad de muñecos, relojes o camisetas de cada candidato que venden.**

Los vendedores de juguetes en plena campaña electoral tienen desde muñecos para perros con la imagen de Bush o de Kerry, camisetas y chucherías varias, hasta relojes con las caras sonrientes del republicano y el demócrata. El entretenimiento, que una campaña áspera y reñida no da, puede ser hallado en los comercios o puestos de vendedores ambulantes para turistas en Washington, que aprovechan la contienda política para arrancarle una sonrisa al votante. Para los amantes de los perros, los dos candidatos aparecen como juguetes en *PoliticalPetToys.com* "Puede dárselos a sus mascotas para morder y dejar que ellos decidan su destino", dice la empresa en su sitio en Internet. Para coleccionistas, hay comercios que venden muñecos boxeadores de Bush y Kerry. Además, se multiplica la venta de pins, como los que llaman a Bush a servir en la guerra en Irak o que hablan de su poco brillante rendimiento académico. Un pin dice: "Bush Lied People Died" (Bush mintió, la gente murió) y otro proclama: "Si usted puede leer esto, entonces usted no es el presidente". Por otro lado, *Elections Watch.com* no sólo vende relojes –en los que se ve a Bush y a Kerry saludando con la mano–, sino que mide la popularidad de los contendientes con una encuesta en base a las cifras de ventas de sus productos. Según la compañía, las ventas han sido reveladoras. Por ejemplo, quienes compran los relojes de Bush usan en general la tarjeta American Express, indicadora de un status social alto, y prefieren el reloj pulsera con la esfera dorada a la plateada. Además, confirman la idea acerca de la audiencia de ciertos medios. "Es más de lo que puede decirte una encuesta de Gallup", afirmó el ejecutivo de la compañía, que explica que se han vendido más relojes de Bush, mientras que las ventas de Kerry fueron más altas en junio y julio, durante la convención del Partido Demócrata en que fue nominado candidato.

# River dio vuelta una página de su historia, eliminado por Arsenal

Quedó fuera de la Copa Sudamericana tras jugar un mal partido y no poder remontar la diferencia de un gol que traía desde Sarandí.

| | |
|---|---|
| 0 | **RIVER** Lux; Tula, Nasuti, Gandolfi; Pereyra, Patiño, Méndez, Sambueza; Fernández; Cuevas, Sand. **DT:** Leonardo Astrada. |
| 0 | **ARSENAL** Limia; Espínola, Ruiz, Casteglione, Núñez; Ormazábal, Esmerado, P.González, Quinteros; Calderón, Denis. **DT:** Jorge Luis Burruchaga. |

**Estadio:** River. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Cambios:** 46m, Gallardo por Patiño (R) y M.López por Fernández (R); 66m, Morales por Denis (A); 72m, Mascherano por Gandolfi (R); 74m, V. López por Quinteros (A); 80m, Rivas por Calderón (A).

**Por Adrián De Benedictis**

**En un pobre, pobrísimo partido, River quedó eliminado de la Copa Sudamericana, la misma que había perdido en la final de la edición pasada, porque no supo cómo doblegar al modesto Arsenal, que eligió defenderse para sostener el gol de ventaja que traía del encuentro de ida en Sarandí. La mezquindad del planteo visitante, que muchos calificarán como "inteligente", bastó para equilibrar la verdadera falta de inteligencia del local, que no tuvo precisión para demostrar su superioridad.**

El planteo estuvo decididamente claro desde el arranque. Arsenal llegó al Monumental a tratar de conservar la diferencia que había alcanzado en el encuentro de ida. Se paró con dos líneas de cuatro, tratando de salir en contragolpe en la medida que podía para aprovechar a Denis y Calderón

River centralizó mucho el juego, pero se le hizo muy difícil llegar con claridad al área de Limia para poner un jugador mano a mano con el arquero. Buscó con remates de media distancia o aprovechando alguna pelota parada a través del juego aéreo.

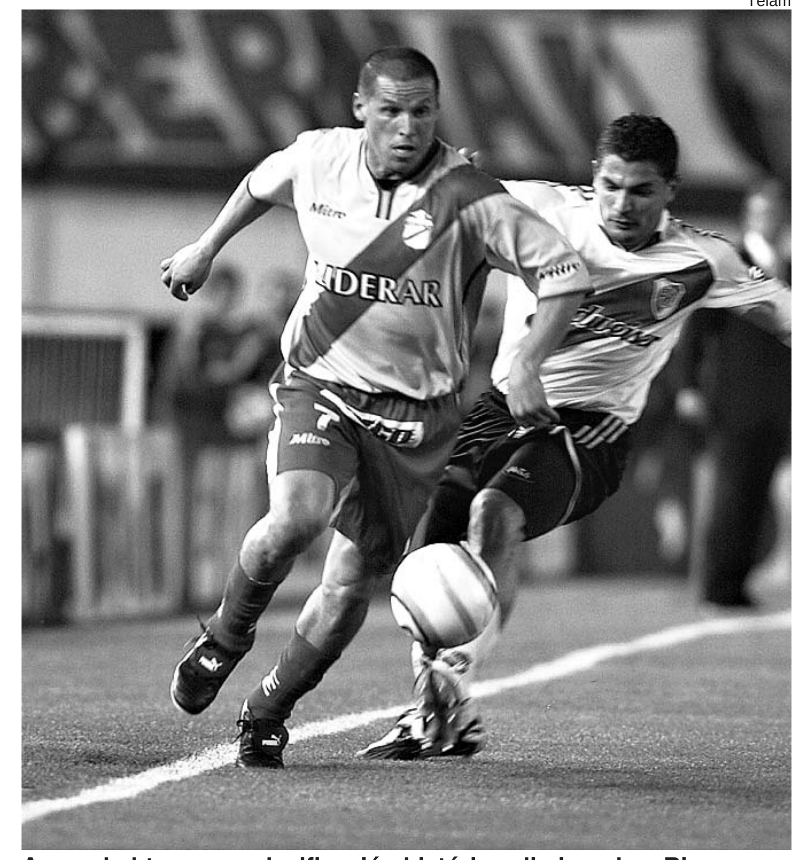
Así tuvo una ocasión Pereyra, que llegó por derecha y le dio de zurda; o un cabezazo de Nasuti, sin marca, o Cuevas, con un remate cruzado que se fue cerca. Lo mejor lo tuvo cuando Sand encaró por la derecha, tirando el centro atrás, lo que no siempre fue aprovechado.

Con línea de tres en el fondo, el conjunto de Astrada quedaba medio desprotegido, pero era un riesgo que debía correr. Cuando Arsenal soltaba los volantes por los laterales, complicaba al equipo local en jugadas aéreas, donde siempre tiene problemas para ganar.

Para el segundo tiempo, River intentó abrir la cancha, ser más dinámico y punzante, jugando con tres delanteros. Con el ingreso de Gallardo y López consiguió instalar el juego donde le convenía: en el campo de Arsenal. Y pareció que iba a doblegar la férrea defensa de siete u ocho hombres visitantes, pero la mejor situación la tuvo Arsenal, cuando Nasuti no se entendió con Lux y Denis la desaprovechó, mano a mano con el arquero, tirándola afuera.

River tocaba, llegaba, controlaba, pero no tenía ideas claras ni intentaba la que parecía lógica: abrir las puntas sin abusar del juego aéreo. Limia atajó todo lo que le tiraron, Arsenal dispuso de algunos contragolpes pese a quedarse con un solo delantero. Así se llegó al final de un empate sin goles que sacó a River de la Copa. Para la estadística: Arsenal jamás perdió un partido dirigido por Horacio Elizondo.

Télam



**Arsenal obtuvo una clasificación histórica eliminando a River.**
*Los de Núñez no pudieron doblegar el planteo de los de Sarandí.*

## Clubes intimados

Catorce clubes de fútbol porteños, entre los que se destacan Boca y River, fueron intimados por el Gobierno de la Ciudad a que efectúen obras y reparaciones en sus estadios. Luego de quince inspecciones integrales en estadios de esta capital se detectaron anomalías que, de no ser corregidas, podrían determinar clausuras. Las entidades intimadas son Boca, River, San Lorenzo, Vélez, Argentinos, Chicago, Ferro, Huracán, Defensores de Belgrano, All Boys, Excursionistas, Barracas Central, Sacachispas y Comunicaciones.

## San Lorenzo está dolido

El entrenador de San Lorenzo, Héctor Veira, reconoció anoche que su plantel quedó "muy dolido" después de la eliminación de la Copa Sudamericana. "La expulsión de Santana fue determinante porque hasta ese momento el partido estaba controlado pero, después, se hizo muy difícil también porque Boca hizo cambios ofensivos y sumó gente de experiencia", explicó.

## El que juega con checos

El sorteo de la Copa Davis 2005 determinó que la Argentina sea local en la primera ronda del Grupo Mundial ante la República Checa y, de clasificarse para jugar la siguiente fase, se enfrentará al ganador de Australia y Austria. La serie se disputará en Buenos Aires entre el 4 y el 6 de marzo próximos. "Lo positivo es que se juega en Argentina, que somos locales. Pero no hay que relajarse –opinó Guillermo Coria–. Ante los checos es un buen partido, aunque duro como cualquier otro. Claro que si hubiera sido allá sería muy duro. Ellos son buenos también en polvo de ladrillo, pero prefieren jugar sobre cemento o sintética." Los checos tienen como mejor exponente a Jiri Novak (28º).

## Cañas sí, Dulko no

Guillermo Cañas avanzó a los cuartos de final del Abierto de Shanghai, al vencer 6-2, 4-6 y 6-4 al danés Kristian Pless, y volverá a presentarse hoy en cuartos de final ante el brasileño Ricardo Mello, pero su compatriota Gisela Dulko resultó eliminada del certamen de Guangzhou, al caer en octavos de final con la rusa Dinara Safina, quien se impuso 6-1, 6-4.

## Lucho, el colchonero

Luis González, el fino volante de River, está en la mira del Atlético Madrid. Según el diario deportivo *As*, el club madrileño "ya se ha marcado su gran objetivo para el mercado de diciembre próximo; se trata de Lucho González, el mediocampista de River", y, de acuerdo con la fuente, el director deportivo del equipo, Toni Muñoz, viajaría en los próximos días a Buenos Aires para establecer contactos con la dirigencia riverplatense. Fue el técnico del equipo rojiblanco, Fernando César, quien "dio el nombre del argentino como una prioridad".

Sin embargo, la condición de extracomunitario de González, quien anoche no jugó porque todavía se está recuperando de una contractura, podría plantear un problema al club, ya que actualmente las tres plazas de extranjeros están ocupadas por el colombiano Luis Perea –ex Boca–, el uruguayo Marcelo Sosa y el serbio Veljko Paunovic.

River podría solicitar entre 4 y 5 millones de euros por el pase, cifra de la que el 20 por ciento iría a Huracán, el anterior equipo de González, de 23 años.

JUEGA EL DOMINGO ANTE HURACAN

# Quieren retener a Tevez

**La actualidad de Carlos Tevez lo lleva a ser noticia casi todos los días. Por eso, en su paso por Salta, el presidente de Boca, Mauricio Macri, se refirió a la posible transferencia del delantero a un club europeo, pero aclaró que la intención es que Tevez permanezca por lo menos hasta junio del año que viene en Boca. "Vamos a hacer todo lo posible para retenerlo", aseguró el dirigente.**

Ante las innumerables ofertas que, según Macri, llegan por el jugador, el titular de Boca dejó en claro que la dirigencia del club no está apurada por venderlo. "Vamos a tratar de convencerlo para que se quede hasta la mitad del próximo año. Queremos seguir disfrutando de Tevez por un tiempo más. Vamos a intentar ganar seis meses poco a poco, ya que habíamos aceptado que en diciembre lo íbamos a traspasar", señaló Macri, que tiene en mente arreglar una operación antes de fin de año, pero que Tevez recién se incorpore a su nuevo club a mediados del año próximo. "Para que él se quede tranquilo y para que firme un contrato de cinco años que le asegure su porvenir", comentó el dirigente.

Boca recibió en el 2003 una oferta del Bayern Munich por Tevez de alrededor de 15 millones de dólares, mientras que el PSV Eindhoven de Holanda ofreció 13 millones de euros por el 50 por ciento del pase del jugador, pero en ambas ocasiones el club se negó a transferirlo. Por lo pronto, lo único que declaró el delantero es que quiere unas vacaciones. Sin embargo, jugará el domingo ante Huracán de Tres Arroyos.

RECIBE ESTA NOCHE A ESTUDIANTES

# Newell's y vuelta de Ortega

| NEWELL'S | ESTUD'TES |
|---|---|
| Villar | Herrera |
| Vella | Romero |
| Maidana | Ortiz |
| Domínguez | Cáceres |
| Ré | Krupoviesa |
| Belluschi | Aquino |
| Rosada | Meléndez |
| Marino | Benítez |
| Ortega | Sosa |
| Scocco | Maceratesi |
| Borghello | Pavone |
| **DT:** A. Gallego | **DT:** R. Merlo |

**Estadio:** Newell's.
**Arbitro:** Gustavo Bassi.
**Hora:** 20.30.
**TV:** América y TyC Sports.

**Con el regreso de Ariel Ortega, Newell's recibe esta noche a Estudiantes en el partido que inaugurará la novena fecha del Apertura, con la chance de que cualquiera de los dos equipos que obtenga el triunfo alcance a River en la punta del certamen.**

Ortega reemplazará al suspendido Rubén Capria, quien fue expulsado en el partido frente a River, y jugará como enganche junto a Marino. Hasta ahora, el jujeño sólo jugó un partido, contra Banfield, y estuvo ausente los tres encuentros siguientes a causa de una lesión muscular.

Estudiantes, el equipo de Reinaldo Merlo, es uno de los dos únicos invictos que quedan en el torneo, junto a River.

ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (U-G-K-S) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0618 | 8 | 2404 | 15 | 3377 |
| 2 | 3604 | 9 | 4909 | 16 | 2714 |
| 3 | 8245 | 10 | 7277 | 17 | 5467 |
| 4 | 5462 | 11 | 1808 | 18 | 2485 |
| 5 | 5453 | 12 | 1207 | 19 | 3470 |
| 6 | 6276 | 13 | 5604 | 20 | 1959 |
| 7 | 3094 | 14 | 7855 | | |

**Quiniela Nacional** (H-J-P-Q) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9364 | 8 | 0972 | 15 | 9475 |
| 2 | 7895 | 9 | 3055 | 16 | 9357 |
| 3 | 8160 | 10 | 9740 | 17 | 9392 |
| 4 | 7451 | 11 | 8688 | 18 | 2191 |
| 5 | 3567 | 12 | 8618 | 19 | 0558 |
| 6 | 3015 | 13 | 6503 | 20 | 0815 |
| 7 | 1023 | 14 | 7211 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3539 | 8 | 45649 | 15 | 7831 |
| 2 | 4875 | | 7535 | 16 | 7779 |
| 3 | 0116 | 10 | 8017 | 17 | 9488 |
| 4 | 8150 | 11 | 7254 | 18 | 2553 |
| 5 | 4792 | 12 | 7667 | 19 | 8973 |
| 6 | 8810 | 13 | 2926 | 20 | 0173 |
| 7 | 9823 | 14 | 3557 | | |

**Quiniela Nacional** (B-P-V-Z) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7553 | 8 | 4841 | 15 | 8376 |
| 2 | 6193 | 9 | 8839 | 16 | 3200 |
| 3 | 3428 | 10 | 1350 | 17 | 4508 |
| 4 | 3002 | 11 | 7088 | 18 | 8625 |
| 5 | 7726 | 12 | 4361 | 19 | 4384 |
| 6 | 7264 | 13 | 1729 | 20 | 6029 |
| 7 | 2887 | 14 | 2815 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2333 | 8 | 9612 | 15 | 0429 |
| 2 | 2096 | 9 | 6250 | 16 | 2538 |
| 3 | 7390 | 10 | 5706 | 17 | 0520 |
| 4 | 8140 | 11 | 8379 | 18 | 4203 |
| 5 | 7323 | 12 | 2151 | 19 | 5359 |
| 6 | 1345 | 13 | 5493 | 20 | 3792 |
| 7 | 2772 | 14 | 6172 | | |



## PRIMERA PERSONA

Por **Eduardo Blanco** (actor)

Me gustó mucho la obra **Contracciones**. En primera lugar, el tema y la mirada poética con la que es abordada una problemática tan dura como la apropiación de niños durante la dictadura militar. Las actuaciones de Marta Betoldi y Nacha Córdoba son fantásticas por la sensibilidad con la que escenifican ese drama. Toda la obra es muy conmovedora, al igual que la dirección de Mario Pasik. Este realiza una puesta creativa con elementos escasos pero significativos. Lleva así adelante una acción dramática difícil de desarrollar en un marco de estructura clásica.

BERNARDINO AVILA

EMPIEZA EL *QUILMES ROCK*

# FUEGOS DE OCTUBRE

**Nueve jornadas, 160 bandas locales e internacionales, tres escenarios, más de 600 horas de música: a partir de hoy, el estadio de Ferro albergará un festival que puede hacer historia. Una guía completa para saber qué hay que ver, cuándo y dónde, con recomendaciones de los músicos participantes.**

## Para recortar y guardar en la agenda

**DIA 1 – VIERNES 1º**

**Escenario Principal**
Villa y Los Invisibles (17.30 hs.); Leo García (18.15); La Portuaria (19); Memphis (19.55); Luis Alberto Spinetta (21); Fito Páez (22.25).
**Escenario 1**
Rescate (17); Andrea Alvarez (17.35); Gonzalo Aloras (18.10); Iván Noble (18.45); Los Tipitos (19.25); Ariel Rot (20.15).
**Escenario 2**
Taylor (16.45); María Eva Albistur (17.15); Montecarlo (17.45); Border (18.15); 4º Espacio (18.45); Airbag (19.15); Proyecto Verona (20.05); Me Darás Mil Hijos (20.35).

**DIA 2 – SABADO 2**

**Escenario Principal**
12 Monos (18); La Mosca (18.35); Los Cafres (19.30); Set Especial (20.25); Mimi Maura (21.10); The Wailers (22.20).
**Escenario 1**
Via Varela (17); Satelite Kingston (17.35); Movimiento Urbano (18.10); Resistencia Suburbana (18.45); Non Palidece (19.25); Dancing Mood (20.15).
**Escenario 2**
Ioja (16.45); Holy Piby (17.15); Siete Culebras (17.45); Riddim (18.15); Buda (18.45); Diego Mizrahi (19.15); Intocables (20.10).

**DIA 3 – DOMINGO 3**

**Escenario Principal**
Massacre (18); Intoxicados (18.45); Molotov (19.45); León Gieco (21); Las Pelotas (22.25).
**Escenario 1**
Hereford (17); Volador G (17.35); Super Ratones (18.10); Federico Gil Solá (18.45); Carajo (19.25); Cabezones (20.45).
**Escenario 2**
Dulces Diablitos (16.45); Los Caligaris (17.15); Zumbadores (17.45); Snake (18.15); Telepod (19.25); Veta Madre (20.05); Santos Inocentes (20.35).

**DIA 4 – SABADO 9**

**Escenario Principal**
Robi Draco Rosa (18.20); Arbol (19.15); Kapanga (20.10); Catupecu Machu (21.15); Babasónicos (22.40).
**Escenario 1**
Tiro de Gracia (17); Cuentos Borgeanos (17.35); Baobab (18.10); Capri (18.45); Los Natas (19.25); Adicta (20.15).
**Escenario 2**
Trujamán (16.15); Copula (16.45); Ana Bolena (17.15); Kozmic 3 (17.45); Tan Biónica (18.35); Victoria Mil (19.10); Los Látigos (20); Coral (20.30).

**DIA 5 – DOMINGO 10**

**Escenario Principal**
Mancha de Rolando (19); Los Auténticos Decadentes (19.55); Ratones Paranoicos (21); Bersuit Vergarabat (22.30).
**Escenario 1**
Polaris (17); Pánico Ramírez (17.35); Oisin (18.10); Lovorne (18.45); Circo (19.25); Palo Pandolfo (20.45).
**Escenario 2**
Diéguez (16.45); Gazpacho (17.15); La Rusa (17.45); Charlie 3 (18.15); Pobre Morales (18.45); Don Adams (19.35); Carca (20.05).

**DIA 7 – VIERNES 15**

**Escenario Principal**
Los Pericos (19.55); Café Tacuba (21); Divididos (22.35).
**Escenario 1**
Electrodomésticos (17); Estelares (17.35); Javiera Parra (18.10); Pez (18.45); Ely Guerra (19.25); Emmanuel Horvilleur (20.15).
**Escenario 2**
Valerio Rinaldi (17.45); Emisor (18.15); Los Buitres (18.45); Rosario Bléfari (19.35); Nico Cota (20.40).

**DIA 6 – SABADO 16**

**Escenario Principal**
O'Connor (19); El Otro Yo (19.55); Rata Blanca (21); The Offspring (22.35).
**Escenario 1**
WDK (17.35); El Nombre del Padre (18.10); Cadena Perpetua (18.45); Expulsados (19.25); Viticus (20.15).
**Escenario 2**
Los Naranjos (16.15); grupo a confirmar (16.45); Bela Lugosi (17.15); Bestiario (17.45); Infierno 18 (18.15); Nativo (18.45); Dos Minutos (19.35); Totus Toss (20.40).

**DIA 8 – DOMINGO 17**

**Escenario Principal**
Luchi Camorra (17.30); Lizarazu (18.15); Turf (19); Vox Dei (20); Os Paralamas (21); Charly García (22.30).
**Escenario 1**
Coti Sorokin (17); Lucybell (17.40); Emme (18.20); Celeste Carballo (19); Javier Calamaro (19.50); Dante Spinetta (20.45).
**Escenario 2**
Grupo a confirmar (16.45); Marisa Mere (17.15); grupo a confirmar (17.45); Trust In None (18.15); Sexteto Irreal (18.45); Tirador Láser (19.40); Fabiana Cantilo (20.40).

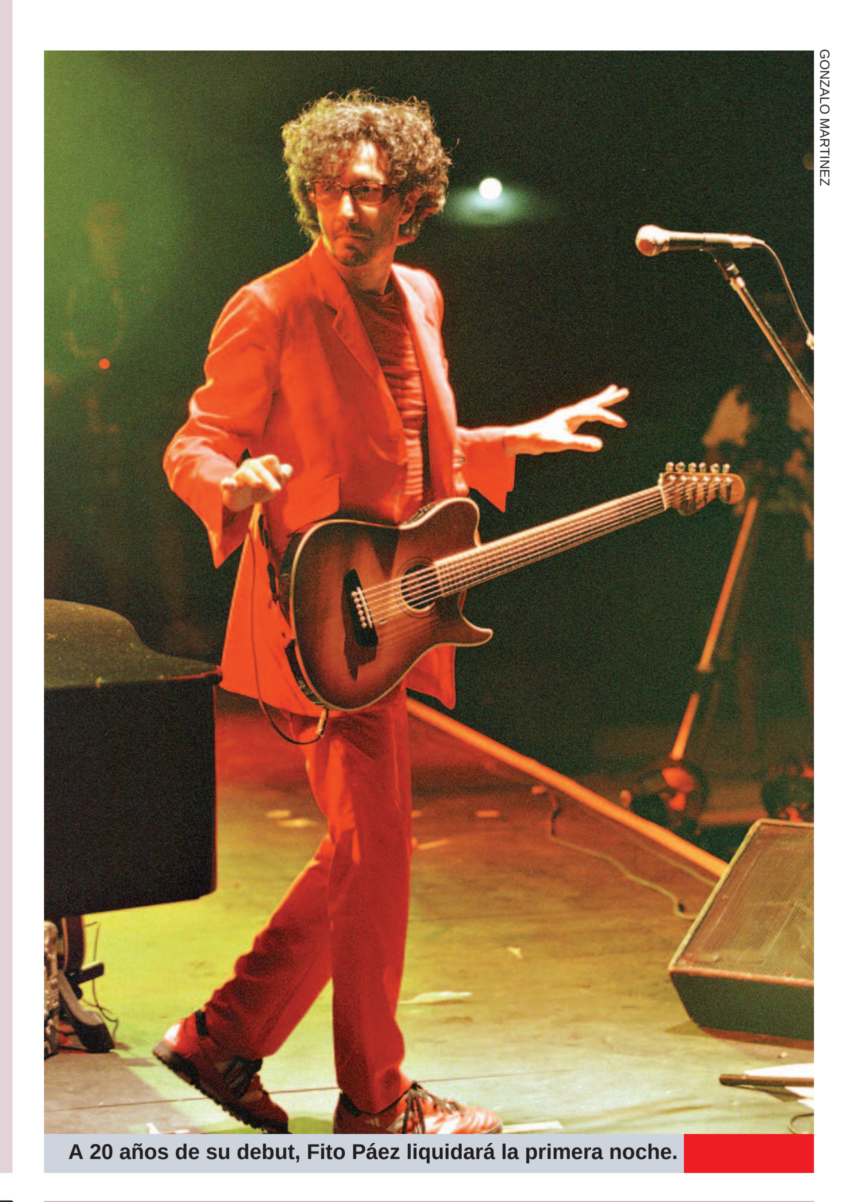
**DIA 9 – LUNES 18**

**Escenario Principal**
La Mississipi (17.20); Pappo (18.20); Los Piojos (20).
**Escenario 1**
Los Umbanda de la Turka (15.20); Dios Los Cría (15.55); Agrupaxion Skabeche (16.30); Guasones (17.05); Flavio Cianciarulo (17.45); Las Manos de Filippi (18.35).
**Escenario 2**
La Vizca (16.50); Sordos (17.20); Actitud Sospechosa (17.50); No Tengo (18.20).

*(Nota: Por decisión de la producción, el día 7 antecede al día 6 por cambios en la grilla original.)*

**MUSICA** EL *QUILMES ROCK*, NUEVE DIAS

# Un terremoto


GONZALO MARTINEZ

A 20 años de su debut, Fito Páez liquidará la primera noche.



## Yo recomiendo...

**Pappo**

*Ratones Paranoicos*: Por la trayectoria. *Viticus*: Por el rock and roll y Riff. *Lovorne*: Por el guitarrista (su hijo Luciano Napolitano). También iría a ver a *O'Connor*... Está bueno que haya tanta diversidad, así la gente se encierra menos y no tiene tiempo para cambiarse la camiseta, porque hay tipos que se ponen una remera el día que toca una banda y otra remera al otro día con otra banda. En cambio, con la diversidad en un mismo día no van a tener tiempo.

**Gustavo Rowek**
Nativo

*Arbol* y *Kapanga*: En vivo superan largamente lo que hacen en estudio. Arbol porque son arrolladores, matan. Y Kapanga porque suenan pesado y muy bien. Y no quiero olvidarme de *O'Connor* ni de *Rata Blanca*, con toda su vigencia y buen sonido.

**Adrián Barilari**
Rata Blanca

*The Offspring*: Es una buena oportunidad para verlos y medir lo que el grupo puede hacer. *Carajo*: Si bien es una banda chica, está haciendo una movida importante dentro del género. Más allá de que no es de mi gusto, la viene luchando desde abajo y suena muy bien en vivo. Y me gusta mucho *Divididos*, porque son verdaderamente una aplanadora.

**Fernando Ruiz Díaz**
Catupecu Machu

*Robi Draco Rosa*: Quizá la gente tiene una impresión de Draco relacionada con su pasado, pero tiene unos discos solistas impresionantes. Lo pude ver cuando vino la última vez y los shows tienen mucha intensidad, mucho rock, muchas distancias. *Oisin*: Una banda que descubrí hace poco y me gustó porque cantan dos chicas, tienen buenas letras y un primer disco interesante. Y también *Cuentos Borgeanos* y *Cabezones*.

**Luciano Napolitano**
Lovorne

*Ratones Paranoicos*: Los escucho desde que estaba en séptimo grado. Y el año pasado estuvieron bárbaros. *Viticus*: Hay que escuchar el nuevo proyecto de Vitico. Como Juanse, él es como de mi familia, pero eso no tiene nada que ver con que los recomiende: me gustan de verdad. *Pappo*: ¿Cómo no voy a recomendar a mi viejo? Es al primero que quiero que vean, obviamente.

**Claudio Illobre**
Los Cafres

*Riddim*: Curten un estilo que me gusta mucho, buenos covers de Steel Pulse y bandas afines. Es de lo mejor del reggae argentino. *Dancing Mood*: Son muy buenos instrumentistas y el ska instrumental que hacen está bárbaro para escuchar en vivo por los solos en formato de jazz pero en clave de ska.

**Sergio Ch.**
Los Natas

*Babasónicos*: Me gusta mucho cómo suena su música al aire libre. *Robi Draco Rosa*: Me intriga si va a salir como un New Kid on the Block o como un Roberto Planta. *O'Connor*: Es el crédito metalero nacional que no puede faltar. *Intoxicados*: El crédito rockero nacional que la gente pide y necesita.

PARA REPASAR TODO EL ARCO DE ESTILOS

# rockero en Caballito

**Luis Alberto Spinetta y Fito Páez serán los encargados de cerrar esta primera jornada, puntapié inicial de un mes en el que todas las tribus musicales harán de Ferro su segundo hogar.**


Molotov y Las Pelotas prometen calentar el domingo.


DANIEL JAYO
León Gieco, un artista que seduce a todos los públicos.


ARNALDO PAMPILLON
¿Se juntará Luis Alberto Spinetta con su amigo Páez?

Llegó el día. Hoy comienza un maratón de rock que superará todo lo visto en la Argentina en materia de festivales: 160 bandas (desde los que luchan en el under hasta los consagrados) durante nueve noches, tres escenarios dispuestos en un predio de dos hectáreas (el estadio de Ferro Carril Oeste y la cancha auxiliar), visitas internacionales y artistas locales con peso propio, más de 600 horas de música, muestras de fotos, una zona para la gastronomía (desde sushi hasta el criollísimo choripán), puestos de merchandising y discos, un mural para dejar graffitis y un par de carpas vip. De todo salvo cerveza, pese a que se trata del *Quilmes Rock*: las disposiciones municipales prohíben la venta de alcohol en los espectáculos públicos y no hay sponsoreo que pueda saltearlas.

La saludable tradición festivalera, recuperada hace algunos años, dicta que en estos encuentros multitudinarios quienes salen ganando son los espectadores, que pueden darse una panzada de música difícil de repetir. Es que, salvo nombres como La Renga, Skay, Attaque 77 y Gustavo Cerati, el *Quilmes Rock* tiene para todos los gustos: Los Piojos, Bersuit, Divididos, Charly García, León Gieco, Intoxicados, Las Pelotas, Pericos, Rata Blanca, El Otro Yo, Turf, Babasónicos, Catupecu Machu, Mimi Maura, Pappo, Los Auténticos Decadentes... Y al contundente listado de artistas nacionales hay que sumarle las visitas de The Offspring, The Wailers, Paralamas, Café Tacuba, Molotov, Robi Draco Rosa, Javiera Parra y Ely Guerra, entre otros.

No hay que olvidar que los festivales son muy propicios para encuentros históricos sobre el escenario, como el que el año pasado protagonizaron Divididos y Spinetta, quienes pusieron la piel de gallina con una versión de *Despiértate nena*. ¿Será esta vez el turno de Spinetta-Páez, que tocan esta noche? Habrá que cruzar los dedos y esperar.

Para los artistas en crecimiento, mientras tanto, el festival brinda oportunidades de ascenso, más allá de que algunos –cuestiones de derecho de piso– toquen a pleno sol y cuando la gente recién está entrando al estadio. La edición anterior del *Quilmes Rock* significó un espaldarazo fuerte para Kapanga (con un set potente y divertido bajo la lluvia y el granizo) y Arbol (que hizo cantar a todo el mundo su versión a capella de *Jijiji*, de los Redondos). ¿Quiénes dejarán su marca esta vez?

La edición 2004 del festival tendrá una magnitud capaz de hacer palidecer cualquier recuerdo: antes de que suene el primer acorde, ya hay vendidas más de 140 mil entradas. Para establecer comparaciones, hay que recordar que el año pasado la concurrencia total fue de 100 mil personas. La capacidad para cada noche es de 25 mil espectadores, divididos entre campo ($ 25, salvo los días 2, 5 y 6 que cuesta $ 30), plateas ($ 35) y plateas preferenciales ($ 50). Hay abonos para campo: de dos días a $ 45, de tres a $ 60 (más el día 8 de regalo) y de ocho a $ 121 (más el día 1 de regalo). Quienes tengan plateas y plateas preferenciales entrarán por la puerta O (por Martín de Gainza), los que vayan a campo y populares lo harán por las puertas 5 y 6 (por la avenida Avellaneda). El estacionamiento cuesta 10 pesos y la entrada es por la puerta 9 (Av. Avellaneda). Todo, entonces, está dispuesto. Las puertas del estadio se abrirán hoy a las 12.30 (igual que el resto de los días de show) y la música empezará a sonar a las 16.45. Que sea rock.

*(Producción: Roque Casciero y Cristian Vitale)*

## Yo recomiendo... II

### Eduardo Schmidt
Arbol

*Café Tacuba*: Son una de las mejores bandas de rock en español. Tienen una gran amplitud musical, son muy modernos y al mismo tiempo rescatan muchas cosas de la música tradicional latinoamericana. Y sus shows son divertidos e interesantes. *Intoxicados*: Es una de las grandes renovaciones dentro del rock. Te guste o no lo que hacen, está bueno. Pity es un gran frontman y tiene canciones buenísimas. *Kapanga*: Generaron la figura del anti rock star, son súper divertidos y no tienen ningún tipo de prejuicio.

### Iván Noble

*Fito Páez y Luis Alberto Spinetta*: No pedí la fecha en la que estoy, pero si hubiera podido, habría pedido ésa: el combo Spinetta-Páez me parece inmejorable artísticamente, un resumen de lo mejor de los 20 años de la música popular de acá. Hace poco vi shows de Páez y son tremendos, por repertorio y por banda. Y los de Spinetta son un lujo, sobre todo porque no pierde los matices a pesar de estar tocando en un festival. *Los Pericos*: La nueva formación le está dando una vuelta de tuerca interesante a la banda, se está reinventado de una forma muy interesante. Y también *Ratones Paranoicos* y *Divididos*, por supuesto.

### Marcelo Zeoli
Los Látigos

*Victoria Mil*: Por las canciones y porque su último disco está buenísimo. Me gusta porque nunca se sabe bien qué va a pasar en el show y porque son muy arriesgados en la producción: "deshitizan" las canciones. *A-Tirador Láser*: Lucas Martí maneja un barroquismo inconsciente, por eso está buenísimo. Es uno de los artistas que más respeto y que más me inspiran. Y también quiero ir a ver a *Adicta*, *Babasónicos* y *Luis Alberto Spinetta*.

### Sergio Rotman
Mimi Maura

*Dancing Mood*: Empezaron tocando en los shows de Mimi Maura y que hayan llegado con tanta entereza al lugar donde están me parece muy lindo. Están convirtiéndose en LA banda para bailar. *Massacre*: La última vez que los vi, que fue en 1995, fue el mejor concierto que vi ese año. Entonces voy a ir a confirmar que son tan buenos como entonces.

### Walas
Massacre

*Los Natas*: Me alegro de que por fin sean profetas en su tierra, porque son auténticos, creíbles y tienen vocación artística, no de éxito. Ir a verlos será la celebración de que algo haya cambiado y que se les dé pelota a grupos no convencionales como ellos... o como Massacre. *Pez*: Siempre me gustó la obra de Ariel Minimal, es uno de mis músicos favoritos del rock argentino. *Flavio Cianciarulo*: Es como si fuera mi papá artístico y sé que, en el horario en que esté, va a estar bueno.

### Fernando Blanco
Super Ratones

*Los Pericos*: Se reinventaron y están mejor que nunca, muy conectados entre ellos y con una energía que no les veía desde las primeras épocas. *Arbol*: Los vi en San Pedro y hacen un show muy interesante, con mucha variación y muy buena comunicación con el público.

**OPINION** POR EDUARDO FABREGAT

## De los naranjazos a la paz

De un modo curioso para un país en el que el enemigo siempre estuvo claramente en otro lado, durante demasiado tiempo los festivales argentinos incluyeron escenas poco felices. Los V8 reputeándose con los "hippones" del *BA Rock*. Miguel Cantilo tocando ante un auditorio que le daba la espalda en *Prima Rock*. Daniel Melero esquivando naranjazos, monedazos, choclazos. Viuda e Hijas bajo una lluvia de escupitajos en La Falda, usina de despelotes que incluyó el célebre saqueo al escenario de un Charly García desatado. Miguel Abuelo con la ceja partida en el *Rock & Pop*. Intolerancias, corridas, problemas de organización, trifulcas generalizadas por un espíritu más propio de la barra brava que de un rock local al que cada revés le costaba el retroceso de varios casilleros.

Sólo un cambio generacional y de perspectiva permitió que los festivales pudieran volver a ser una alternativa viable, y la crisis hizo el resto: pocas ofertas más tentadoras para el bolsillo medio que una cabalgata de grupos por el precio de una entrada. Aunque todavía hay quien enarbola ridículos gritos de guerra como "Luca no se murió, que se muera Cerati, la puta madre que lo parió" o "El Indio se la come, Cerati se la da", parece claro que el público argentino terminó adoptando el mensaje de convivencia que bajaron siempre los músicos. La mejor noticia del *Quilmes Rock* 2003 pasó por su buen saldo artístico, pero también porque el encuentro en River quedó huérfano de escándalos. Hoy por hoy, aquel a quien no le interesa lo que sucede en el escenario pone su atención en otra cosa, y cada cual vive su fiesta en paz, y en todo caso la impaciencia por ver al próximo artista no se traduce más que en silbidos o indiferencia. A partir de hoy, el oktubre rockero sentará sus reales en el barrio de Caballito, con una oferta multiestilística como pocas veces se vio. De no mediar ninguna rareza, esta vez Crónica TV debería dejar guardadas las placas rojas en el armario.

**CINE** LA ACADEMIA ELIGIO SUS CANDIDATOS

# Por un lugar en el Oscar, y en el Goya

***El abrazo partido* va a la precandidatura de Hollywood y *Luna de Avellaneda* a España.**

POR MARIANO BLEJMAN

Finalmente, la flamante Academia del Cine constituida hace apenas dos meses dio su veredicto: *El abrazo partido*, de Daniel Burman, fue una agradable sorpresa al convertirse en la película argentina que competirá por la precandidatura al Oscar. También fue elegida *Luna de Avellaneda*, de Juan José Campanella, para representar al país en los premios Goya, de España. Se eligieron entre las 58 películas estrenadas entre octubre de 2003 y fin de septiembre de 2004. El conteo de los 109 votos recibidos sobre 205 asociados se hizo frente a todas las cámaras y medios del país que asistieron ayer a la sede de la Enerc, la Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica, dependiente del Instituto Nacional de Cine. Todo sucedió ante un escribano público, que contó los votos depositados en una urna. En el caso de los votos por el Oscar, *El abrazo...* ganó con 30 votos, en segundo lugar quedó *Luna de Avellaneda* con 26, y *La niña santa* obtuvo 17 votos. Mientras que en la votación para el Goya, después de *Luna...* con 22, quedó *El abrazo...* con 18 votos, y *La niña...* también con 17 votos. Además fueron votados, aunque en menor medida, *El perro* de Carlos Sorín, *Familia rodante* de Pablo Trapero, *La puta y la ballena* de Luis Puenzo y *El polaquito* de Juan Carlos Desanzo, entre otros argentinos.

La película de Campanella ingresa directamente a la competencia del Goya por el premio a la mejor película de habla hispana producida fuera de España, pero en el caso del film de Burman recién el 25 de enero del 2005 se sabrá si integra el selecto grupo de cinco películas que un mes después competirán por el Oscar de la Academia de Hollywood al mejor film extranjero.

Se trató, de hecho, de una temporada muy competitiva, donde la mayoría de los directores consagrados pudieron estrenar sus películas. Y la elección del film de Burman –que en febrero pasado se llevó el Oso de Plata del Festival de Berlín y ya fue estrenada en las principales capitales de Europa– fue una sorpresa, ya que no tiene el respaldo de ningún multimedio ni de ninguna de las grandes e históricas productoras argentinas, como supo suceder anteriormente, por ejemplo con la escandalosa elección de *Manuelita*, unos años atrás. En improvisada conferencia de prensa, Daniel Burman habló ayer, mientras a su lado asentía sonriente Adriana Aizemberg, una de las actrices protagónicas de la película que intentará un lugar en el Oscar. "Es importante haber sido elegido como fruto de la primera votación democrática en años, ya que antes se hacían a dedo", declaró Burman.

ARNALDO PAMPILLON

Norma Aleandro escucha a Daniel Burman: "Esta fue la primera elección democrática en años".

Es la primera vez que la votación no se realiza por convocatoria del Incaa, que hasta 2003 organizaba un comité de selección donde cada rama o asociación de la industria del cine tenía un voto, lo que se podía prestar a intereses corporativos. Por eso, la flamante Academia presidida por Norma Aleandro (ganadora del Oscar con *La historia oficial* de Luis Puenzo en 1985) manifestó su alegría por la democratización de la votación. "Este es un día histórico", dijo Aleandro a **Página/12**, en el microcine de la Enerc, donde también estaban presentes Mirtha Busnelli, una renovada Cecilia Roth, el director Carlos Galletini, la directora de arte Mercedes Alfonsín, el empresario Pablo Bossi, la actriz Ana María Picchio, Eduardo Blanco y Daniel Burman, entre otros.

Blanco, un protagonista de *Luna de Avellaneda*, confesó a este diario sentirse orgulloso "por la posibilidad de abrir el juego democráticamente. Es importante haber sido elegidos para el Goya, y también que sean nuestros pares los que nos elijan". El mismo Bossi –integrante de la comisión directiva de la Academia, a la sazón CEO de Patagonik– se dedicó a explicar la novedosa metodología utilizada para seleccionar las películas elegidas. A pesar de que la reciente Academia no había alcanzado a avisarle a sus respectivas de Hollywood y España sobre su existencia, el Incaa delegó la selección en esta organización. La comisión directiva decidió que el voto podía ser secreto (aunque no se invalidarían los votos firmados) y que en caso de empates –factible en una votación masiva– se resolvería por resolución de una comisión que decidiría el ganador. Los miembros de la Academia (productores, directores y actores) votaron por carta firmada y certificada a una casilla de correo que retiraría un escribano público o en presencia del mismo escribano. Se tomaron en cuenta los votos recibidos hasta ayer a las 14 horas. A último momento se incluyeron dos votos que por problemas del correo no llegaron a tiempo.

Consultado por la sorpresiva elección, Burman dijo no haber pensado que llegaría a esa instancia. "Nadie tiene la fórmula para saber cuándo una película va a ser bien recibida o no. Pero la película habla de temas universales a partir de lo que sucede en nuestro país."

**CINE** ALMODOVAR EN EL FESTIVAL DE NUEVA YORK

# Un homenaje en español

El Festival de Cine de Nueva York, que se inaugura hoy con el film francés *Comme une image*, de Agnes Jaoui, rendirá homenaje al cineasta español Pedro Almodóvar y presentará dos films argentinos: *Familia rodante*, de Pablo Trapero, y *La niña santa*, de Lucrecia Martel. La muestra cinematográfica más importante de Nueva York presentará hasta el 17 de octubre en la sala de proyecciones del Lincoln Center las películas más recientes de directores consagrados, entre ellos los franceses Jean-Luc Godard (*Nôtre Musique*) y Eric Rohmer (*Triple agent*) y el sueco Ingmar Bergman (*Saraband*). El homenaje a Almodóvar, una sección que lleva por título "¡Viva Pedro!", se llevará a cabo el 7 de octubre con la proyección de escenas importantes de su filmografía, la presentación y los comentarios de algunas figuras de sus películas y un diálogo en directo entre el realizador manchego y el director del festival, Richard Peña. "Veinticinco años después de su primera película, Pedro Almodóvar no da señales de parar y, por el contrario, en vez de descansar en sus laureles tras los grandes éxitos de *Todo sobre mi madre* y *Hable con ella*, regresa con la que quizá sea su película más ambiciosa, provocativa y hermosa", señaló Peña. Se refiere a *La mala educación*, que presentará en esta muestra. Otros platos fuertes del festival neoyorquino son los films *Palindromes*, del estadounidense Todd Solondz, y *Vera Drake*, del británico Mike Leigh.

**CINE** *LA SUPREMACIA DE BOURNE*, CON MATT DAMON

# En la mira de los asesinos

**8** **LA SUPREMACIA DE BOURNE**
*The Bourne Supremacy.*
EE.UU, 2004.

**Dirección** Paul Greengrass.
**Guión** Tony Gilroy, basado en una novela de Robert Ludlum.
**Fotografía** Oliver Wood.
**Edición** Richard Pearson y Christopher Rouse.
**Música** John Powell.
**Intérpretes** Matt Damon, Franka Potente, Brian Cox, Julia Stiles, Karl Urban, Gabriel Mann, Joan Allen, Marton Csokas, Tom Gallop, John Bedford Lloyd, Ethan Sandler, Michelle Monaghan y otros.

**El superespía de *Identidad desconocida* vuelve a las andadas, en una nueva intriga internacional que tiene la rara virtud de no intentar ponerse al día descubriendo terroristas islámicos.**



Bourne vuelve al centro de la escena a raíz de un robo millonario entre agentes secretos.

POR MARTIN PEREZ

Si hay algo que no se le puede reprochar a un superespía como Jason Bourne es que, a pesar de ya no querer serlo más, sigue manteniendo las formas. Y, a la hora de hablar con sus superiores, lo hace mirándolos a los ojos... a través de la mira telescópica del fusil con el que les apunta. Es verdad, no se puede decir que la impávida Pamela Landy sea precisamente su superior. No sólo porque Bourne ya no es agente de nadie, sino porque ella ni siquiera está a cargo del programa que alguna vez lo tuvo como recluta. Simplemente se ha topado con el proyecto que lo incluyó, y él es uno de sus cabos sueltos. Y a ningún agente serio y corporativo le gusta dejar cabos sueltos. Por eso se dedicará a perseguirlo, pero Bourne es cazador antes que presa, e irá directamente a ella. Pero nada es tan fácil en las películas de lo que ya se puede ir llamando como la saga Bourne, y el enemigo de Jason no terminará siendo Landy sino un pasado que para borrarlo antes deberá hacerlo reaparecer, y un entrenamiento que, a su pesar, sigue siendo parte de su ser.

Cuando apareció en escena por primera vez en *Identidad desconocida* (*The Bourne Identity* en el original), el personaje creado por Robert Ludlum (e interpretado por Matt Damon) era apenas un cuerpo flotando inconsciente en el Mediterráneo, con dos balas en el cuerpo y sólo el número de una cuenta suiza escondido bajo su piel para ayudarlo a recuperar la memoria perdida. Aquella búsqueda de la propia identidad continúa en esta segunda parte, pero el combustible es ahora la necesidad de revancha. A pesar de que Franka Potente (la chica de *Corre Lola corre*) aparece mencionada bien arriba en el elenco, será su temprana desaparición lo que saque a Bourne del paraíso de Goa para llevarlo a Berlín, vía Nápoles. Con una interpretación cuasi-minimalista pero eficaz, tanto de Matt Damon como de Joan Allen, *La supremacía...* parece por momentos tener excesiva dependencia de una acción que a veces es sólo apuro, y también cae en la debilidad de preocuparse por explicar bien todo cuando algún personaje aquí y allá oficia de locutor y repasa causas y motivos con voz clara y pausada.

Sin embargo, el film de Greengrass es elogiable porque, a pesar de tratarse de una intriga internacional, no trata de ponerse al día descubriendo terroristas islámicos ni inminentes apocalipsis. Su trama de espías y contraespías rusos y norteamericanos es casi un ejercicio de nostalgia. Con Bourne semirretirado, lo que lo hará volver al centro de la escena será un robo millonario entre agentes secretos, con una huella digital cuidadosamente ubicada en la escena del crimen. El cerebro malvado detrás de la operación será el malo ideal de este lado de la frontera islámica: un magnate ruso con una súbita fortuna de origen desconocido. Paranoide, obsesiva y con poco bueno para decir respecto de las agencias secretas de espionaje para una de espías como *La supremacía de Bourne* es ese repaso de las debilidades y necesidades humanas su mejor arma como espectáculo.

## El color de la chacarera

El músico santiagueño Horacio Banegas presenta hoy a las 21 en el teatro ND Ateneo (Paraguay 918) su nuevo trabajo *El color de la chacarera*, con artistas invitados como Coqui y Pajarín Saavedra, entre otros. El disco ofrece una selección de repertorio que abriga un cuidado de la palabra y la música, con obras de autoría de Banegas y canciones escritas junto a Pablo Raúl Trullenque, Ariel Petrocelli y Shalo Leguizamón. El nombre de Banegas ocupa un lugar importante dentro de la música popular proveniente de Santiago del Estero, sobre todo por su capacidad autoral, y fue el primero que musicalizó e interpretó a Jacinto Piedra. Durante años, el músico santiagueño fue uno de los máximos impulsores de la renovación folklórica argentina, antes del boom que experimentó el género a mediados de los años '90. El próximo fin de semana, Banegas iniciará una gira por su provincia natal, Rosario y Santa Fe.

**CINE** CONCURSO GEORGES MELIES

# El corto de los deseos

La embajada de Francia en Argentina, la Fundación Cinemateca Argentina, la revista *Haciendo Cine* y la asociación Uncipar convocan a una nueva edición del Premio Georges Méliès, un concurso de cortometrajes que ya lleva con ésta 22 ediciones consecutivas. La convocatoria está dirigida a jóvenes realizadores de hasta 30 años, para presentar cortos sobre el tema "Deseo". El primer premio del Méliès consiste en un viaje a Francia para el realizador de la película y su presentación en el festival "Rencontres Cinémas d'Amerique Latine", de Toulouse. La invitación incluye pasaje y estadía. El segundo y el tercer premio, gracias a la colaboración de Kodak Argentina y de Laboratorios Cinecolor, están constituidos por tres latas de película virgen 16mm color, su revelado y transfer a video. El reglamento y ficha de inscripción están disponibles on line en la página *www.emb-fr.int.ar/Ar/audiovisual/multi_melies.htm*, siendo la fecha límite de entrega de las obras el 21 de octubre próximo.

POR JUAN TRAVNIK *

## Pulsiones de vida y muerte

"Las imágenes de Guadalupe Miles son producto de una experiencia personal. No buscan el documento periodístico, que indefectiblemente mostraría una mirada externa o costumbrista. Envuelta en el afecto de quienes poco a poco la recibieron como a una más, Guadalupe aprendió de ellos la conexión vital que mantienen con la naturaleza, de sus silencios, de la libertad para el goce, de la aceptación del dolor. De su comprensión sabia del ciclo de la vida-muerte-vida.

"Las imágenes de este ensayo, de magnífica belleza, conjugan la presencia de una dualidad mítica: la vida y la muerte. Una dualidad que, según el momento histórico, se ha citado como el cielo y el infierno, el bien y el mal. La sensualidad y el deseo presentan en estas imágenes el instinto de las fuerzas de la vida, de lo orgánico. Tendencias instintivas que luego, en el lenguaje que nace con el psicoanálisis, se mencionan como oposición entre las pulsiones de vida (Eros) y muerte (Tanatos). Los paisanos llaman *sombra* a las fotografías. Para Guadalupe son una forma de asir aquello que ama. En un pequeño texto, ella dice: 'Hago fotografías, tomo su sombra y queda allí también la mía'."

** Fotógrafo, director de la Fotogalería del Teatro San Martín.*



Guadalupe Miles se fue a vivir a Salta para darle forma a su ensayo fotográfico.

**CULTURA** *CHACO*, NOTABLE MUESTRA DE GUADALUPE MILES

# Los wichí, con otros ojos

POR KARINA MICHELETTO

**La fotógrafa expone sus obras en la Fotogalería del San Martín. Imágenes sorprendentes de la comunidad wichí.**

Una chica posa de cara al sol. Está tendida en la orilla de un río con formas grises y ondulantes. Se sabe joven, llena de vida, bella. En otra toma la chica se estira al cielo sólo cubierta por la bombacha y unos collares. La chica es hermosa. Dueña de una sensualidad que interpela a quien la mira. Los de la chica son algunos de los retratos que forman parte de la muestra *Chaco*, que la fotógrafa Guadalupe Miles concretó tras ocho años de trabajo en una pequeña comunidad aborigen del Chaco salteño. Un trabajo alejado de las miradas antropológicas y piadosas que suele suscitar el acercamiento al tema aborigen y que se expone hasta el próximo lunes en la Fotogalería del Teatro San Martín.

El del Chaco salteño no es un paisaje desconocido para Miles. Sus bisabuelos vivían en esa zona (aunque más al sur de donde realizó su trabajo) y ella solía ir a pasar allí sus vacaciones cuando era chica. Como fotógrafa llegó por primera vez ocho años atrás y ya no pudo dejar de ir. "Me habían encargado un trabajo y el lugar me impactó de tal manera que después seguí yendo por mi cuenta. En ese momento no sabía bien qué tenía de especial, quizá me conectaba con ciertas cuestiones vitales o con algo que tenía que ver con mi niñez", cuenta Miles. Año tras año siguió realizando su ensayo siempre en la misma comunidad wichí de no más de treinta familias, donde poco a poco le fueron abriendo las puertas. Más tarde ganó las becas Antorchas y del Fondo Nacional de las Artes, que le permitieron la continuidad del trabajo, que aún no tiene fecha de conclusión.

Antes de encarar estos ensayos, Miles trabajaba como fotógrafa en Buenos Aires y sabía, aunque de una forma no definida, que necesitaba trabajar en otro lugar. "No sabía bien de qué quería hablar pero sí sabía que eso estaba en algún lugar del norte", explica Miles, que vivió de los 9 a los 18 años en Salta. Desde 1996 a 2000 concretó una primera parte del trabajo en blanco y negro, y en 2001 arrancó la serie en diapositivas color de la que surgió la muestra del San Martín. Ese lugar redescubierto, "El Chaco", como lo llaman los lugareños, llevó a la fotógrafa a tomar la decisión de emprender el camino de regreso e irse a vivir a Salta.

Miles cuenta que fue ganando confianza "muy de a poquito" y que hubo una primera familia que la ayudó mucho en el proceso. Pero no quiere dar más detalles. Prefiere preservar algo del secreto que se entrevé en sus fotografías. Todos los fotografiados pudieron asistir a la inauguración de la muestra en Buenos Aires. "Cada uno de los retratos fue compartido, el trabajo siempre fue pautado de ambos lados", explica, y queda claro en sus fotos.

No hay misericordia ni exotismo en la mirada de Miles. Sí hay goce, juego, una fuerza vital que interpela desde cada fotografía. Allí están la arena, el fuego, los cuerpos que se relacionan con esa arena y ese fuego, las fibras vegetales como cabellos, el cielo tan azul, las nubes, la sangre rojísima del carpincho recién carneado, destacada aún más por las copias de diapositivas. Allí está el Chaco salteño. Quien quiera ver que vea.

POR EDUARDO GIL *

## Sin mirada colonizadora

"En *Chaco* encontramos una de las más potentes posibilidades estéticas de la fotografía, por esa profundidad esencial que inexorablemente surge en trabajos donde se conjugan la potencia del sentido significante con una evidente preocupación por las problemáticas más acuciantes del arte contemporáneo. Guadalupe Miles supo correrse del lugar previsible de cierta mirada colonizada, pintoresquista y superficial dedicada a los actores y parajes que pueblan sus imágenes. Es allí donde radica la fuerza subversiva que fisura el estándar de la placidez adormecedora para proponernos senderos más inquietantes y reveladores.

"En las fotografías de Miles la sensualidad y lo siniestro conviven, aparecen o se ocultan, pero siempre están presentes, tal como en el escenario de la vida. En esa dialéctica de lo que se extingue y lo germinal reside una de las claves que posibilitan develar el sentido de la obra de una de las más prometedoras figuras del panorama fotográfico argentino actual."

** Fotógrafo.*

## La travesía de Wainrot

Mañana, a las 17, el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín presentará *Travesías*, con coreografía y dirección de Mauricio Wainrot. El programa incluirá el estreno de la obra *Fin de a dos*, del propio Wainrot y música de Giya Kancheli. *Travesías* incluye música tradicional de Asia y Africa. Wainrot preparó el espectáculo tras investigar sonidos étnicos de diferentes culturas. "Elegí música andina y de Brasil, de Java y de Bielorrusia, de Mongolia y en idiomas y dialectos que poco conocemos. Trabajar en esta obra fue un viaje interno y externo", dijo el coreógrafo. *Travesías* se ofrece los sábados y domingos a las 17, en El Teatro General San Martín, Corrientes 1530.



# La hermandad gitano-cubana

**El español actúa hoy y mañana en el Luna con Chucho Valdés, hijo de Bebo, con quien grabó el notable *Lágrimas negras*.**

POR ESTEBAN PINTOS

Diego Ramón Jiménez Salazar es, seguramente, el mejor cantaor flamenco del mundo en la actualidad. La afirmación cobra sentido concreto si se menciona que el tal Jiménez Salazar –madrileño, 36 años– es, para el mundo y mucho más desde el *Lágrimas negras* compartido con el pianista cubano Bebo Valdés, Diego "El Cigala". Esta noche en el estadio Luna Park, el mejor cantaor flamenco del mundo debuta en Buenos Aires acompañado por otro Valdés, "Chucho", hijo de quien grabó el notable disco. Como pasó con *Buena Vista Social Club* y la música cubana químicamente pura, habrá un antes y un después de *Lágrimas negras* para el flamenco, o más bien para una manera "flamenca" de interpretación vocal aplicable al bolero y demás géneros tropicales e incluso el tango o la bossa nova. El hallazgo de este disco impulsado en Madrid por el cineasta Fernando Trueba –a partir de su película-celebración del jazz latino, *Calle 54*– es, justamente, la explosiva combinación que revela el ADN en común entre la música de habla hispana y su raíz netamente africana, que también incluye en una de sus intersecciones, al mundo árabe. Un gitano que canta como nadie boleros con el instinto primal del flamenco, asentado en el acompañamiento instrumental protagónico del piano de Bebo Valdés y la guitarra del Niño Josele (quien también brilla en *El cantante*, de Andrés Calamaro).

El gitano que llega por primera vez a Buenos Aires está enojado con la publicación en un diario chileno de unas declaraciones suyas, tajantes y negativas, sobre la reciente entrega de los premios Grammy Latino. Pide aclarar los tantos. "Uno puede tener su opinión personal sobre estos premios, pero como músico me puedo considerar agradecido por las cinco nominaciones y el premio que nos dieron. Pero nunca dije que fue un insulto premiarnos en la categoría en que nos premiaron" (se refiere al premio en el rubro "mejor álbum tradicional tropical"). Enojo aparte, El Cigala está emocionado con esta visita y así lo hace notar en la entrevista con **Página/12**. Tenía muchas ganas de conocer la Argentina, por distintos motivos ligados indisolublemente a sus sentimientos. Finalmente sabrá de qué se trata realmente –si es que le toca un día nublado, pero si no es igual– esa *Niebla del Riachuelo* de la que cantó en su famoso disco, también tratará de hacerse tiempo para ver caballos y gauchos argentinos en acción ("caballos y ganadería de la hostia, grandes jinetes, según me han contado", dice) y podrá hacerse de grabaciones de su canción favorita del momento, *Alfonsina y el mar*: de ella quedó prendado luego de escuchar la versión de Andrés Calamaro, pero poco más sabía. "Me llevó el corazón Alfonsina, creo que es un tema flamenco. Tiene una cadencia que para mí es flamenca."

**"¿De verdad Alfonsina por amor se fue andando al mar y desapareció? Hostia, ¡qué fuerte! Fíjese cuánto amor tendría para morir así ¿no?"**

Cuando se le cuenta la historia de la canción, clásico folklórico de Ariel Ramírez y Félix Luna, pregunta: "¿De verdad se metió en el mar por amor? Pero ¿es real esto? ¿Por amor se fue andando al mar y desapareció? Hostia ¡qué fuerte! Fíjese cuánto amor tendría esta mujer para morir así ¿no? Esa tía sería todo amor...". Dice que posiblemente la cante esta noche y mañana, además. Pero no es todo. Un rato después, vuelto a hablar de la canción de la que está enamorado, concede: "No pensaba hablar mucho del *Lágrimas negras 2* que vamos a grabar con Bebo, pero puedo decirte que pienso incluir esa canción maravillosa. Ya verás cómo queda con un cante flamenquito". El Cigala, además, quiere recorrer las mismas calles que caminó, alguna vez, su "hermano" (remarca esa palabra) Antonio Flores. Por cierto: la mención del hijo de Lola y su estancia en la ciudad (vivió aquí a principios de los noventa, luego murió en 1995 dos semanas después de su madre) provoca un pequeño momento de emoción durante la conversación.

**–Aquí, un músico argentino siempre habló y bien de usted. Seguramente lo debe conocer...**

–¡Andrés Calamaro! Por supuesto, hombre... Andrés Calamaro es como un familiar mío, lo queremos y lo admiramos en España. Lo conocí en una actuación mía con el trompetista Jerry González. Ese día, luego del show en camarines, se presentó un señor con una melena extraña y era... El señor Andrés Calamaro: siempre le admiré, desde Los Rodríguez, y creo que es un fuera de serie. Te lo juro. Y si me gusta como músico, más me gusta como persona. Le deseo lo mejor y desde aquí le mando un abrazo grande. Además, un hombre cuando ha tenido sus altibajos, sus pro y sus contra, y supera todo eso, es porque tiene un par de cojones bien grande. Es un guerrero de la vida, me encanta.

**–En estos shows en Buenos Aires lo acompañará Chucho Valdés, el hijo de Bebo. ¿Qué puede decir de él?**

–El maestro Chucho... Hay que tener en cuenta la edad de Bebo y su estado de salud, que prefiero conservarlo y seguir disfrutándolo como nuestro querido patriarca. Viajar tanto, los aviones, los aeropuertos, es mucha presión para él. El estuvo conmigo en Estados Unidos, y de Miami se fue a Brasil, para la película *El milagro de Candeal,* que rodó con Carlinhos Brown, de Fernando Trueba. Es un señor con una vitalidad impresionante, pero no olvidemos que tiene 85 años. Entonces me dijo: "Diego, ahí tienes a mi hijo, llévalo contigo". Creo que Chucho es uno de los mejores pianistas del mundo, ya lo ha demostrado.

**–¿Qué cambia para usted de acuerdo al estilo de interpretación de ambos pianistas?**

–La interpretación no cambia para nada, lo que cambia es la diversidad y la manera de tocar. Bebo es clásico-clásico, y Chucho... Se asemeja mucho a su padre porque no ha tenido ningún otro maestro. Tiene la escuela de su padre y el virtuosismo que caracteriza a su talento. Además, Chucho me dijo: "Voy a tocar como mi papá". Lo dijo y lo ha hecho. De entrada respetó lo que es el disco *Lágrimas negras*, de principio a fin, pero luego cuando hay espacio para la improvisación ahí está Chucho Valdés. ¿Quién mejor para seguir el rumbo de *Lágrimas negras* creado por Bebo Valdés, que su hijo?



El Cigala canta boleros con el instinto primal del flamenco.

**CULTURA** ARTE ITINERANTE EN EL TEATRO VERDI

# Caravana del culebrón

El Culebrón Timbal vuelve a la carga musical, teatral y multimedia con un gran evento gran al que el grupo llamó, fiel a su estética, *Hacer caravana*. El encuentro, al que definen como "una feria de arte itinerante y comunicación alternativa", comienza hoy a las 16 en el teatro Verdi del barrio de La Boca (Alte. Brown 736) y promete más de cien artistas invitados mostrando su trabajo en forma simultánea durante doce horas consecutivas. Lo que se dice un maratón cultural, con un cierre con fiesta desde la medianoche.

La muestra funcionará dividida en sectores, cada uno dedicado a un arte diferente. Habrá música, clown y circo, teatro, cine, poesía, literatura, artes plásticas, comics y fanzines y una exposición de pinturas y esculturas. Entre los participantes están la radio La Tribu, las productoras de cine independiente Farsa Producciones, Cinestesia y Cine Ambulante, el local de arte itinerante El Asunto, La Colifata, Poesía Urbana, La Blinda Rosada, los grupos de música Señal de los Tiempos y Amasijo y la Unión de Músicos Independientes.

Además de abordar la música, el teatro y el comic, El Culebrón Timbal lleva adelante una producción cultural comunitaria que abarca una escuela de arte popular, trabajo en redes barriales y un proyecto de comunicación (FM La Posta y La Posta Regional). Para más información, en el sitio *www.caravana.culebrontimbal.com.ar.*

## TV

**6.00**
7-DESPERTANDO.
**6.30**
9-INFOCAMPO.
**7.00**
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
**9.00**
9-DE 9 A 11.
**10.00**
7-SALUDARNOS.
**11.00**
7-SIEMPRE ASI.
11-SABOR A MI.
**11.30**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
**12.00**
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
**12.30**
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
**13.00**
7-VISION 7.
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
**13.30**
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
**14.00**
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
**14.30**
11-MUJERES APASIONADAS.
**15.00**
7-DESDE EL ALJIBE.
13-12 CORAZONES.
**15.30**
11-ALF.
**16.00**
2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-MICROMACRO.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
**17.00**
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-SABES O SONAS.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-LOS SIMPSON.
13-AMOR DESCARADO.
**18.00**
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICIENTA.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
**19.30**
7-DxTV.
**20.00**
7-CULTURA CERO.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
**20.30**
2-FUTBOL EN VIVO: Newell's vs. Estudiantes.
9-LA PELUQUERIA.
**21.00**
7-VISION 7.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.
**21.30**
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-TRATO HECHO. ESPECIAL FAMOSOS.
**22.00**
7-SORTEO LOTO
13-PADRE CORAJE.
**22.15**
7-ARGENTINA DOC.
**22.30**
2-GASALLA EN PANTALLA.
9-POLEMICA EN EL BAR.
**23.00**
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-CANAL 7 ESPECTACULOS. EDICION ESPECIAL.
13-POLICIAS EN ACCION.
**23.30**
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.
**24.00**
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
13-EN SINTESIS.
**0.30**
2-12/12.
7-COMPATRIOTAS.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
**0.50**
9-CALL TV.
**1.00**
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
**1.30**
7-DIALOGOS.
**2.30**
7-AGENDA
**3.00**
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

**CARTELERA**

# CINES

### ALIEN VS. DEPREDADOR

Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### BALSEROS

(España-2002) Dir.: Carles Bosch-Joseph M. Doménech. S/R.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10 y 22.40 hs.
**Palais de Glace.** Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Viernes a dgo.: 17.40 y 20 hs.

### BUENA VIDA DELIVERY

Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16.
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.55, 16.40, 18.25, 20.10 y 21.50 hs.

### CATERINA EN ROMA

(Italia) Dir.: Paolo Virzí, con Margherita Buy y Sergio Castellito. S/R.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs.

### COLATERAL

Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18.05 y 22.50 hs.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.40 hs.

### CHICAS PESADAS

Dir.: M. Waters. S/R.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13, 14.10, 16, 18, 20.40 y 22.50 hs. (Jueves a dgo. unicamente: 13, 14.10, 16 y 18 hs.)

### DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

### 18-J

Dir.: Daniel Burman, Alberto Lecchi, Carlos Sorin, Adrián Suar, entre otros. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40 y 18.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

### DOLORES DE CASADA

Dir.: Juan Manuel Jiménez, con Mirta Busnelli y Javier Lombardo. P/13.
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.45 y 21.25 hs.

### EL PERRO

Dir.: Carlos Sorin. S/R.
**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.

### EL REGRESO

(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35, 19.05 y 22.40 hs.

### ERREWAY

(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 19.30 hs.

### ETERNO RESPLANDOR

(De una mente sin recuerdos). Dir: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs.

### FAMILIA RODANTE

Dir.: Pablo Trapero. S/R.
**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.45, 20.10 y 22.30 hs.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18 y 20.30 hs.

### GARFIELD

(La película). Dir.: Peter Hewitt. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 18.30 hs.

### GATUBELA

Dir.: Pitof, con Halle Berry. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 16.30 y 20.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

### HARRY POTTER

(y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuaron, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs. (En castellano)

### HELLBOY

Dir.: Guillermo Del Toro. (En castellano) P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.10 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

### HEROE

Dir.: Zhang Yimou. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

### HISTORIAS BREVES IV

Dir.: G. Dodero, P. Venditti, J. Hoffman, entre otros. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.40 y 20.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

### HOMBRE EN LLAMAS

Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P/16.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

### LA ALDEA

Dir.: M. Night Shyamalan, con Joaquin Phoenix, Brice Dallas y Adrien Brody. P/13.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 20.30 hs.

### LA CIUDAD ESTA TRANQUILA

(Francia-2000) Dir.: Robert Guédiguian, con Ariane Ascaride y Jean-Pierre Darrousin. P/16.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 18.20 y 20.30 hs.
**Microcine Godard** (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8040. Lunes a viernes: 19 hs., sábado y dgo.: 16, 18 y 20.15 hs.

### LA MINA

Dir.: Víctor Laplace, con Norman Briski. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30 y 15.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.35, 16.10, 18.15 y 19.45 hs.

### LA SUPREMACIA DE BOURNE

Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### LA TERMINAL

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs.

### LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE

(Francia-Bélgica) Dir.: Sylvain Chomet. S/R.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30 y 21 hs.

### LUNA DE AVELLANEDA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50 y 20.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

### MADAME SATA

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17, 19 y 21 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 22.30 hs.

### MI VECINO EL ASESINO 2

Dir.: H. Deutch, con Bruce Willis y Mathew Perry. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.30, 18.35 y 22.40 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

### NATHALIE X

(Francia) Dir.: Arme Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P/16.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

### OSAMA

(Afganistán-Japón) Dir.: Siddiq Barmak. P/13.
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 20.50 hs.

### PATORUZITO

Dir.: José Luis Massa. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20, 20 y 21.20 hs.

### PELIGROSA OBSESION

Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

### REENCUENTRO

(Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla Reuten y Ellen Vogel. P/13.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

### REY ARTURO

Dir.: Antoine Fuqua, con Clive Owen. P/13.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs.

### SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

### TACHOLAS

Dir.: José Santiso. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 hs. (Sala "Amelia Bence")
**Palais de Glace.** Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Viernes a dgo.: 16 hs.

### TRELEW

(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.40 y 20.40 hs.

### VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.40 y 19.10 hs.

### YO, ROBOT

Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

### YU-GI-OH!

(La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

# SHOPPINGS

### PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**A TODO O NADA:** 13.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 13, 15.40 y 23 hs. S/R.
**REENCUENTRO:** 15, 17.55 y 20.30 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.
**LA TERMINAL:** 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

### PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
**EL PERRO:** 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**FAMILIA RODANTE:** 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**UN MUNDO MENOS PEOR:** 13, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**CATERINA EN ROMA:** 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**LA TERMINAL:** 12.50, 15.15, 17.40, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

### CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**HEROE:** 11.25, 13.45, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 12.30, 14.45, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.20, 14.55, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**UN MUNDO MENOS PEOR:** 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL REENCUENTRO:** 13.20, 16.15, 19.10 y 22.40 hs. P/13.
**EL PERRO:** 11.25, 13.40, 15.55, 18.30, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA TERMINAL:** 11.25, 14.10, 16.55, 19.40 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**PELIGROSA OBSESION:** 11.20, 14.10, 17, 19.50 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CATERINA EN ROMA:** 11.50, 14.20, 16.45, 19.20 y 22.20 hs. S/R. MIÉRC. TRASN.
**GATUBELA:** 16.05 y 18.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FAMILA RODANTE:** 12.40, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**LA TERMINAL:** 13.30, 16.40, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 15.55, 18.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**ALIEN VS. DEPREDADOR:** 13, 15.30 y 20.20 hs. P/13.
**LA ALDEA:** 11.55, 14.20, 17, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**FAMILA RODANTE:** 12.30, 14.50, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.20, 15, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**PELIGROSA OBSESION:** 11.45, 14.30, 17.10, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**GATUBELA:** 13.20, 17.50, 20.30 y 23.10 hs. S/R.
**COLATERAL:** 12, 14.40, 17.30, 20.05 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 10.45, 11.45, 13, 14, 15.15, 16.15, 17.30, 18.30, 19.45, 20.45, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**UN MUNDO MENOS PEOR:** 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FAMILIA RODANTE:** 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CATERINA EN ROMA:** 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**GATUBELA:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CHICAS PESADAS:** 13.15 y 18 hs. S/R.
**EL PERRO:** 10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 11.45, 13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**PELIGROSA OBSESION:** 11.45, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**ALIEN VS. DEPREDADOR:** 10.30, 12.40, 14.45, 18.50, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**PADRE E HIJOS:** 10.30, 15.20 y 20.15 hs. P/13.
**HEROE:** 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**REENCUENTRO:** 10.30, 15.15 y 20 hs. P/13.
**LA ALDEA:** 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**YU-GI-OH!:** 14.15 hs. S/R.
**HOMBRE EN LLAMAS:** 11.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 13.15, 18 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**COLATERAL:** 10.40, 15.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**GARFIELD:** 17 hs. (En castellano) S/R.
**A TODO O NADA:** 12.40, 17.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn.

# BARRIOS

## BELGRANO

### BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.25, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**UN MUNDO MENOS PEOR:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
**CATHERINA EN ROMA:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
**EL PERRO:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 12, 17.40 y 20.50 hs. P/13.
**PELIGROSA OBSESION:** 12.40, 15.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
**A TODO O NADA:** 14, 16.15, 18.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

### GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**EL PERRO:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**LA TERMINAL:** 12.20, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**CATERINA EN ROMA:** 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**PELIGROSA OBSESION:** 12.20, 17.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**REENCUENTRO:** 14.45 y 19.50 hs. P/13.
**FAMILIA RODANTE:** 13.30, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 14, 16.15, 18.30, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

### SAVOY

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**DIARIOS DE MOTOCICLETA:** 13, 15.20, 18, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**FAHRENHEIT 9/11:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**ETERNO RESPLANDOR:** 15.40 y 20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.25 hs.
**REY ARTURO:** 13.20, 17.40 y 22.05 hs. P/13.
**COLATERAL:** 13.50, 18.10 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**PADRE E HIJOS:** 16.10 y 20.30 hs. P/13.

### SHOWCASE CINEMAS

Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
**FAMILIA RODANTE:** 12.30, 15.10, 17.30, 20.35 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.25, 14.50, 17.15, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**UN MUNDO MENOS PEOR:** 12.05, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CATERINA EN ROMA:** 12.35, 15, 17.20, 20.05 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**GATUBELA:** 15.05 y 20.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 12.50, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PERRO:** 12, 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**PELIGROSA OBSESION:** 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**ALIEN VS. DEPREDADOR:** 14.35, 18.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA TERMINAL:** 12.10, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE:** 12.40, 16.50 y 21 hs. S/R.
**COLATERAL:** 12.15, 17.25 y 22.25 hs. P/13.

### SOLAR DE LA ABADIA

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13.
**LA TERMINAL:** 12.40, 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. S/R.

## CABALLITO

### CINE DUPLEX

(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**REENCUENTRO:** 13.35, 16.05 y 20.20 hs. P/13.
**PADRE E HIJOS:** 18.30 y 22.45 hs. P/13.
**FAMILIA RODANTE:** 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. S/R.

### CINEMARK

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**LA TERMINAL:** 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**UN MUNDO MENOS PEOR:** 12.05, 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PERRO:** 12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**PELIGROSA OBSESION:** 12.15, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 13, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Miérc. trasn.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.50, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**GATUBELA:** 15.05 y 17.20 hs. S/R.

## FLORES

### RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**FAMILIA RODANTE:** 12.10, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**PELIGROSA OBSESION:** 12.15, 14.45, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA TERMINAL:** 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
**ALIEN VS. DEPREDADOR:** 14.50, 19 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 12.50, 17 y 21 hs. P/13.

## LINIERS

### PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER

Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
**ALIEN VS. DEPREDADOR:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**PELIGROSA OBSESION:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**GATUBELA:** 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## VILLA DEL PARQUE

### DEL PARQUE SHOPPING

Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
**PELIGROSA OBSESION:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**LA TERMINAL:** 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## CASEROS

### PARAMOUNT

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**PELIGROSA OBSESION:** 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**SHREK 2:** 14.45, 16.25 y 18.05 hs. (En castellano) S/R.
**LA TERMINAL:** 19.40 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.

## SAN ISIDRO

### SAN ISIDRO

(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
**PELIGROSA OBSESION:** 13, 17.30 y 22 hs. P/13.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 15.30 y 20 hs. P/13.
**REENCUENTRO:** 13.20, 16.15, 19.10 y 22.10 hs. P/13.
**LA TERMINAL:** 12.40, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. S/R.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.20 hs. P/13.

## AVELLANEDA

### ALTO AVELLANEDA

Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
**PELIGROSA OBSESION:** 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**GATUBELA:** 12.20, 16.25 y 20.30 hs. P/13.
**MI VECINO EL ASESINO 2:** 14.25, 18.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**LA ALDEA:** 13, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**LA TERMINAL:** 12.50, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
**ALIEN VS. DEPREDADOR:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**LA SUPREMACIA DE BOURNE:** 12.50, 15, 17.10, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

## LANUS

### REX

Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
**PELIGROSA OBSESION:** 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. P/13.
**SHREK 2:** 14.45, 16.25 y 18.05 hs. (En castellano) S/R.
**COLATERAL:** 19.40 y 21.50 hs. P/13.

## QUILMES

### CERVANTES

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**PELIGROSA OBSESION:** 14.50, 17.15, 19.40 y 22. hs. P/13.
**SHREK 2:** 14.30, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano) S/R.
**COLATERAL:** 19.30 y 21.40 hs. P/13.

## LA PLATA

### TEATRO ARGENTINO

(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732 / 1746.
**LESZEK MOZDZER** (piano). Composiciones propias y estudios y mazurcas de Chopin en clave de jazz. "Festival Fundación Chopiniana 2004". Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

# CICLOS

### CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
**EL HONOR PERDIDO DE KATHARINA BLUM** (1975) Dir.: Volker Schlöndorff, con Angela Winkler y Mario Adorf. Ciclo "Volker Schlöndorff". Hoy: 21 hs.
**MIMI METALURGICO** (1972) Dir.: Lina Wertmuller, con Giancarlo Giannini y Mariangela Melato. Ciclo "Lina Wertmuller". Sábado: 21 hs.
**EL BOSQUE DE LOS ABEDULES** (1970) Dir.: Andrzej Wajda, con Daniel Olbrychski e Emilia Krakowska. Ciclo "Luchino Visconti". Domingo: 19 hs.

### CINE CLUB TEA

Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
Ciclo "Cine alemán: Las nuevas figuras". **LA MUJER POLICIA** (2001) Dir.: Andreas Dresen, con Maria Gabriela Schmeide y Paul Grubba. Domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

### MALBA

(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
**DESDE AHORA Y PARA SIEMPRE** (U.K.-1987) Dir.: John Huston, con Anjelica Huston y Donal McCann. Hoy: 14 hs.
**SER O NO SER.** (1942). Dir.: Ernst Lubitsch, con Carol Lombard. Hoy: 16 hs.
**SOPA DE GANSO.** Dir.: Sam Wood. Hoy: 18 hs.
**MI TIO.** Dir.: Jacques Tati. Hoy: 20 hs.
**LESBIANAS DE BUENOS AIRES** (Argentina-2002) Dir.: Santiago García. Hoy: 22 hs.
**FREAKS** (EE.UU.-1932) Dir.: Tod Browning. Hoy trasn.: 0 h.

### SALA LEOPOLDO LUGONES

(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Berlín y el cine: Vidas paralelas". (Ent.: $ 4)
**RETRATOS DE UNA ALCOHOLICA** (1979) Dir.: Ulrike Ottinger. Hoy: 14.30, 17 y 19.30 hs.
**LA TERCERA GENERACION** (1979) Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Sábado: 14.30, 17 y 19.30 hs.
**LAS ALAS DEL DESEO** (1987) Dir.: Billy Wilder. Domingo: 14.30 y 18 hs.
**LOS MUERTOS** (2004) Dir.: Lisandro Alonso. Viernes a domingo: 22 hs.

# TEATROS

### COLON

Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
**Visitas guiadas:** Martes a sábado: 10 a 17 hs., domingo: 11 a 15 hs.
**VERANO MUSICAL** 2005 (Febrero/Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo). Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1)"Doña Francisquita", zarzuela de A. Vives; 2)"El Conde de Luxemburgo", opereta de F. Lehar; 3)"Misa de Réquiem", de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: 4)"Programa 1 Tango Sinfónico"; 5)"Programa 2 Música Pop". "Abonos A y B" (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); "Abono C" (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); "Abono D" (dos funciones: títulos 1, 2) en vta. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel.: 4378-7344/7304.
**IÑAKI URLEZAGA y el Ballet Concierto.** "Carnaval de Venecia" (Pugni/Petipa, adapt. coreog. Giovine-Urlezaga); "Sylvia" (Delibes/Urlezaga); "Händel" (Händel/Nebrada, adapt. coreog. Christian Pérez); "Gaité Parisienne" (Offenbach/Massine, repos. Esmeralda Agoglia). Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 60. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs.
**Fuera de Sede.** Homenaje a una idea: A Diez Años Del Disco Piazzolla Hoy. ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Dir.: José Carli. Maestro de ceremonia: Nelson Castro. Solistas: Andrés Moroux (violoncello), José µngel Trelles (voz), Carlos Sangüino (violín), Rubén Albornoz (oboe), Cristian Zárate (piano). Obras de Ramírez/Luna, Piazzolla/Ferrer, Stamponi, Salgán. Sábado: 20.30 hs. (A realizarse en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Av. Cabildo) Loc.: $ 7.

### ROMA

Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
**RUBEN JUAREZ** "35 años con el tango". Con José Ojiviecki (piano y dir. musical). Sábado 9 de octubre: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

### GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**LA HIJA DEL AIRE,** de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)
**BALLET CONTEMPORANEO** pta.: "Travesías". Coreog. y dir.: Mauricio Wainrot. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.
**EN CASA / EN KABUL,** de Tony Kushner. Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcachir, Ricardo Merkin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Norberto Trujillo. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles a domingo: 20 hs. Proh. men.18 años. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (miérc.: $ 6)
**EL SABOR DE LA DERROTA.** Con Martín Kahan, Darío Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano . Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)

### PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**LA OPERA DE TRES CENTAVOS,** de Bertolt Brecht y Kurt Weill. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestingi, Guillermo Angelelli, María Roji, Laura Silva, Ana Cuacci, Gustavo Monje, Daniel Figueiredo y elenco. Dir.: Betty Gambartes. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)

### DE LA RIBERA

Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
**FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT.** Un espectáculo de "Los Macocos". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y Silvina Bosco. Dir.: Javier Rama. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida) Pl.: $ 8.

### REGIO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
**LA NOVIA DE LOS FORASTEROS,** de Pedro E. Pico. Versión: Roberto Cossa. Con Virginia Innocenti, Aldo Braga, Antonio Ugo, María Figueras, Pablo Machado, Norberto Gonzalo, Pepe Mariani y elenco. Titiriteros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Dir. gral: Rubens Correa. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8; Pull.: $ 6.

### NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**LAS DE BARRANCO**

**LAS DE BARRANCO,** de Gregorio de Laferrere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs, domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).
**PEDIR DEMASIADO,** de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles y jueves: 19 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (miérc.: $ 5)
**LOS DESVENTURADOS,** de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs, domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).
**SOMBRAS NADA MAS,** de Vicente Zito Lema. Con Ricardo Gil Soria. Dir.: Julián Howard. Viernes y sábado: 19 hs. Ent.: $ 10. (Salón Dorado)

### CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**CUENTOS PARA UN INVIERNO LARGO** (5 cabinas-5 historias). Unipersonales. Con Milagros Gallo, Violeta Naón, Jorge Prado, Fernando Rubio, Mariano Turko. Domingo: 17 hs. Ent. una historia: $ 5. (Patio de la Fuente)

### ABASTO SOCIAL CLUB

Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
**ESTIRPE SALVAJE.** Poesía de Georg Karl. Dir.: Helena Tritek. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**SHANGAY** (té verde y sushi en 8 escenas). Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
**LUCRO CESANTE.** Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### ACTOR'S STUDIO COMPLEX

Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
**EL DONANTE.** Libro y dir.: Pablo Quaglia. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**HOMBRE DE REGALO,** de Atilio Polverini. Dir.: Marcelo Sábato. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**CAPONE,** de Ricardo Cardoso. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
**LA VIDA VA,** de Pachi Armas. Con Andrés Turnes, Norberto Vieyra y Pachi Armas. Dir.: Carlos Galettini. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**LA SOGA** (homenaje a Hitchcock), de Patrick Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián Blanco Leis. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

### AKTUAR

Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
**LAS VIAJERAS'S,** de J. Merzari y María Isabel Bosch. Unipersonal de la actriz dominicana Maria Isabel Bosch. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

### ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
**CONTRACCIONES,** de Marta Betoldi. Con Marta Betoldi y Nacha Córdoba. Dir.: Mario Pasik. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
**EL RESUCITADO,** de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Dir.: Roberto Villanueva. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

### ANTESALA

(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
**COPIAS,** de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dir.: Teresa Costantini. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

### ANFITRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**NOCHE.** Cía. "La Clownerí". Dramaturgía y dir.: Paula Rasenberg-M. Llona. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**AMARAS LA NOCHE.** Con Valentina Bassi y Raquel Albéniz. Libro y dir.: Santiago Loza. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**CRIATURAS DE AIRE,** de Lucía Laragione. Dir.: Luciano Cáceres. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### ARLEQUINO

(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
**DEPOSITADOS EN LA LUNA.** (cuando los hijos cuestionan a los padres). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Viernes: 21 hs. Ent. libre a la gorra.
**CUERPOS DESNUDOS** (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**ESQUINA PELIGROSA,** de J. B. Priestley. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 18.30 hs. Ent. a la gorra.

### ASOCIACION BANCARIA

(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
**LEJOS DE AQUI,** de Roberto Cossa y Mauricio Kartum. Dir.: Renée Pecheni. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 8 (afiliados: $ 2)
**PAÑUELOS.** Libro y dir.: Gerardo Pensavalle. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (afiliados: $ 2)

### ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**PRIMER FESTIVAL NACIONAL DEL SAINETE** Lunes y martes: 20 hs.
**DR. QUEEN.** Tributo a Freddy Mercury. Viernes 15 y sábado 16 de octubre: 22 hs. Loc. en vta. desde: $ 15.

### AUDITORIO BEN A MI

Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
**KRINSKY,** de Jorge Goldenberg. "Teatro Pop. Judío". Dir.: Juan Freund. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 6.

### AUDITORIO DE BELGRANO

Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
**ESTELA RAVAL** y Los Cinco Latinos pta. su CD: "Adelante". Domingo 10 de octubre: 21 hs.

### AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
**NABUCCO,** de Giuseppe Verdi. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir. coro: Roberto Luvini. Dir. y concertador: Mtro. Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares, Nino Meneghetti, Eduardo Ayas. Viernes 1 y 8: 20.30 hs., domingo 3 y 10 de octubre: 18 hs.
**LA TRAVIATA,** de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D' Anna. Con María José Siri, Norberto Fernández, Soledad de la Rosa, Santiago Bürgi, Alberto Jauregui Lorda, Lara Mauro. Jueves 14, sábado 16, miércoles 20 y viernes 22: 20.30 hs., domingo 24 de octubre: 17.30 hs.

### B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**ROMEO & JULIET,** de W. Shakespeare. Con Maximiliano Accavallo, Alejandro Ares y elenco. Adapt. y dir.: James Murray. Jueves a sábado: 21 hs. Bono. contrib.: $ 10 y 12. (En inglés, con subtítulos en castellano)

### BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
**EN ALTA MAR** (o "la mesa está servida"), de Slawomir Mrozek. Grupo "Los Goliardos". Dir.: Graciela Muñoz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**BRAZOS QUIEBRAN,** de Gustavo Lista. Con Marcelo Savignone, Bernardo Sabbioni y elenco. Dir.: Marcelo Savignone. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**PERRAS,** de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Dir.: Enrique Federman. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**EN SINCRO.** "Sucesos Argentinos". Con Víctor Malagrino y Marcelo Savignone. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

### BROADWAY I

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634.
**ARGENTINA... Todo un Show!** Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Raul Lavié, Juan Carlos Copes, Fredy Villarreal, María Eugenia Ritó y elenco. Dir.: Nito Artaza. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: $ 20.

### BULULU

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
"Humor 2003"... **Viernes:** "Risotadas", con Daniel Marchiello (23 hs.); "Las mujeres son como las biromes". Por Legal (0 h.); "Las Miss Mas", con Alejandra Fidalme (1 h.); "La importancia de ser lampiño", con Alejandro Gastaldi (2 hs.)

### CALIBAN

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
**FIN DE SIGLO.** Con Sergio Baratucci, Leandro Bardach, Eugenia Sacca y Debora Neculpan. Libro y dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**EL MONTAPLATOS,** de Harold Pinter. Con Ignacio Lozano y Diego Ruíz. Dir.: Ignacio Lozano. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

### CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
**BAILANDO CON LA MAS FEA.** Con Verónica Pesce, Martín Alonso, Marcelo Arredondo y elenco. Idea y dir.: Diana Valiela. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición)
**JUVENTUD MIERDA DIVINA,** de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

### CASA AZUL

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
**EL CEMENTERIO DE PAPEL,** de David Cureses. Con Rolando Alvar, Guillermo Renzi y Rubén Zeballos. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent. a la gorra. (Sala 1)
**EL JARDIN DE LOS CEREZOS,** de Antón Chejov. Con Ruby Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent. a la gorra. (Sala 2)

### CELCIT

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
**DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS,** de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

### CHACAREREAN TEATRE

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
**RIBETES INSOSPECHADOS,** de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Skretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
**LUCHO HOYOS.** Ciclo "VocesArgentinas". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 12.
**SOBRE EL DAÑO QUE HACE EL TABACO,** de Antón Chejov. Adapt.: Osvaldo Pelufo, Jorge Sassi. Con Jorge Sassi. Dir.: Osvaldo Pelufo. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 7.
**VARIETE KOROL.** Con Alejandro y Adrián Korol... Show humorístico musical. Sábado: 23 hs. Ent. desde: $ 10.

### CLUB DEL BUFON

Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**OPERETA,** de Witold Gombrowicz. Músicos en vivo. Dir.: Adrián Blanco. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala I)
**YO SOY VOS,** de Miguel Iglesias y Martin de Mezola. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6. (Sala 1)
**SOLO SI ESCUCHAS CONMIGO.** Con Lucía Santos, Gastón Kiperman. Libro y dir.: Daniel Bertero. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala I)
**PERSONAS EN SILLAS.** Libro, dir. y actuacc.: Gabriela González López. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
**EL ARQUITECTO Y EL EMPERADOR DE ASIRIA,** de F. Arrabal. Con Fernando Arman y Hugo Grosso. Dir.: Pino Siano. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala II)

### DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
**LA CHIRA** (El lugar donde conocí el miedo), de Ana Longoni. Con Ezequiel Gelbaum, Patricio Zanet y elenco Grupo "Panthalasa Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**AFUERA.** Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco Grupo "Sanguíneo". Libro y dir.: Gustavo Tarrio. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**ARS HIGIENICA.** Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### DEL ARTEFACTO

Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
**MORIR TRES VECES.** Grupo "La Cicuta". Dir.: Ezequiel Molina. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**EN BANDA,** de Silvana Ludovico. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

### DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1)
**MONOLOGOS DEL PENE,** de y por "Pablo Misacantano". Viernes: 22 hs., sábado: 21.15 y 23.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

### DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
**LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE WILDE.** Una obra musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Ana María Campoy, Pepe Cibrián Campoy y elenco. Orquesta en vivo. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 35.
**TACOS-MUJERES EN TERAPIA,** de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Viernes: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 10.

### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
**LOS TRISINGER** en: "Pelos de gallina" (El humor diferente). La desopilante historia de los hermanos Singer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15 (dgo.: $ 10)
**SEMINARIO INTENSIVO.** Con Omar Calicchio, Dalia Elnecave y Verónica Silva. Dir.: Gastón Cerana. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 12.
**EL SEÑOR MARTIN.** Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
**EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA.** Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina Harry. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 15.

### DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**AUNQUE LA BRUMA.** Dir.: Walter Velázquez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**LLOVIZNA GRIS,** de Américo Torchelli. Con Stella Maris Closas. Dir.: Jorge Graciosi. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
**SARATOGA BOX,** de Luis Sáez. Con Marcelo Mazzarello, José María López y Elena Petraglia. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto")
**EL PANICO.** Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

### DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
**ELMA MUT EN LA BAÑERA.** Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, Laura Cuffini, Bruna Sambataro y elenco. Dir.: Alberto Felix Alberto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
**EL ARRAY.** Misterio trágico, teatro semi contado. Libro, música y dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

### DEL VIEJO PALERMO

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
**FLAMENCO.** Música y danza. Con Clara Giannoni, Paula González y Cecilia Insúa (bailaoras). Jueves: 22.30 hs., viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
**EL MUNDO DE LA LUNA,** de Carlo Goldoni. Con Javier Montu, Carlos Casabal. Dir.: Diego Cosín. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**JAIME TORRES** y su gente. Canta: Melania Pérez. "Alma al viento". Viernes: 21 hs. Pl.: $ 20.
**SOMOS UN TANGO:** Miguel Angel Barcos y Sonia Ursini, piano y voz en la música ciudadana. Viernes: 21 hs. Ent: $ 6.
**GABRIELA ACHER:** "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Loc. desde: $ 15.
**EMBOLERADAS.** Con María José Cantilo y Cristina Wargon. Boleros, bossa nova, blues y textos de humor. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
**ZAPPING** pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 12.
**DONDE ESTAS CORAZON.** Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 10.

### DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
**HUGHIE,** de Eugene OÔ Neill. Con Lito Cruz y Walter Balzarini. Dir.: Carlos Gandolfo. Hoy: 21 hs. (Unica función). Ent.: $ 10.
**LO QUE NO TIENE NOMBRE,** de Guillermo Serret Montes y Silvia Sislaghi. Con Ana Millan, Silvia González Taboas y Guillermo Serret Montes. Dir.: Juan Carlos Capasso. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**PUERTO ARGENTINO,** de Gerardo David Crisante. Con Juan Manuel Fiore, Carla Pessolano y elenco. Dir.: Emilio Urdapilleta. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

### EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
**COMO SI ESTUVIERA CIPRIANO.** Grupo "El espacio vacío". Dir.: Andrea Ojeda. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
**EL DRAGON Y SU FURIA.** Por "Periplo Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

### EL BARDO

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
**EL MONJE,** de M. Lewis. Adapt.: Edward Nutkiewicz y Marcelo Mangone . Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (viernes: $ 12) Esta obra contiene escenas que pueden herir la sensibilidad religiosa de los espectadores.

### EL BUHO

Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
**LAS DEL PARAGUAS,** de Marcelo Bertuccio. Con Mirian Martino, Liliana Romero. Dir.: María E. Fernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
**LA TREMEBUNDA TRAGEDIA DE MACBETH,** de W. Shakespeare. Grupo "Libertablas". Dir.: Sergio Rower. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
**POSES PARA DORMIR.** Con Julieta Vallina, Blas Arrese y elenco. Libro y dir.: Lola Arias. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**JOCKEY CLUB.** Con Marina Filoc, Sebastián Polito y Mariana Punta. Dir.: Laura Mantel. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**UN HOMBRE QUE SE AHOGA.** Con Osvaldo Bonet, Elvira Onetto, Luciano Suardi, Osmar Núñez, Claudio Tolcachir, Silvina Sabater y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 12.
**MUJERES SOÑARON CABALLOS.** Con Jimena Anganuzzi, Osmar Nuñez, Fernando Llosa y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**DE TODAS LAS NOCHES.** Con Devorah Bianco y César Repetto. Dramaturgia y dir.: Mónica Viñao. Sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
**LA FORMA QUE SE DESPLIEGA.** Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina, Claudio Dapassano y Pablo Messiez. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.
**LO QUE HABLO EL PESCADO.** Con Adriana Aizemberg, Luciano Castro y Esteban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaria. Domingo y lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

### EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
**REFLEJOS DE LA LUNA,** de Adriana Tursi. Con Isabel Quinteros, Cristian Cardoner, María José Sharry y Julio Graham. Dir.: Daniel Alvaredo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**SIGO MINTIENDO.** Con Marina Belati, Marcos Ferrante y elenco. Libro y dir.: Mariana Chaud. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
**VENIMOS DE MUY LEJOS.** Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 9 (viernes: $ 7)

### ELKAFKA

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
**DIARIA,** de Lucas Rozenmacher. Dir.: Luciano Cáceres. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 10.
**MI QUERIDA,** de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

**EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO:** "Casa con dos puertas, mala es de guardar", de Pedro Calderón de la Barca; "Comunidad organizada", de Marcelo Bertuccio, Rubén Szuchmacher. Con Irina Alonso, Cecilia Peluffo, Pablo Caramelo, Graciela Martinelli y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.

### EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
Alejandro Romay pta.: **APLAUSOS.** Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

### EL OJO
Pte. Perón 2115. Tel.: 4953-1181.
**MAL MAL.** Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain y elenco. Libro y dir.: Luis Agustoni. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

### EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
**PANORAMAS OLVIDADOS,** de Tennessee Williams. Con Cristina Dramisino, Liliana Rinkewitscg, Gabriel Maresca, Anahí Ribeiro, Giselle Verona. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala S. Beckett)
**DRAMAS BREVES II,** de Philippe Minyana. Con Lucila Brea, Diego Burzomi, Lorena Damonte, Silvina Ganger, Clarisa Hernández, Catalina Krasnob, Marcelo Sein, Juan Ignacio Soaje y Francisco Trull. Dir.: Diego Burzomi. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala A. Chejov)
**LA INFANCIA BOBA.** Con Paula Morgan, Mario Mahler, Damián Casermeiro y Gerardo Baamonde. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala S. Beckett)
**METANGOMORFOSIS.** Dir.: J. C. Rivera. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala A. Chejov)

### EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
**MATAR EL PENSAMIENTO.** Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
**EL DESTINO... Que usted intenta alcanzar, está momentaneamente bloqueado.** Con Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
**LA MADONNITA.** Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12.

### EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
**NO SALUDARAN EN EL ATRIO,** de Jorge Medina. Con Mercedes Carreras, Oscar Ferreiro, Pablo González y Sebastián Filotti. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 15.

### EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 12)
**GUILLO EL CANTANTE,** de Roberto E. Torres. Dir.: Franca Guthmann. Viernes: 21 hs. (Sala I)
**AL INGRATO QUE ME DEJA,** de Omar Mangrini. Dir.: Marisa Gómez. Viernes: 21 hs. (Sala II)
**ROJO LAPIZ DE LABIOS.** Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 21 hs. (Sala III)
**EL DESPERFECTO,** de Friedich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 23 hs. (Sala II)
**IMPROVISACIONES CON ESTILO.** Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Viernes y sábado: 23 y trasn. 1 h. Ent.: $ 9. (Sala I)
**CACHONDOS,** de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Viernes: 23 hs., sábado trasn.: 1 h., domingo: 21 hs. (Sala III)
**ALBERGUE TRANSITORIO... se alquila,** de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Gerardo Dispenza. Viernes trasn.: 1 h. (Sala III)

### EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
**SALSA ROSA.** Con Hernán Aguilar, Lisandro Dupont, Daniel Moreno y cuerpo de baile. Coreog.: Alexa. Dir.: Raúl Mouzo. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
**CATCH** (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. a la gorra. Prohibido menores de 18.

### ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
**CUENTOS DE LA PULPERIA** "Mateando con la paisanada", de Alejandro Szklar. Grupo "Tíeteres del Otro Lado". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.

### ESPACIO LA TRIBU
Lambaré 873. Tel.: 4771-4722.
**(DIDASCALIA).** Con Aída Cantilo, Maximiliano Frydman, Federico Langer y Antonio O' Higgins. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Viernes: 19 hs. Ent.: $ 5.

### ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
**DIVAGACIONES.** Inspirado en la poética de Silvina Ocampo. Con Inés Saavedra, Diana Szeimblum, Martha Billorou, María Marta Guitart, Sol Lobenfisz. Dir.: Inés Saavedra. Sábado y domingo: 20.30 hs.

### FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
**IMPRONTA** (teatro en episodios). Humor e improvisación. Con Laura Azcurra, Carlos Nieto, Gustavo Sosa y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
**DOS ARGENTINOS EN LA HABANA,** de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Riotti. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

### FRAY MOCHO
Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
**PERCHEJOVTRES.** Tres obras de Anton Chéjov. Con Carlos Bocca, Luis Marangon y Ernesto Michel. Dir.: Ernesto Michel. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 4.
**LAS VOCES DE LA MEMORIA,** de Luis Antonio Rafael Di Marino. Dir.: Betty Di Marino. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
**FANTASMAS EN LOS LEÑOS,** de Plácido Domingo. Dir.: Cristian Sabaz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
**NO DIGAN NI PIO 2 Y 1/2...** El humor de Sergio Prieto. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

### GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
**A 2.50 LA CUBA LIBRE,** de Ibrahim Guerra. Dir.: R. Arauz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

### IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**APRENDIZ DE HOMBRE,** de Leonardo Goloboff. Dir.: Julián Cavero. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
**LA MODESTIA,** de Rafael Spregelburd. Dir.: M. Rueda-N. Rueda-J. De Simone-L. Ferreyra. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

### KORINTHIO
Junín 380. Tel.: 4951-3392.
**NATURALMENTE FASHION.** Con Sabrina Arias, Lourdes Abalo y Facundo Campi. Libro y dir.: Rafael Albizúa. Viernes: 21.30 hs. Ent. : $ 8.
**LAMENTO EQUINO 2.** Textos de Carlos Schroder. Con Gustavo Comini, Cruz Zaikoski y Alejandra Quevedo. Dir.: Juan Carlos Fontana. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
**M x M** (Adaptación de Medida por Medida), de William Shakespeare. Cía. teatral "Romperlanzas". Dir: Gabriel Los Santos. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
**TAN CALLANDO.** Con Leo Bosio, Nadia García y elenco. Libro: Martín Otero-Manuel Méndez. Dir.: Martín Otero. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 5.
**SEÑALADA** (Mimoteatro-Estilo Lorquiano). Con Antonio Herna. Dir.: Martín Abregú. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
**AGUA DULCE.** Con Magdalena Blanco y elenco. Dir.: Adrian Julia. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
**LA GALLINA DEGOLLADA.** Basada en un cuento homónimo de Horacio Quiroga. Cía. Whaka-Awe. Dir.: Damián Acosta. Domingo: 20 hs.

### LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**?/11 CODIGO PARA CIEGOS** (un viaje a la mente es como un viaje al corazón). Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca, Héctor Da Rosa, Horacio Treger y Edgardo Moreira. Dir.: Eduardo Lamoglia. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 20-15-10. (Sala I)
**CIRCO CABARETANGO** (circo, tango y cabaret). Circo: Mariana Paz. Clown: Gabriel Robito. Tango: Martín Lemos. Idea y dir.: Mónica Di Franco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 20-15-10. (Sala I)
**NO SE QUE DECIR.** Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Gianni. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12. (Sala II)
**MISIADURA Y METEJON** (Tangos y humor en los años Ô30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Sala II)
**MODOSITAS.** Humor, canciones y chicas del montón. Sábado: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 10. (Sala II)

### LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
**HOY VIENE NINA.** Libro y dir.: Eduardo Peralta. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.

### LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
**CARLOS DUPPA** (guitarra electrica) "Sapos de otro pozo": Carlos Peyret (bajo), Marcelo Morera (batería). Ciclo "Abismal": Musica experimental. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

### LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.:4771-9295.
**A LOS JOVENES DE AYER.** Con Cristina Dilernia, Mora Peyrallo y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
**ESPERANDO LA CARROZA.** Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. Con Jorge Luis Almada, Romina Aulicino y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.
**ROMEO Y JULIETA** o "Que tenemos que ver con el amor". Sobre la obra de William Shakespeare. Música de Charly García, Piazzolla y otros. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

### LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
**SIMON BOCCANEGRA,** de Verdi. Con Roxana Bárbara, Laura Cáceres y Juan Marcos Cueto. Piano y dir.: César Tello. Sábado: 18 hs. Loc. desde: $ 10.

### LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
**LA AMANTE DE LAWRENCE,** de Beatriz Mattar. Dir.: Luis Salado. Hoy: 21 hs. (Despedida) Ent.: $ 8.

### LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
**UNA NOCHE EN CARLOS PAZ** El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Viernes: 23 hs., sábado: 22 y trasn. 0 h., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Neruda")
**PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES,** de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
**COMICO** "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

### LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
**YO TE AMARE.** Dir.: Javier Rama. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
**LOS PREPU** "Fundamental". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**CRIMEN ENTRE PLUMAS.** Comedia de humor transformista. Viernes: trasn. 0.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA PLAZA
(The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
**TERAPIA** (si lo viera Freud), de Martín Ginger. Con Luis Gianneo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Cavero. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

### LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
**LISANDRO ADROVER** (bandoneón y dir. musical) Quinteto: Mario Araolaza (piano), Miguel Bertero (violín), Rafael Nicolau (guitarra) y Domingo Diani (contrabajo). Tango. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
**REENCONTRANDO MIS RAICES:** Ester Pardes (canto), Diego Benítez (guitarra), Alejandro Quil (clarinete). Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 8.

### LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
**EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO.** Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atillo Veronelli. Con Atillo Veronelli y Carlos Sturze. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LAS HISTERICAS SON ELLOS,** de Leo Masliah, Fontanarrosa, de Laferrere, Ocón y Montenegro. Con Germán Leza, Federico Paz y elenco. Dir.: Montenegro. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

### LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
**LOS SIETE LOCOS,** de Roberto Arlt. Con Gustavo Casasco, Cintia López, Marcelo Gamarra y elenco. Dir.: Daniel Godoy. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**PASOS,** de Antonio Alamo. Con Iris Pedrazzoli y Marcela Bea. Dir.: Javier Echaniz. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS,** de Carlos Diviesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Rodríguez. Dir.: Rafael Fernández. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
**LOS BALSEROS.** Con Alejo Beccar y Jessica Becker. Libro y dir.: Alejo Beccar. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

### LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
**RECIPROCA RESONANCIA,** de Ana Ter-Akopov. Con Guillermo Totó Castiñeiras. Unipersonal de clown para niños de 8 a 88 años. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

### LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**EL PARAISO.** Comedia musical. Dir.: Fransisco Breccia. Viernes: 20.15 hs. Ent.: $ 8.
**QUE LARGO MILENIUM!.** Música y humor. Grupo "Los delache". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
**MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT.** Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 9 (dgo.: $ 7)
**ALTERA 2.** Show cómico-musical con transformistas. Viernes trasn. 1.15 hs. Ent.: $ 10.

### LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**FERNANDO PEÑA** pta.: La burlona tragedia del corpiño. Sábado: 22 hs., Mugre. Domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Vta. tel.: 4321-9700.

### LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
**DIFERENTE!** Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Miércoles y jueves: 21.15 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.10 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc desde: $ 20.

### LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
**"5 GAYS.COM".** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

### LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.




**EL CIGALA** (Diego Ramón Jiménez Salazar)-"Chucho Valdés" ptan.: "Lágrimas negras". Viernes y sábado: 22 hs.
**DAVID BYRNES.** Jueves 14 de octubre: 21 hs.
**THE END** La mejor banda Floyd. Interpreta: "The Wall". Viernes 29 de octubre: 21.30 hs.
**ALEX UBAGO.** Domingo 31 de octubre: 21 hs.
**G 3** Las guitarras de Roberto Fripp, Joe Satriani y Steve Vai. Martes 7 y miércoles 8 de diciembre: 21 hs.

### MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: $ 6)
**JUANA DE ARCO.** Libro y dir.: Enrique Vilar. Viernes: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
**EL BURGUES GENTILHOMBRE,** de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "La Ranchería")
**PIEL ANIMAL.** Dir.: Waquero. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
**DE AMORES Y PARTIDAS.** Nuestros próceres y ellas..., de Arévalo-Gómez-Zelik. Dir.: Jorge Zelik. Sábado: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes")

### MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
**LA GRAN BANDA** (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

### METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA,** de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18.30 hs. (Sala II)
**LA DAMA DE LAS CAMELIAS.** Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Analía Sosa Guerrero, Vagram Ambartsoumian, Támara Bisceglia, Vanesa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Igor Gopkalo y Gerardo Millian Rey. Miércoles 29 de setiembre y 6 de octubre: 21 hs. (Sala I)
**MAS QUE AMIGOS,** de Daniel D' Atola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione, Mariano Iúdica, Karina Dalí, Gerardo Grassi. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 0 h., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala II)
**CLUB CASINO.** Libro: Damián Padín. Con Damián Padín y Verónica Torres. Particp. Espec.: Estella Molly, Roberto Fiore y Valeria Vanini. Coreog.: Daniela Fernández. Dir.: Rodolfo Carnevale. Viernes a domingo: 21 hs. Estreno: 22 de octubre.

### 1/2 MUNDO
(Club de Arte). Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.
**TRIP TELURICO** (Una obra de terror). Con Dalila, Teresa López, Pamela Rementería y Leandro Rosati. Los "CometaBrass". Dir.: L. Rosati. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

### MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
**BAR SHOW** Un momento de magia bailada y cantada. Dir.: Andrea Lefevre y Daniel Goglino. Sábado: 20.30 hs.
**LA BODEGUITA DEL TANGO** "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jueves a sábado: 22.30 hs.

### MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
**LA PRUEBA,** de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Ultimas semanas)
**LOCA** (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
**EL LIBRO DE RUTH,** de Mario Diament. Con Lydia Lamaison, Lidia Catalano, Alejandra Darín, Melina Petriela, Noemí Morelli y elenco. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida) Pl.: $ 30.

### MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
**MARIA HEGUIZ.** "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.

### MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
**VENECIA,** de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8. (vier. desc. jub. y est.)
**LAS D'ENFRENTE,** de Federico Mertens. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

### PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
**NOVECENTO,** de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
**ABRE SU ROSAL.** Basado en: "Yerma", de Federico García Lorca. Con Georgina Rey. Dir.: Georgina Rey. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
**SON LOS SONETOS?.** Creación colectiva. Basada en sonetos de William Shakespeare. Grupo Patio de Actores. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**EL SECRETO.** Dos cuentos dramatizados: "Emma Zunz", de Jorge Luis Borges; "El amor-La gente de la casa rosa", de Hebe Uhart. Por Alejandra Molinari. Dir.: Liliana Casanovas. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
**UNA AMA COMO UNO PUEDE.** 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Domingo: 20 hs. (Despedida) Ent.: $ 10.

### PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
**REFLEJOS EN EL AGUA,** de Alberto Borla. Con Viviana Saccone, Graciela Pal y Claudio Garófalo. Dir.: Federico Palazzo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida. (También con interpretación para sordos). Pl. desde: $ 10.

### PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
**SOLO COMO UNA PERRA** "Juan Pablo Geretto" y el espectáculo de humor mas esperado. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 25.

### REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
**LA BRISA DE LA VIDA,** de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25 (jueves: $ 15)
**CHUMBALE,** de Oscar Viale. Ana Acosta, Juan Manuel Gil Navarro, Haydée Padilla, Vivia Saccone, Osvaldo Santoro, Jorge Suárez. Dir.: Santiago Doria. Ciclo "Teatrísimo 2004". Lunes: 20.30 hs.

### SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**LA SOMBRA DE MI ALMA.** Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Con Abayieba, Basile, Boente, Corace, Pellizza y elenco. Adapt. y dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábados: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
**TOMAS LIPAN.** Nuevo espectáculo: "Cantos rodados de la Quebrada". Con "Tukuta Gordillo". Viernes y sábados: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

### SALA TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.
**CIUDAD BALDIO.** Grupo "Obviasmentes Teatro". Dir.: Christian García. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

### SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
**HOMORAMA.** Dos historias en simultáneo. Con Valeria Giorselli, Fernando Atlas y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
**ME DIO LASTIMA DECIRTE QUE NO.** Con Armenia Martínez, Nelia Prieto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**LEVE CONTRASTE POR SATURACION.** Con Martín Escape, Gabriela Josty elenco. Dir.: Andrés Binetti, Paula López y Natalia Muñoz Schoeffer. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

### SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
**PLAN B TANGO** Cuarteto Decarísimo: Ariel Rodríguez (piano y dir. musical), Camilo Ferrero (bandoneón), Ramiro Gallo (violín), Marcos Ruffo (contrabajo) y Horacio López (batería). Idea: Gabriel Angió y Natalia Games. Dir.: Gabriel Angió. Domingo: 20.30 hs.

### SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
**OLIVOS.** Con Alejandro Barratelli, Gabriela Moyano y Eugenio Soto. Dir.: Eugenio Soto-Eleonora Mónaco. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (c/cosumición)

### TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
**VALHALA,** de Patricia Suárez. Con "Juan Manuel Tenuta", Cristina Aroca, Héctor Malamud, Gustavo Rey y elenco. Dir.: Ariel Bononi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
**MEDEA** "La voz de la sangre", de y con "Irem Bekter". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

### TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
**JAMON DEL DIABLO** (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

### VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
**COPETIN DE TANGO.** Con Nelly Vázquez Abel Córdoba, Patricia Vel, Oscar Ferrari, Juan Vivas y elenco. Humor: El Flaco García. Dir. musical: Jorge Dragone. Libro: Faruk. Conduc.: Fernando Mancini. Viernes y sábado: 21 hs. Pl. desde: $ 10.
**LA LECCION DE ANATOMIA.** Nuevo espectáculo de Carlos Mathus. Particip. esp.: Celeste Montanari. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10.
**EL HIJO MENOR DEL CUCO.** El chileno Luis Flores, ahora en calle Corrientes. Con Clara Soto, Carolina Quinn y José David Torazzi. Viernes y sábado trasn.: 0.45 hs.

## CONCERT

### ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tangueria-Restaurante-Show... **LA BRAVA** (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Al cierre canta Esteban Riera, con el acompañamiento de Ariel Peghinelli (guitarra). Bailan: Luján y Diego. Viernes: 21.30 hs.

### BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
**TANGO-DANZA-SHOW.** 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: $ 35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

### CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
**EL ARRANQUE** pta. su CD: "Clásico". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra) y Ariel Ardit (voz). Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

### EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
**MILTON** (Ex Mambrú). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

### EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
**NANCY ANKA** (voz-textos). Con Raúl Lataillade (guitarra y dir. musical). Músicos invitados. Bossa-tango-jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
**SWING TIMERS:** Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

### FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
**MARTIN PAVLOVSKY** (piano)-DIEGO ROLON (guitarra). Temas de Gismonti, Bartok, folclóricos y versiones personales de tangos tradicionales. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.

### GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

### LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
**MARCELO KELLER** (piano-voz) pta. : "Una botella al mar". Con el maestro Raúl Parentella (piano). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA CASCOTERA
Av. Córdoba 6237.
**EPPURSE MUOVE** Raúl Díaz-Diego Hobert (guitarras-voces), Andrés Albarenga (batería-piano), "Zorro" (canto), Gustavo (bajo), Facu y Guille Padovani (percusión-voces) y Martín Sued (fueye-percusión) ptan. su tercer CD.: "Tierra de fábulas". Sábado: 23 hs.

### LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
**GERMAN BLANCO** (piano-voz), Jonatan Jaton (bajo), Cristián García Ríos (guitarras) y Osvaldo Tabilo (batería). Música y canciones. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/1 consumición)

### LA MAGA
San Pedrito 107 (Flores). Tel.: 4613-4627.
**ALICIA RODRIGUEZ** pta. su nuevo C: "De serenatas". Con Ignacio Nicolao, Jerónimo Grandi y Adrián Crocce. Hoy: 21.30 hs.

### LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
**DANIEL MAZA** (bajo-voz/Uruguay). Trío: Osvaldo Fattorusso (batería) y Abel Rogantini (piano). Invitados. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

### LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
**DANIEL ALTAMIRANO.** El juglar mendocino que supo con sensibilidad y expresión cautivar a los amantes de nuestra música folcórica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

### MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810.
Rock nacional... **Hoy:**
"Lenguas Rabiosas" y "Los Guardianes". (23 hs.) Después de las 2.30 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5 (viernes), $ 7 (sáb.) Cons. mínima: $ 3.

### NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
**MARIONETAS DEL PENE,** de Simon Morley y David Friendy. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent. entre: $ 20 y $ 35. Prohíbido men. de 18 años.
**MENSAJEROS-FAUSTO** & "Banda Cuenco". Hoy: 23 hs.
**DEJA VU 80's.** Dj Mono Roux (ex Rainbow/Bulldog/Paladium/Freedom). Capri Dj mode. Visuals: Bernie Heredia. Viernes trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)
**MASIVAA** de lo oculto a lo popular y de lo popular a lo oculto (idm-minimal house-electro-techno y otras yerbas de la modernidad). Pistaa Franco Cinelli + Nico Purman (Rosario). Club Rayo (Drole & Lavoisier). Experimentaal Spectre + BTB (Zensible Records) Unlimited Friends. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 7.

### NI TAN SANTO NI TAN TELMO
Bolivar 1112. Tel.: 4300-6883.
**NOCHES DE BLUES DEL SUR** Jorge Senno (batería), Claudio Kleiman-Mario Bevilacqua (guitarras y voces). Invitado: Kubero Díaz. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

### NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
**PABLO ZIEGLER (piano)-"QUIQUE" SINESI** (guitarra) ptan. su CD: "Bajo cero". Invitado: Walter Castro (bandoneón). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 18.

### SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía).
**LA SENDA DEL KAOS.** Invitado: "Testigos del Azar". Rock. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

### SOLEARES
(Bar-Cultural). Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930.
Show Flamenco... **CARITO** (al baile) y Pipi Manzano (percusión y cante). Hoy: 23.30 hs.

### TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
**JUAN "TATA" CEDRON** (voz-guitarra) & "La guillotina, espectáculo cortante". Con Felipe Traine (guitarra), Diego Trosman (piano) y Facundo Torres (bandoneón). Invitados: "Cuarteto Yuyo Verde" (viernes); "Dúo Trossman-Maguna" (sábado). Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 15.
**JUAN VATTUONE-LA BESTIA.AR.** Hoy trasn.: 0 h. Ent.: $ 10.
**TANGOS CANALLAS.** Con Carlos Durañona-Jana Purita. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**NURIA MARTINEZ** (quena, sicus y flauta traversa) & "Aldeanos": Fabián Tejada-Luciano Larroca (percusión) y Marcos O' Farrel (guitarra-vientos) ptan. su CD: "Caminando alto". Música andina. Sábado trasn: 0 h. Ent.: $ 10.
**TUKUTA GORDILLO** y Los hermanitos Tolaba (Fabián 8 años, Ariel 11 y Franco 18) ptan. temas de su CD: "Huayra Huasi" (La casa del viento). Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 8.

### UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
**BELEN PEREZ MUÑIZ.** Bossa nova y música popular brasileña. Con Leo Alvarez (guitarra), Conce Soárez (percusión) y músicos invitados. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

### UQBAR
Cabrera 5569. Tel.: 4899-2337.
**DANIEL ALEXIS** (guitarra-voz)-SEBASTIAN EMLEK (piano y dir. musical). Tango. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

### VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
**ALFREDO "TAPE" RUBIN** y "Las Guitarras de Puente Alsina" ptan. su nuevo Cd: "Reina Noche". Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

## ETC

### CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)
**MILONGA...** tango, vals y otros rítmos. Artistas invitados. Viernes: 21 hs. (Concert)
**MURGA Y MEDIA** pta.: "Buracografías" (Murga a la uruguaya). Hoy: 22 hs. (Sala) Unica función.

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

Centro Cultural de la Cooperacion

SALA "SOLIDARIDAD"
**EMMA BOVARY,** de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
**LA SEÑORA MACHBETH,** de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.
**CANCIONES DEGENERADAS.** Con Alejandra Radano, Diego Bros y Alejandra Perlusky. Dir.: Fabián Luca. Viernes y sábado trasn. 1.15 hs. Ent.: $ 10.
**SE BUSCA UN PAYASO,** de Matei Visniec. Con Héctor Malamud, Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dir.: Ana Alvarado. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
**ORQUESTA HORIZONTAL.** Ciclo "De la Unión de cantautores de música popular contemporánea". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
**COMEDIOMETRO.** Monólogos de Stand up. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
**EL HOMBRE QUE NADA.** Unipersonal de José Minuchin. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.
**ALEJANDRO FIRPO.** Concierto de piano (género clásico). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
**EL MUSICAL** (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H. De Bernardi y Diego Cazabat. Dir.: Diego Cazabat. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
**CHARLY** (detrás de las sonrisa) Grupp "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
**VARIETE EN EL CCC.** Con Karina K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas invitados. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
**EL KING/TIT.** Basado en la novela de John Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**CODIGO MORSE.** Recrea los cafés literarios de los 70 a través de canciones y poesías. Con Claudio Tomas (canto) y Pequeña Orquesta de Tango. Libro, dir. y voz: Alberto Muñoz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
**SOLUTIO PERFECTA.** Cía. "d Y/O". Coreog. y dir: Yamil Ostrovsky. Danza contemporánea. "Instituto Prodanza". Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")
**SUPER RATONES.** Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Weinzelbaum. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")
**ENTRE RIOS.** Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Weinzelbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")
**ESCENARIOS DE LA COMUNIDAD.** "10º Festival AMIA". La música, la canción, la palabra y la danza judía. Domingo: 19 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
**El poeta y la increible historia del panadero y el diablo.** Textos de Javier Villafañe. Con Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Grupo "El Cándil". Dir.: Mabel Marrone. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.
**La sabiduría del imbécil.** Grupo "Hormiguero Teatro". Dir.: Andrea Ojeda. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

### CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
**23.344,** de Lautaro Vilo. Con Pablo Cura, Pablo Gasloli y Diego Velázquez. Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. ("Cancha")
**CIRCO, MURGA Y CARNAVAL.** Espectáculo de clowns no perecederos ptan.: "Tema libre". Dir.: Cristina Martí. Domingo: 19 hs. Ent.: un alimento no perecedero. (Sala "Batato Barea")

### CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
**EL SACRIFICIO.** Grupo "Tablas Maimónides". Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LA ISLA DESIERTA,** de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Dir.: José Menchaca. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 20.
**DERECHAS,** de Bernardo Cappa y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**MANUEL FRAGA TRIO.** Ciclo Jazz y vinos. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

### CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
**AMELITA BALTAR.** Con su voz y el especial temperamento dramático recorre los mas diversos títurlos de nuesta música ciudadana. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20.
**MILONGA CON ORQUESTA EN VIVO.** Bailan: Silvio Lavia y María. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5.

### CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
**ZURCIDO A MANO.** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos cantan y cuentan la historia de su barrio. Dir.: Ricardo Talento. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

## MAR DEL PLATA

### CINES

**ATLAS**
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec. 17.00, REENCUENTRO. A/13. Sec. 19.40, 22.10, REY ARTURO. A/13. Lun a Mie. $ 5.50

**AUDITORIUM PIAZZOLLA**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Cine Arte Pta: Dom. 15.00, 16.30, 18.00, OSAMA. (Afganistan 2003). A/13. De Siddiq Barmak. Ent. $ 3.50 y $ 2.50.

**AULA MAGNA**
Facultad De Derecho. 25 De Mayo 2865. Clásicos Del Cine En Derecho Pta: YOJIMBO. (Japón 1961). Dir. A. Kurosawa.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T 451-9779/3553. Ciclo Cine Debate Pta: El Cine Que No Vemos. Dom. 19.30, EN CARNE VIVA (USA 2003). Dir. Jane Campion. Coord. Diego Menegazzi. Ent. $ 4.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T 451-9779/3553. Ciclo Cine Debate Pta: Mar. 19.00, ELEFANTE (USA 2003). Dir. Gus Van Sant. Coord. Diego Menegazzi. Ent. $ 4

**NEPTUNO**
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec. 18.00, 22.20, NATHALIE X. A/16. Sec. 20.00, GOOD BYE LENIN. T/p. Vie a Dom $ 7. Mie. $ 5. Jue. Lun. y Mar. Cerrado.

**OLYMPIA**
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, YO, ROBOT. T/p. Ptea. $ 8. Mie $ 5.50. Jue. Cerrado.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.20, 15.55, 17.30, VACAS VAQUERAS T/p. Cast. Sec. 15.20, 19.00, 21.15, EL DIA DESPUES DE MAÑANA. A/13. Jue. Cerrado. Ptea. $ 8. Lun a Mie $ 5.50.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec.: 14.30, 16.10, 17.45, SHREK 2 T/p. Sec. 17.30, 20.30 TROYA. Sec.: 19.20, 21.25, DIARIOS DE MOTOCICLETA. Jue. Cerrado. Ptea. $ 8. Lun a Mie. $ 5.50.

**RUFINO INDA**
Av. Colon 2450 1er. Piso. 19 Ciclo Anual de Video Opera Pta: Dom. 18.00, LA DOLOROSA. (Zarzuela-Recital). Música de José Serrano. Complemento: Recital de ALFREDO KRAUS.

### TEATRO

**AUDITORIUM PIAZZOLLA**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001 Sáb 9 Dom. 10/10 22.00 VENGO POR EL AVISO. Con RODOLFO RANNI - NORMA y MIMI PONS - CLAUDIA ALBERTARIO y elenco. Ent. Desde $10

**AUDITORIUM NACHMAN**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Vie/Sáb. 21.30, ORQUESTA DE SEÑORITAS. Con E. Comte y elenco. Dir. Jorge Pacini. Ent. $ 8 y $ 6.

**AUDITORIUM PAYRO**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001 Vie. 8 Sáb. 9/10 21.00, NO SALUDARAN EN EL ATRIO. Con MERCEDES CARRERAS - OSCAR FERREIRO y elenco. Dir. Carlos Evaristo. Ent. Desde $10

**AUDITORIUM**
Café Teatral. Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Hoy, 23.30, LA CONCIENCIA DE HERNANDEZ. Ent. $ 3.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 22.00, Gpo. Utopía Pta: LA CASA DE BERNARDA ALBA. De F. García Lorca. Dir. Arcángel Orfino. Ent. $ 10 Est/Jub. $ 7.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Mie. 17.00, 2º Encuentro de Arte ExpresARTE- Arte Por La Integración. Ent. Libre y gratuita c/alimentos no perecederos.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Sáb. 9/10 23.00, CHICAGO y El Mundo de BOB FOSSE. Dir. Anahí Ramos. Ent. $12 y $7

**LA SUBASTA**
Güemes 2955 T. 451-2725 Vie 8/10, 21.30, Sáb. 9/10, 22.00 y Dom. 10/10, 21.30, FERNANDO PEÑA en La Burlona Tragedia del Corpiño. Loc. En Vta.

**LA SUBASTA**
Güemes 2955 T. 451-2725 Sáb. 9/10 20.00 ROLANDO HANGLIN en Las 7 Verdades del Sexo con Florencia Ibañez. Loc. En Vta.

**LA SUBASTA**
Güemes 2955 T. 451-2725. Lun. 11/10 20.00, FERNANDO PEÑA en Mugre. Loc. En Vta.

**LIDO**
Santa Fé. 1751 T. 494-3302 Vie 8 Sáb. 9 y Dom. 10/10 21.00 AHORA MORIA. Con MORIA CASAN - JUAN ACOSTA - OMAR VITULLO y elenco. Loc. desde $15

**RADIO CITY**
San Luis 1750. T 494-2923. Dom. 10/10 22.00, Unica presentación en Mar Del Plata: YAYO EN BANDA con el Cuarteto Obrero. Loc. Ant. En San Martín 2371 Loc. 10.

**SEPTIMO FUEGO**
Bolívar 3675 T. 495-9572. V Jornadas Teórico Prácticas s/Teatro de Grupo Pta: Hoy, 22.00, LA INCREIBLE HISTORIA DE LA CANDIDA ERENDIRA Y DE SU ABUELA DESALMADA. De G.G. Márquez. Dir. Jhon M. Rivera. Gpo. Actoteatro - Colombia. Ent. $ 5.

**SEPTIMO FUEGO**
Bolívar 3675 T. 495-9572. V Jornadas Teórico Prácticas s/Teatro de Grupo Pta: Sáb. 22.00, EL CARDENAL. De Eduardo Pavlosky. Dir. Viviana Ruiz. (Gpo. Septimo Fuego - MDQ).Ent. $5

**PROVINCIAL**
Bvard Marítimo 2556 T. 493-5445 Vie.8 Sáb. 9 y Dom 10/10 21.30, PAPANATAS. Con JORGE CORONA -TRISTAN -MARIXA VALLI y elenco. Loc. En Vta.

**TEATRO ARENA**
Ctro. De Arte Guido 1530 T. 476-1408 Vie/Sáb. 22.00, ELLA Y EL MURO (Córdoba) con Ricardo Moya. Dir. Jorge Gonzalez. Ent. $5

### MUSICA

**AUDITORIUM PIAZZOLLA**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Hoy y Sáb. 20.00, DANZA CIRCULAR, Experimentación en Danza con elencos locales y la Bs. As. Ent. $ 3.

**AUDITORIUM PIAZZOLLA**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001 Sáb. 9/10 19.30, LE CHANT DES BALLES. (Malabarismo Mcal. Nuevo Circo y Mca. Antigua). Ent. $8 y $5

**AUDITORIUM BODEGA**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Sáb. 21.30, Karina Levine en HOLA TANGO. Ent. $ 8 y $ 6.

**AUDITORIUM ESPACIO NAVE**
Bvard Marítimo 2280. T 493-6001. Dom. 18.00, INTERMITENCIA 2 (Rock). Ent. $ 3

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Hoy 21.30, Cacho Rodríguez Pta: GUITARRA ...GUITARRA MIA. (Historia de La guitarra y Mca. de todos los tiempos).Ent. $6 y $4

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Sáb. 21.00, ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO Pta: Homenaje a Osvaldo Pugliese. Dir. Mtro. Julio Dávila. Ent. $ 7 Est/Jub. $ 5.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Dom. 18.00, Banda Municipal de Música Pta: CLASICOS PRIMAVERALES. Dir. Guillermo Becerra. Ent. Libre con cassettes vírgenes.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Dom. 20.30, 4to. Encuentro de Coros Pta: CICLO DE CONCIERTOS DE MUSICA CORAL. Org. As.A.Te.C. Ent. $ 6 Est/Jub. $ 4.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Lun. 20.30, Víctor Ayos y Mónica en !ARACA VICTORIA!...!Lo nuestro es el tango...! III, Inv. Norma Velazquez. Ent. $ 9 Est/Jub. $ 7.

**LAS NUBES CAFE**
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales T. 486-1999 Sáb. a Medianoche Show Inter. TELEX. Dir. Art. A. Oliver. No se cobra D/Espect

**ORION**
Av. Luro y La Costa. T 491-5450 Int. 2003. Vie/Sáb. Show Internacional. Hoy, 23.30, DAVENPORT JAZZ BAND. Ent. $7. Sáb. 23.00, TANGO BRAVO CLUB. Ent. $ 7. Res.

### VARIEDADES

**COYOTE UGLY**
Bar & Tex Mex Food. Av. Constituciòn 6990. T 479-7930. Cena Mexicana. Vie Show en Vivo. Sàb. Mariachi.Menú desde $16 s/beb. Res.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun. a Vie. de 9.00 a 19.00. (Sáb. de 9.00 a 22.00 y Dom. de 9.00 a 20.00) Expo Caracoles, Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.(Sáb/Dom. 18.00 Visitas guiadas).Ent $5 Jub/Men$3 (Menores de 4 años gratis)

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. De 10.00 a 19.30. Parque Botánico y Zoológico. Guías. Animales Exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

### INFANTILES

**AUDITORIUM**
Sede Puerto. Centro Comercial. Local 9. Sáb. 15.00, Tìteres con la Cía. GARCIA. Ent. $ 1.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Sáb. 9/10 16.00 BUENOS DIAS...BUENAS NOCHES.Con Diego Monti y Valeria Falconnat. Dir. D. Monti. Coreog. Laura Mansione. Ent. $5

**EGO CTRO CULTURAL**
Alsina 2639 T. 486-4260 Diar. de 17.00 a 21.00, Sáb/Dom y Feriados de 12.00 a 22.00 Bailes, juegos, premios p/toda laflía.Sin Limite de Tiempo $5.(Incluye Merienda o cena.).Promo EGO Cumple.$ 6.80 p/Chico.

**EL VAGON DE LOS TITERES**
San Juan e/ Luro y 25 De Mayo. T. 480-4922. Sáb/Dom. 17.00, TITERES. Ent. $ 3. Men. De 2 años gratis

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00, TITERES. Acargo de Pepe García e Hijos.Para toda la Flía. Ent. $3.50.

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779.Sáb. 15.30 Taller de cerámica, Creación y modelación en Arcilla. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 17.30, Taller de Plástica. Dibujamos, pintamos y creamos objetos. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.00 El Arte y El Mar Espacio Creativo infantil donde protagonizan los niños y el Mar. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo).

**LA ISLA DEL SOL**
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.





Rep
















CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 11°. Máxima: 23°.

**16.30**
◆ Homenaje a Leonardo Favio: proyección de *Crónica de un niño solo.* En el Cine El Progreso, Av. Riestra 5651.

**18.30**
◆ Recital lírico. Opera y cámara: Susana Ceva y Dolores Campo (sopranos), Luis Costa (tenor), Jorge Blanco (barítono) y Gerald Laidlaw (pianista). En la Asociación Dante Alighieri, Cabildo 2772. **Gratis**.

**19.00**
◆ Conferencia *Jorge Abelardo Ramos en la historia de la izquierda argentina*, a cargo de Ernesto Laclau, Methol Ferré y Horacio González. En el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, piso 1º. **Gratis**.
◆ Ciclo *Cultura y Política en la política argentina*: *Las interpretaciones del peronismo en los discursos históricos entre 1955-1966*, a cargo de María Teresa Bonet. En la Sala Sosa Pujato del C.C. Rojas, Corrientes 2038.

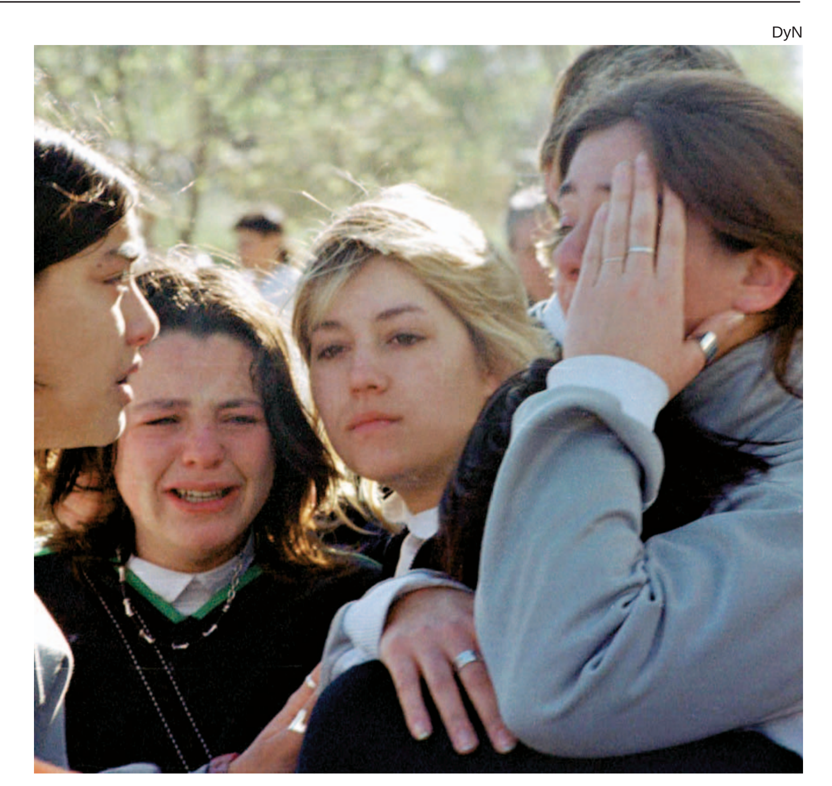
**20.00**
◆ Conferencia *Los Dioses Antiguos de Egipto*, a cargo de Angeles Yrbas. En el C.C. Nueva Acrópolis, Amenábar 863. **Gratis**.

**21.00**
◆ Presentación de la obra *Dramas breves II*, de Philipe Minyana, con dirección de Burzomi. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364.
◆ Estreno de *La pasión de Cristo*, con dirección y puesta en escena de Adrián Lazz. Por Artistas Discapacitados Argentinos (Adisa). En el C.C. del Sur, Caseros 1750.
◆ *Pelos de gallina*, nuevo espectáculo de Los Trisinger. En Teatro del Nudo, Corrientes 1551.

**22.00**
◆ *Bailando con la más fea.* Idea y dirección: Diana Valiela. En Teatro Cara a Cara, Lascano 2895.
◆ Guitarras Fussion en Bar T, Borges 2180.
◆ Daniel Maza Trío en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.
◆ Ciclo de Narración Oral: *Alquimia*, con Marta Lorente y Diana Tarnofky. En Virasoro Bar, Guatemala 4328.
◆ Guillo Espel Cuarteto en La Peña del Colorado, Güemes 3657.

# La parte de la jungla a la que el bisturí no llega

**Por Susana Viau**


DyN

Como un arqueólogo, el movilero se acercó al pupitre para que la cámara pudiera captar las frases sueltas que él, en voz alta, ayudaba a descifrar. Hablaban de la mentira como soporte de la felicidad humana, de la muerte, del suicidio. Para el movilero, allí estaba encerrado el secreto de lo que había ocurrido en el aula de primer año del colegio número 2 de Carmen de Patagones, una pequeña ciudad de apariencia apacible, donde alguna vez se creyó que terminaba el mundo y nacía el primer polígono de tiro de la Patagonia. Al movilero también le resultó indicial que el emergente del drama vistiera de negro y escuchara a Marilyn Manson, música "de culto", dijo, con la astuta intención de sugerir fantasías satánicas en el "chico asesino". Apenas salidas de su estupor, las autoridades llamaron a una jornada de "repudio y reflexión": el hecho exigía "una condena indudable". "Frente a la proliferación de armas (..) los argentinos debemos oponer con fuerza formas de cuidado mutuo", advirtieron, e hicieron referencia al "desprecio a la vida". Otras voces sonaron para hacer saber que hechos como éste son carne del primer mundo y quizás estemos en presencia de un daño colateral de la globalización. Para qué negarlo, un dejo de orgullo subyace en ese diagnóstico peregrino.

El desquicio de Carmen de Patagones, sin embargo, abrió la puerta a una revelación: la gente madura ha escondido bajo una montaña de basura tranquilizadora el recuerdo del chico que fue. Ha sacrificado al adolescente real en el altar del adolescente ideal. Para domar esa materia inestable reduce a psicopatología las eternas preocupaciones inscriptas en el pupitre. Y si todavía esto resulta insuficiente, procede a la inversa, sobredimensiona lo social, redimensiona lo político y sepulta bajo el peso y la memoria de generaciones muertas el rugido del cerebro de los jóvenes vivos. Después, ya designado, encasillado no importa cómo, el suceso recibe el repudio institucional. ¡Como si pudieran repudiarse los terremotos! Porque ¿qué si no un terremoto se desató en la pobre cabeza de Junior? ¿Un pequeño incidente despertó el volcán que creían apagado? ¿Una lastimadura insignificante hizo sangrar a raudales la herida que recorría su biografía? ¿Qué desequilibró la estructura de ese muchachito introvertido, buen alumno, sobreadaptado? ¿Qué vulneró la quietud inquietante?

Asusta que no haya una única respuesta, ¿verdad? Da miedo saber que la tragedia no puede prevenirse pegando un puñado de tips en la puerta de la heladera. El chico taciturno de Carmen de Patagones ha colocado a los adultos en un estado de indefensión adolescente, ha desnudado en su profunda estupidez a estos seres que cambian revólveres de juguete por caramelos mientras borran del calendario la hoja en la que caen los años del sufrimiento, de la fragilidad, de los sentimientos inusitadamente intensos. Es curioso, pero son las víctimas, los compañeros y el padre de uno de los heridos, quienes muestran piedad y comprensión con Junior, condenado hasta por su apodo a ser nada, excepto hijo, o joven. Acurrucadito en su celda, el chico espera. Afuera también esperan. Aguardan a que los forenses penetren en sus pensamientos secretos, ubiquen el mal, prescriban el antídoto y nos permitan volver a dormir en paz. Ignoran que quizás, igual que el del loquito Frankie Buller, en *La soledad del corredor de fondo*, el mundo de Junior sea inalcanzable para el escalpelo, que haya "una parte de esa jungla a la que el bisturí no llega".

## CARTAS

### Día de la Raza

El Día de la Raza fue impuesto en 1917 por decreto del presidente Hipólito Yrigoyen, declarando fiesta nacional el 12 de octubre de cada año. Pero hoy la Constitución Nacional dispone: "Reconocer la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas argentinos. Garantizar el respeto a su identidad..." (Art. 75, inc. 17) y la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, que por la misma Constitución tiene "jerarquía superior a las leyes" (Art. 75 inc. 22), dice en su Art. 7º: "Los Estados partes se comprometen a tomar medidas inmediatas y eficaces, especialmente en las esferas de la enseñanza, la educación, la cultura y la información, para combatir los prejuicios que conduzcan a la discriminación racial y para promover la comprensión, la tolerancia y la amistad entre las naciones y los diversos grupos raciales y étnicos".

De manera que seguir festejando oficialmente el Día de la Raza, con el menoscabo que ese engreído distingo comporta para los pueblos autóctonos sobrevivientes y para la memoria de sus ancestros, resulta inconciliable con el efectivo cumplimiento de la normativa transcripta. Por entenderlo así solicité el 1º de septiembre pasado al Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi) que gestione ante el gobierno nacional la derogación, por la vía legislativa correspondiente, de aquel decreto por el cual fuera establecido y se haga expresa la reparación histórica que se impone al respecto. Pido también por este medio a las personas y organizaciones sociales que coincidan con lo así solicitado hacer llegar su adhesión escrita a la sede de dicho organismo.

**Alberto De Renzis**
**LE Nº 4.311.700**
**Integrante de la Mesa Directiva del Movimiento contra el Racismo, la Xenofobia y la Discriminación**

**AVISO AL LECTOR**

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consi-guiente perjuicio.